



„Pasja z wizją”
str. 21

Krakowem zawładnęli żeglarze

Atak młodych piratów

Rozśpiewany rejs zakończy się dziś w nocy



Z małą piratką na rękę

Fot. Anna Kaczmarz

Najmłodszy miłośnik piosenki żeglarskiej przebrani za piratów i marynarzy tłumnie opanowali wczoraj halę TS Wisła.

Podczas koncertu „Nivea Błękitne Żagle dla Dzieci” młodzież wypłynęła na rozśpiewany rejs, który poprowadził przebrany za Neptuna Mirosław „Kowal” Kowalewski. Wieczorem w ra-

mach XXIII Międzynarodowego Festiwalu Piosenki Żeglarskiej „Shanties 2004” odbył się koncert Pieśni Kubryku i Współczesnej Piosenki Żeglarskiej. Do świtu śpiewano również w Festiwalowej Tawernie „Stary Port”. Szantowe szaleństwo trwało przez całą noc. Dziś imprezę zakończy koncert starych i nowych przebojów żeglarskich.

(TYM)

Szczegóły – str. 4

Waga Oscara



Fot. Francis Specker (PAP/EPA)

Trwają ostatnie przygotowania do ceremonii wręczenia tegorocznych nagród Amerykańskiej Akademii Filmowej, która odbędzie się dzisiaj w Teatrze Kodaka w Los Angeles.

„Gorączka złota” – str. 10

Czy Małysz pojedzie do Lahti?

– Adam Małysz przejdzie po powrocie do Polski badania lekarskie. Dopiero wtedy będzie można podjąć decyzję, czy wystartuje w kolejnych konkursach Pucharu Świata w Lahti – powiedział trener reprezentacji skoczków Apoloniusz Tajner.

Trener ma informacje o stanie zdrowia Adama, chociaż nie rozmawiał jeszcze z samym skoczkiem.

– Wiem, że Adam czuje się już dużo lepiej, chociaż jest poobijany i poobcierany. Sam upadek nie wyglądał bardzo groźnie. Trzeba jednak pamiętać, że czasami mały upadek powoduje poważną kontuzję – powiedział Tajner.

Tajner podkreślił, że nie ma potrzeby przyspieszać powrotu Małysza do skakania: – Trzeba poczekać, aż Adam będzie gotowy, odzyska równowagę psychofizyczną. Jego zdanie będzie najważniejsze. Nikt nie będzie mu niczego narzucał.

Więcej – str. 22

Tandeta mnie oburza

– mówi JACEK MARIA STOKŁOSA, główny plastyk miasta, który wkrótce ogłosi konkurs na krakowską pamiątkę

-Rynek krakowskich pamiątek oceniam bardzo źle – mówi Jacek Maria Stokłosa. – Na straganach – koło smoka wawelskiego, przy wejściu na Wawel albo na Rynku Głównym – sprzedawane są pamiątki, mówiąc delikatnie, nie najwyższej próby. Weźmy chociażby bardzo popularną figurkę smoka wawelskiego w rogatywce. Przecież ona jest tandetna. Nie mówię, że motyw jest zły, chodzi mi o wykonanie.

– Kupujący rekrutują się głównie z młodzieży szkolnej – irytuje się główny plastyk miasta Krakowa. – Te dzieci mają parę groszy i kupują to, co jest pod ręką. Handlarze sprzedają im też plastikowe noże i pistolety. Mnie to oburza! W sprzedaży są również szaliki krakowskich drużyn piłkarskich oraz podkoszulki zespołów muzycznych. To mają być pamiątki z Krakowa?

Rozmowa z głównym plastykiem miasta Krakowa oraz szczegółów dotyczące konkursu – str. 5



Zdjęcia: Andrzej Wiśniewski

Długa posługa papieża Jana Pawła II

Za 15 dni, 14 marca, posługa papieska Jana Pawła II stanie się trzecią co do długości w dziejach Kościoła, po pontyfikacie św. Piotra i Piusa IX przekroczy próg, który osiągnął Leon XIII (1878–1903) – 25 lat i 5 miesięcy, w sumie 9280 dni.

Św. Piotr, pierwszy namiestnik Jezusa na ziemi w pocście 264 papieży, według istniejących przekazów kierował kolegium aposto-

skim przez 34 – 37 lat, podczas gdy Pius IX (1846–1878) był papieżem 31 lat i 7 miesięcy. W kwietniu ub. roku Jan Paweł II stał się czwartym najdłużej sprawującym swą misję papieżem: 14 marca upłynie 9281 dni od wyboru kardynała Karola Wojtyły, arcybiskupa Krakowa, na konklawe 16 października 1978 r.

Karol Wojtyła, który ukończy w maju 84 lata, został najmłodszym papieżem XX wieku i pierwszym papieżem nie Włochem od czasów Holendra Adriana VI (1552).

(PAP)

12. Targi Stomatologiczne

Targi
w Krakowie SA

Pełny program ↓
www.targi.krakow.pl

tel. 12 6385666, fax 12 6386151, biuro@targi.krakow.pl

krakdent

Kraków, ul. G. Zapolskiej 38

04-06.03.2004

godz. 10.00 – 17.00

Druga strona

Dziś 60. dzień roku

W Krakowie Słońce wzeszło o godzinie 6.25, zajdzie o 17.20.

D Księżyc wzeszedł o godzinie 6.25, zajdzie o 17.20.

Dzień będzie trwał 10 godzin i 55 minut.

Imieniny obchodzą Lutostaw i Roman.

1920 - na Rynku Głównym odbył się wiec śląski z udziałem około 100 tys. osób. Przybyło ok. 10 tys. gości ze Śląska Cieszyńskiego, Spisza i Orawy. W uchwalonych rezolucjach deklarowano wszelką pomoc na czas plebiscytu, zapowiadano, że na wszelki gwałt ludność polska odpowie gwałtem.

1922 - dzięki interwencji posła Mariana Dąbrowskiego ministerstwo skarbu wyasygnowało 1 milion marek na częściowe pokrycie kosztów restauracji kościoła na kościele św. św. Piotra i Pawła.

1924 - zakończył się proces P. Sierankiewicza, redaktora komunistycznego pisma „Pług” oraz czterech innych osób oskarżonych o zdradę polegającą na kolportowaniu druków komunistycznych i zakładaniu organizacji antypaństwowych. Zapadły wyroki od 2 do 10 lat ciężkiego więzienia.

1926 - na ulice Krakowa wyjechały nowe samochody miejskie przeznaczone do wywożenia błota, śmieci i popiołu. Niektóre z nich miały samoczynnie opróżniające się paki.

1929 - uruchomione zostało oświetlenie elektryczne ul. Prądnickiej. Oświetlało ją 26 dwustuwatowych lamp.

1931 - w Krakowie przebywał na zaproszenie ŻKS „Makabi” mistrz szachowy A. Rubinstein. Rozegrał dwa mecze symultaniczne.

1936 - przy ul. Bosackiej poświęcony został Dom Rodziny Kolejowej.

1937 - przy ul. Dunajewskiego 3 otwarty został oddział Spółki Motoryzacyjnej Mercedes-Benz. Mieściły się tam biura sprzedaży i salon wystawowy.

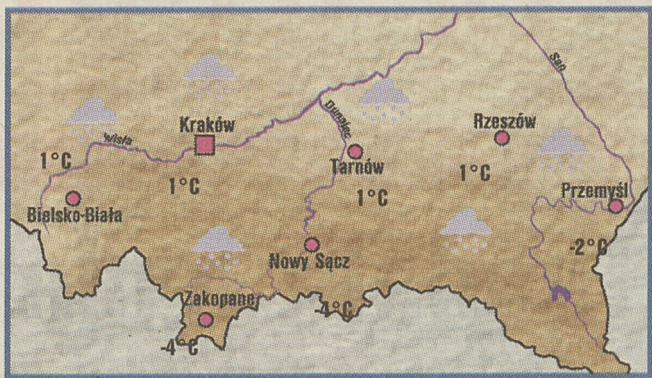
1964 - uruchomione zostało lotnisko w Balicach. (MS, PS)

Do sylwestra pozostało 306 dni

Redaktorzy wydania:
Marek Długopolski
Marian Nowy

AB BIURO RACHUNKOWE
rok zał. 1995
licencja,
ubezpieczenie.
ul. Koszykarska 27b,
tel. 26-29-500
www.abacus3.republika.pl

Pod wpływem niżu



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest pod wpływem płytkiego niżu znad Węgier, który dziś przemieści się nad Słowację i Ukrainę. Region pozostaje w chłodnej i wilgotnej, polarnomorskiej masie powietrza.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna, osoby wrażliwe na zmiany pogody mogą odczuwać objawy wydłużenia czasu reakcji, dolegliwości układu krążenia, bóle reumatyczne i artretyczne.

Prognoza pogody

Dzisiaj będzie pochmurno, okresami intensywne opady śniegu. Opady będą znacznie ograniczać widzialność i mogą spowodować utrudnienia w komunikacji kolejowej i drogowej.

Temperatura maksymalna od -2 do 1 st., na Podhalu od -4 do -1 st., wysoko w Tatrach -10 st. Wiatr umiarkowany, wzmagający się miejscami do dość silnego, z kierunków północnych będzie powodował zawieje i zamiecie śnieżne.

W nocy zachmurzenie duże, okresami opady śniegu. Temperatura minimalna od -5 do -2 st., na Podhalu od -6 do -3 st., wysoko w Tatrach -12 st.

Jutro będzie pochmurno, okresami opady śniegu. Temperatura maksymalna od -3 do 0 st.

Ciśnienie

Wczoraj o godz. 14 ciśnienie w Krakowie wynosiło 977,2 hPa = 732,9 mm Hg. Średnie miesięczne: 988,4 hPa = 741,3 mm Hg. Tendencja: spadek ciśnienia.

Ostrzeżenie

Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie ostrzega, że na terenie województw podkarpackiego, małopolskiego, śląskiego i świętokrzyskiego wystąpią dziś intensywne opady śniegu. Wzrośnie prędkość wiatru, który miejscami będzie powodował zawieje i zamiecie śnieżne. Opady śniegu oraz towarzyszące im zawieje i zamiecie śnieżne będą powodowały utrudnienia w komunikacji kolejowej i drogowej.

Obserwatorium astrologiczne

Wczoraj o godzinie 4.25 Księżyc znalazł się dokładnie w połowie drogi pomiędzy nowiem a pełnią. Wędruje teraz po niebie w odległości kątowej 90 stopni za Słońcem (tzw. kwadraturę), wschodzi około południa, zachodzi w okolicach północy i jest dobrze widoczny na zachodnim niebie przez pierwszą połowę nocy.

Pierwsza kwadra podkreśla w naszym życiu potrzebę zmiany - pisze słusznie dr Krystyna Konaśewska. Jeśli potrafimy teraz odrzucić przeszkody pochodzące z przeszłości, jeśli nasze przemyslenia doprowadzą do konstruktywnego rozwiązania problemów - skorzystamy z gwiezdnej „oświeślenia” i w ciągu najbliższych sześciu dni odniesiemy wielkie życiowe sukcesy.

Nadchodzi czas pokonywania trudności, walki z okolicznościami, wymuszania dobrych i mądrych rozwiązań. Całą przyrodę ożywia teraz wielki wdech energii.

No dobrze, ale co widać przez lunetę?

Księżyc wędruje dzisiaj po ostatnim odcinku konstelacji Bliźniąt, co zwiastuje wielkie ożywienie kontaktów towarzyskich, zapowiada przeciążenie sieci telefonicznej i komputerowej. Już od rana panuje nastrój ogólnego pobudzenia.

Może ono wywołać złe skutki o godzinie 7.14, gdy aktywny stanie się Pluton - sprawca stłuczek samochodowych oraz zakłóceń elektrycznych, ale już w okolicach godz. 11 Wenus zacznie panować na niebie - niosąc radość z układów międzyludzkich

oraz rozwój talentów artystycznych, z gawędziarstwem na miejscu pierwszym.

A późną nocą, o godz. 23.13, Księżyc wkroczy do konstelacji Raka i rozpocznie nowy, miły, rodzinny cykl astrologiczny.

Ale co nas czeka?

Bliźnięta i w mniejszym stopniu Wagi oraz Wodniki ogarnie nastrój zdrowego entuzjazmu, pragnienie szybkiego przemieszczania się po świecie, snucia nowych, rewolucyjnych projektów.

Raki i Skorpiony będą poszukiwać sportowych wyzwań na stokach narciarskich, zrzucać z siebie aktywnie wielki bagaż stresów. A Ryby mogą (przez chwilę!) przeżywać nastrój samotności, rozproszenia i rozkojarzenia.

Barany i Lwy są w swoim żywiole - jedne zakochane, inne oszołomione zakupami, jeszcze inne przygotowują wielkie plany podboju wszechświata. Natomiast Strzelce zaczną plotkować, ironizować, posługiwać się drwiną i szyderstwem. (Fe, bardzo nieładnie!).

Byli ożywia silne pragnienie posiadania i cierpią męki Tantalosa, bo ktoś obiecał im na własność Bramę Floriańską albo udziały w kamienicy, ale, niestety, obietnicy całkowicie... Koziorożce też mają swoje marzenia i muszą z nimi trochę poczekać - na razie niech piją czerwone wino i redukują cholesterol. Panny powinny zainteresować się własnym losem, a nie cudzymi problemami - zapewniam, że wyjdzie im to na zdrowie.

JAKUB CIEĆKIEWICZ

Królewskie polowanie

Juan Carlos I w Puszczy Boreckiej

Hiszpański monarcha Juan Carlos I polował wczoraj na żubra w Puszczy Boreckiej (Warmińsko-Mazurskie). Dostępu do króla broniły leśnicy i ochrona, czuwający na wszystkich wjazdach do lasu w okolicy polowania.

Według informacji PAP, król Hiszpanii polował w nadleśnictwie Borki. Towarzyszył mu minister spraw zagranicznych Włodzimierz Cimoszewicz. Plan polowania utrzymywany był w tajemnicy, ale jak dowiedziało się PAP, monarsze przygotowano ognisko w okolicach miejsca o nazwie Diabla Góra.

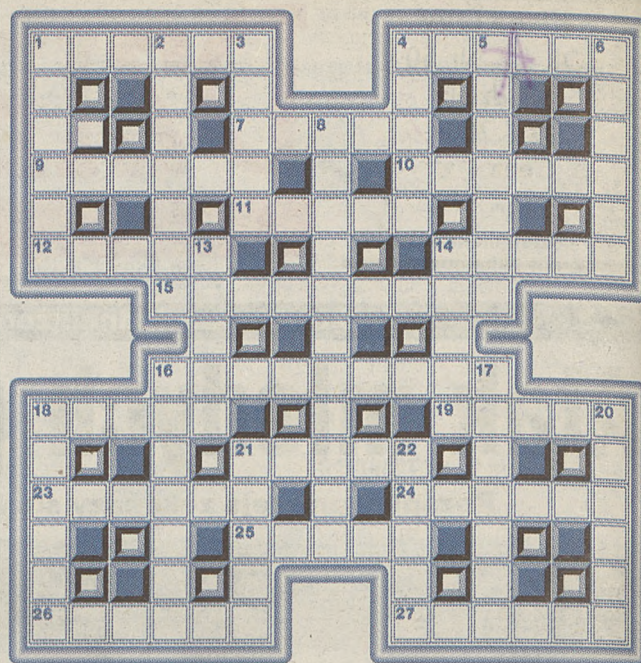
W piątek Juan Carlos polował na bażanty koło Łomży. Nieoficjalnie mówi się, że trofeum po polowaniu stanowiło kilkadziesiąt ptaków.

Wiadomo też, że podczas tej prywatnej wizyty w Polsce ma dojść do spotkania króla z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim. (PAP)

Szusowanie w Bieszczadach

W Bieszczadach są trudne warunki do uprawiania turystyki, natomiast dobre dla narciarzy - poinformował wczoraj ratownik dyżurny bieszczadzkiej grupy GOPR Sylwester Gilarski. - W całym paśmie leży od 30 do 100 cm mokrego śniegu. Temperatura powietrza waha się od zera do 5 stopni mrozu - powiedział Gilarski. (PAP)

KRZYŻÓWKA na niedzielę nr 103



POZIOMO: 1. co godzinę z wieży mariackiej, 4. zmiany zmierzające ku lepszemu, 7. słowo szlacheckie, 9. drapieżniki, 10. złożył mu życzenia 6 września, 11. reprezentacyjni sportowcy, 12. okrągła w cyrku, 14. tatrzeński pożeracz śniegu, który i Krakowowi daje się we znaki, 15. dostarczyciel futerka na rektorskie kołnierze, 16. góralskie sanki do gońby, 18. stracił na wartości w stosunku do euro, 19. poeta, który szukał prawdy jasnego płomienia, 21. w naszym województwie, miejscowość z karczmą „Rzym”, 23. aura jaka jest, każdy widzi, 24. wybrukowane dobrymi chęciami, 25. napisana na marginesie, 26. ciemna w rogu do kichania, 27. koneser.

PIONOWO: 1.... Monte Christo, 2. chińskie miasto przy ujściu Jangcy, ważny port rzeczny, 3. skała osadowa łatwo dzieląca się na cienkie płytki, 4. strzelanina, 5. japoński rycerz, 6. zielony oddech centrum Krakowa, 8. nadaje na falach eteru, 13. pan nad rycerzami okrągłego stołu, 14. Anna dla bliskich, 16. smaczna marchewka, 17. miejscowość na stokach Złotego Gronia, ośrodek turystyczny-wypoczynkowy w Beskidzie Śląskim, 18. urządzenie Boże, 20. urządzenie dla tkaczki, 21. fińska łaźnia, 22. francuski typ spod ciemnej gwiazdy.

Rozwiązanie „Kryżówki na niedzielę” nr 103 prosimy nadsyłać (wyłącznie na kartkach pocztowych) do poniedziałku, 8 marca br., pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072

Kraków, załączając kupon konkursowy.

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie, rozlosujemy 2 nagrody po 100 zł.

ROZWIĄZANIE „KRZYŻÓWKI NA NIEDZIELĘ” NR 101

POZIOMO: 1. manipulator, 6. czek, 7. akapit, 8. ognisko, 9. Gogol, 11. kijek, 14. Apacz, 16. prasa, 17. balanga, 18. koronki, 19. składowisko, 24. kakao, 25. kabeł, 26. wyborca, 27. duszki, 28. osad, 29. kropielnica.

PIONOWO: 1. maczuga, 2. niewola, 3. Urania, 4. tapioka, 5. rotacja, 9. garbnik, 10. oprawka, 12. istotka, 13. Kapitol, 15. zjazd, 16. Psków, 19. składak, 20. łowisko, 21. okolice, 22. Skalski, 23. obwódka.

WYNIK LOSOWANIA

W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie „Kryżówki na niedzielę” nr 101.

Nagrody po 100 złotych losowali:

EWA KIERZYK - Kraków
JANUSZ JÓZEFIK - Kraków
Pieniądze prześlemy pocztą.



Malowany hyde park

Akcja „Zobaczyć Człowieka” wystąpiła z prośbą do Przewodniczących Rad Dzielnic z terenu Nowej Huty o wytypowanie miejsc (hyde parków), w których młodzież poprzez graffiti mogłaby wyrażać swoje marzenia, cierpienia i oczekiwania.

- Dostarczamy narastający problem przemocy i agresji wśród młodzieży. Uważamy, że proponowana przez nas forma dotarcia do problemów młodych ludzi spowoduje, że poczują się potrzebni. Stworzenie specjalnych miejsc na graffiti pozwoli także ochronić inne obiekty od częstej dewastacji - mówi Marek Bogdanowicz z Akcji „Zobaczyć Człowieka”, która zadeklarowała, że w przypadku powstania nowych hukich ścian dla graffitiarzy będzie nagradzać najciekawsze rysunki przedstawiające marzenia młodzieży. (TYM)

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMALEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENICZOWSKI
tel. 619-92-55, fax 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Między: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHAŁE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytura: CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ZYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księża J. Jalewskiego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytura: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Legionów 2/4, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)



Kraków–Nowe Miasto

Do spółki wejdą amerykański Tishman i niemieckie ECE

Amerykańska firma Tishman Speyer Properties wspólnie z niemieckim koncernem ECE wejdą do nowo zarejestrowanej spółki „Kraków–Nowe Miasto”, która będzie realizować projekt budowy centrum usługowo-biurowego w okolicach Dworca Głównego PKP w Krakowie – poinformował wczoraj rzecznik TSP Polska Witold Pasek.

Na razie nie ustalono, jak zostaną podzielone udziały w spółce. Trwają negocjacje w tej sprawie.

Tishman nie wyprowadza się z Krakowa ani Polski. Zdecydowaliśmy o powołaniu nowej spółki do realizacji przedsięwzięcia w Krakowie,

do której wejdą zaangażowane w nie strony. W przyszłości do spółki mogą przystąpić kolejne podmioty, np. właściciel planowanego w tym miejscu hotelu – powiedział Pasek.

Grunt, który posiada Tishman w okolicach dworca PKP w Krakowie, będą w przyszłości przekazane spółce „Kraków–Nowe Miasto”.

Pasek poinformował, że obecna wartość projektu wynosi około 250 mln euro i jest przystosowana do warunków rynkowych istniejących w Krakowie. Zakłada on wybudowanie centrum usługowo-biurowego o powierzchni około 100 tys. metrów kwadratowych, w którym znajdą się lokale handlowe, usługowe i biurowe oraz hotel. Zakończenie prac przewidywane jest na rok 2006. (PAP)

Śmiertelne zderzenie

Dwie osoby zginęły w wypadku w Wieliczce



Do zderzenia trzech samochodów doszło wczoraj na drodze w Wieliczce Fot. Jacek Bednarczyk (PAP)

Dwie osoby zginęły, a jedna została ranna w zderzeniu trzech samochodów, do którego doszło wczoraj rano na drodze krajowej nr 4 w Wieliczce koło Krakowa. Trasa została zablokowana, a policja wytyczyła objazdy.

Zderzyły się samochód ciężarowy, dostawczy oraz osobowy citroen – poinformował Jarosław Szymacha, oficer dyżurny małopolskiej straży pożarnej. – Ofiary podróżowały autem osobowym i dostawczym, ranny został także kierowca tira. Na razie nie są znane przyczyny wypadku. (PAP)

Z KRONIKI WYPADKÓW

Na ul. Nadwiślańskiej, o godz. 13.10, nissan zderzył się z fiatem uno. W wyniku wypadku 3 osoby jadące fiatem odniosły lekkie obrażenia.

Na ul. Beskidzkiej, o godz. 17.40, doszło do zderzenia fiata 126p z polonezem, wskutek czego ogólnych obrażeń doznał 7-letni chłopiec z poloneza. Dziecko przewieziono do szpitala w Prokocimiu.

Policja Drogowa na terenie miasta i powiatu do godzin wieczornych interweniowała w 2 wypadkach, 50 kolizjach i zatrzymała 2 nietrzeźwych kierowców. (WES)

Chcieli wymusić zwrot 20 tys. zł

Wnioski o areszt

(INF. WL.) Z wnioskami o zastosowanie aresztu wobec sześciorga podejrzanych o porwanie mężczyzny mieszkającego w okolicach Olsztyna wystąpiła do sądu krakowska prokuratura.

Podejrzani to mężczyźni w wieku od 24 do 44 lat. Prokuratura postawiła im zarzut pozbawienia Lesława A. wolności w celu wymuszenia zwrotu wierzytelności – 20 tys. zł odsetek od udzielonej mu wcześniej pożyczki.

Informację o zaginięciu Leszka A. matka przekazała policji dopiero w środę po południu (tydzień wcześniej – jak ustalono – dwóch młodych mężczyzn z Krakowa zmusiło jej syna do wyjazdu; mężczyzna nie kontaktował się z rodziną). Kilka godzin później funkcjonariusze – w jednej z myjni samochodowych na terenie

Nowej Huty – zatrzymali sześć osób podejrzanych o dokonanie tego przestępstwa.

Wszyscy są mieszkańcami Krakowa. Odnaleziono też porwanego. Według ustaleń prokuratury pokrzywdzony najpierw został przewieziony z Olsztyna do Krakowa, gdzie od 19 lutego do 25 lutego przetrzymywany był najpierw w pomieszczeniach myjni samochodowej, a następnie w mieszkaniu jednego ze sprawców. W tym czasie sprawcy bili go i kopali.

Wnioski o aresztowanie podejrzanych uzasadnia realna obawa mactactwa oraz wysoka kara, która może zostać wymierzona. Zarzucone czyny zagrożone są bowiem karą do 10 lat pozbawienia wolności – powiedziała „Dziennikowi” prokurator Mirosława Kalinowska-Zajdak, rzecznik krakowskiej Prokuratury Okręgowej. (STRZ)

Polityka cięć

Hausner wysoko ocenia szanse przyjęcia jego planu

Wicepremier i minister gospodarki Jerzy Hausner wysoko ocenia szanse przyjęcia przez Sejm jego planu racjonalizacji wydatków publicznych. – W skali od jeden do dziesięciu użyję liczby siedem, bo to jest liczba szczęśliwa. Oczywiście, nie mogę powiedzieć niczego pewnego, ponieważ żadne rozmowy nie są na razie sfinalizowane – powiedział Hausner wczoraj w Krakowie.

Jak przypomniał, w poniedziałek ma być znane stanowisko Platformy Obywatelskiej w tej sprawie, a rozmowy z Federacyjnym Klubem Parlamentarnym Romana Jagielińskiego są prowadzone i – zdaniem Hausnera – przebiegają „z pewnymi nadziejami na dogadanie się”.

Co do pozostałych klubów parlamentarnych, to znamy ich wcześniejsze stanowiska, wynikające z bezpośrednich spotkań, poza Prawem i Sprawiedliwością,

które nie akceptuje planu i odrzuciło propozycję spotkań. Natomiast pojawił się nowy fakt: wczoraj został przekazany pakiet legislacyjny, więc rozumiem, że teraz jest czas na refleksję i w poniedziałek, wtorek i być może jeszcze środę, będą prowadzone rozmowy. Wydaje mi się, że głosowania będą w czwartek lub piątek – ocenił wicepremier.

Poproszony o ocenę rozmów z klubem Jagielińskiego, Hausner zaznaczył, że w nich nie uczestniczy i nie zna szczegółów. – Te rozmowy są w toku. Ich szczegółów nie znam, ale nawet jakbym znał, tobym nie komentował – dodał. – Wypowiedzi pana Jagielińskiego w sprawach merytorycznych są bardzo zachęcające. Przypuszczam jednak, że te rozmowy dotyczą nie tylko planu, ale ogólnie jakiejś koalicji parlamentarnej, a to są rzeczy znacznie szersze. Takie rozmowy są znacznie trudniejsze i nie dotyczą jednego zagadnienia, tylko wielu zagadnień – ocenił wicepremier. (PAP)

Krótko

■ **UROCZYSTOŚCI PRZY URNIE...** Amerykańskie uroczystości pogrzebowe przy urnie z prochami pułkownika Ryszarda Kuklińskiego odbędą się 30 marca w Waszyngtonie. Urna z prochami płk. Kuklińskiego zostanie w późniejszym terminie przewieziona do Polski. Nie zostały jeszcze ustalone data i miejsce pogrzebu.

■ **POL PRZED TRYBUNAŁEM?** Wicepremier i minister infrastruktury Marek Pol powinien stanąć przed Trybunałem Stanu za narażenie Polski na niebezpieczeństwo energetyczne – uważa Prawo i Sprawiedliwość. Prezes PiS Jarosław Kaczyński przypomniał, że na początku ubiegłego roku jego partia wzywała rząd, by „nie torpedował kontraktu na dostawę gazu z Norwegii”.

■ **WYBORY WIOSNĄ...** SLD chce, aby wybory parlamentarne odbyły się wiosną, a nie jesienią przyszłego roku, i zamierza złożyć stosowne propozycje w Sejmie, mimo świadomości, że z ich poparciem przez inne partie „może być problem” – poinformował sekretarz generalny SLD Marek Dyduch.

■ **POTOMEK GEN. BEMA?** Mężczyzna podający się za praprawnuka generała Józefa Bema mieszka w Stanach Zjednoczonych. Jeśli informacja okaże się prawdziwa, będzie to jedyny znany, żyjący potomek polskiego i węgierskiego bohatera narodowego.

■ **POBITE NIEMOWLE?** W szczecińskim szpitalu zmarło czteromiesięczne dziecko. Niemowlę miało liczne obrażenia ciała. Policja nie wyklucza, że zostało pobite.

■ **ORDYNATOR POMÓGŁ BANDYCIE?** Ordynator pleśzewskiego szpitala (woj. wielkopolskie), który jest podejrzewany o udzielenie pomocy bandycie postrzelonemu w nogę podczas napadu na początku roku w Złotorii, został zawieszony na 3 miesiące w wykonywaniu swoich obowiązków.

Tydzień w krakowskiej polityce

Granice rozsądku

czy powinno tam być również Zakopane.

Zdrowy rozsądek podpowiada, że teraz prezydent przedstawi projekt uchwały wprowadzającej w Krakowie opłatę miejscową, bo gdyby tego nie zrobił, to postawiono by mu zarzut, że nie korzysta z możliwości zwiększenia dochodów miasta (może nawet o kilka milionów złotych rocznie). Z drugiej strony – czy jakiś turysta zdecyduje się podważać zasadność pobierania takiej opłaty? Raczej nie – bo nikt rozsądny nie będzie procesował się z miastem o 1,6 zł. Chyba że tak jak decydujący o właściwościach klimatycznych Krakowa zdecydował się przekroczyć granice rozsądku.

* Z dzielnicy I docierają coraz to ciekawsze pomysły na organizowanie życia mieszkańcom Krakowa. Była już inicjatywa zamykania agencji towarzyskich w centrum, niedawno pojawił się pomysł zamykania ogródków kawiarnianych po godz. 22, teraz dotarła wiadomość

o groźbie nocnej prohibicji w lokalach.

Gdyby trzeźwo spojrzeć na te pomysły, to trudno oprzeć się wrażeniu, że ich autorzy dawno przekroczyli granice zdrowego rozsądku. Bardzo wierząc w rozum i inteligencję wybranych przez społeczeństwo radnych, można się dopatrzeć logiki w ich pomysłach. Przecież jeżeli turyści nie będą pili od północy do rana, to zaoszczędzą pieniądze, które będą mogli zapłacić miastu jako takse klimatyczną (nawet im trochę zostanie). W opuszczonych mieszkaniach po agencjach towarzyskim można by zakwaterować bezdomnych, których – jak można przypuszczać – sąsiedzi likwidowanych agencji przyjmą z otwartymi rękami i wielką przyjaźnią. A puste i ciche ogródki kawiarniane? Na pewno i w tym jest jakaś logika, a gdyby nawet jej nie było, to dwie poprzednie inicjatywy wystarczy.

Dzielnica I nie jest jedyną, w której przekroczone granice zdrowego rozsądku, choć ten przypadek jest najbardziej ja-

skrawy. Coraz częściej słychać pretensje niektórych dzielnic, kierowane pod adresem władz miasta, które wyglądają jak bunt. Warto przypomnieć, że dzielnica jest jednostką pomocniczą gminy, tak naprawdę nie ma żadnej władzy (choć setkom radnych dzielnic wydaje się, że jest inaczej) i powinna wykonywać zalecenia władz miasta, głównie prezydenta. Tymczasem niektóre dzielnice chcą przejmować zadania gminy, a gdy ta się temu sprzeciwia, rozlega się wielki krzyk o zamachu na demokrację.

Zdrowy rozsądek w sprawie roli dzielnic w Krakowie dawno został zgubiony i dziś żadna siła polityczna nie jest na tyle odważna, by nawet zacząć dyskusję na ten temat, a co dopiero podjąć jakąś decyzję. Zdaje sobie sprawę, że dzielnice to dobra szkoła demokracji, ale tu coraz częściej uczeń zaczyna pouczać profesora. Fakt – ten profesor też nie zawsze jest najlepszy, ale aby nim zostać, trzeba najpierw skończyć szkołę, a w przypadku niektórych dzielnic uczniowie nie skończyli jeszcze pierwszej klasy, a już mają pretensje do profesora. Tu granice zostały nie tylko przekroczone, ale kompletnie zatarte. (GEG)

Bez zgody na stronie

Krakowianka twierdzi, że nigdy nie brała udziału w sesjach erotycznych

Krakowianka, której zdjęcie zamieszczono na stronie internetowej wśród fotografii pornograficznych, otrzyma 2,5 tys. zł odszkodowania od ogólnopolskiego portalu internetowego o2.pl. Wyrok nie jest prawomocny.

Młoda krakowianka twierdziła, że zdjęcie, na którym pozuje w stroju bikini, zrobiono jej, gdy współpracowała z jedną z krakowskich agencji modelek. Fotografia trafiła do internetowego plebiscytu – na modelkę miesiąca – agencji. Kobieta zapewniała, że nigdy nie brała udziału w sesjach erotycznych. Tak więc przeżyła szok, gdy dowiedziała się, że jej fotografia została umieszczona na stronie pornograficznej. Link do tej strony znajdował się w dziale erotyka i seks portalu o2.pl pod hasłem „młode kobiety są najlepsze”. Strona została zablokowana dopiero po miesiącu od jej założenia – po interwencji krakowianki.

W związku z tym kobieta pozwała do sądu portal o2.pl, twierdząc, że naruszone jej dobra osobiste. Powódka, która jest absolwentką prawa, domagała się 10 tys. zł zadośćuczynienia, argumentując, iż mało tego, że zdjęcia zostały umieszczone bez jej zgody, to dodatkowo naraziło ją to na utratę dobrej opinii. Sprawą zajmowała się też prokuratura, która ustaliła, że zdjęcie pochodziło z serwisu z agencji modelek, a umieszczone zostało na pornograficznej stronie przez osobę mieszkającą na Śląsku.

Krakowski Sąd Okręgowy zasądził na rzecz powódki kwotę 2,5 tys. zł zadośćuczynienia. Sąd uznał, że rekomendacja strony z pornograficznymi treściami i link były jednak na portalu i dlatego to on ponosi odpowiedzialność. Właściciel portalu zapowiada apelację, twierdząc, że to nie on, lecz twórca strony powinien ponosić odpowiedzialność za umieszczenie zdjęcia w takim miejscu. (STRZ)



Wczorajszy wieczorny koncert zdominowany został przez występ szantymenów młodej generacji



Przy współczesnych piosenkach żeglarskich nogi same rwały się do tańca

Szanty z Neptunem i bardami

Atak młodych piratów

Hala Wisły, w której odbył się koncert „Nivea Błękitne Żagle dla Dzieci”, przeżyła wczoraj atak młodych piratów.

Podczas imprezy zorganizowanej w ramach XXIII Międzynarodowego Festiwalu Piosenki Żeglarskiej „Shanties 2004” młodzież śpiewała żeglarskie przeboje wspólnie z występującym w roli Neptuna Mirosławem „Kowalem” Kowalewskim oraz wilkami morskimi z jego zespołu.

Na dzieci przebrane w barwne i oryginalne stroje polował Fotopirat, uzbrojony w aparat fotograficzny. Wśród przebierańców dominowali piraci i marynarze. Osoby ubrane w najefektowniejsze stroje otrzymywały nagrody. Długa kolejka stała też do punktu, w którym malowano farbami „tatuaze”. Dominującym motywem pojawiającym się na rękach dzieci była kotwica. Młodzież miała także okazję uczestniczenia w malowaniu panoramy morskiej.

– To świetna impreza. Zawsze chciałam zostać piratem. Do swojego przebrania wykorzystałam

trochę papieru, łańcuch na choinkę i styropian, z którego zrobiłam hak zastępujący dłoń – mówiła 7-letnia Jadwiga Jachimczak, jedna z kilkuset uczestników koncertu dla dzieci.

Wiślacka hala wypełniła się również widownią podczas wieczornego koncertu Pieśni Kubryku i Współczesnej Piosenki Żeglarskiej, zatytułowanego „Morskie pogody”. W jego trakcie widownię zagrzewały do tańca gwiazdy polskiej sceny szantowej, m.in. zespoły: Atlantyda, EKT Gdynia, Mechanicy Shanty, Smugglers, Zejman & Garkumpel, a także francuski zespół Long John Silver.

Festiwal „Shanties 2004” zakończył się dzisiaj koncertem zatytułowanym „Gdzie ta keja?”. Rozpocznie się on w hali Wisły o godz. 16. Na scenie zaprezentują się zespoły i bardowie, którzy przez lata dorobili się wielu niezapomnianych przebojów. Wystąpią m.in.: Andrzej Korycki, Ryszard Muzaj, Jerzy Porębski, Marek Szurawski oraz zespoły: Atlantyda, Banana Boat, Gdańska Formacja Szantowa, Mechanicy Shanty, Ryczące Dwudziestki, Smugglers, Tonam & Synowie.

(TYM)



7-letnia Jadwiga Jachimczak ze styropianu wykonała hak zastępujący dłoń



Piosenki żeglarskie śpiewa zespół najmłodszych krakowskich marynarów



Młodzi piraci zafascynowani szantującą marynarką
Zdjęcia Anna Kaczmarz

Kajakowe wywrotki, podwodny hokej

„Krakżagiel 2004”



Płetwonurkowie prezentują zasady podwodnej komunikacji, odbywającej się za pomocą dłoni. Jeden z nich (stojący po prawej) pokazuje znak „OK”, mówiący, że wszystko jest w porządku.

Gra w podwodnego hokeja, techniki ratownicze w wodzie, pierwsze kroki młodych żeglarzy, wywrotki w kajakach – to wszystko, a także wiele innych atrakcji można zobaczyć podczas III Targów Żeglarskich i Sportów Wodnych „Krakżagiel 2004”, odbywających się na terenie Centrum Targowego „Chemobudowa Kraków” SA przy ul. Klimeckiego 14 w Krakowie.

W imprezie uczestniczy ponad 40 wystawców prezentujących najnowsze trendy z różnych dziedzin wodniackich. W trakcie targów można więc zapoznać się z cenami jachtów i ich czarterów, a także rejsów i obozów żeglarskich. Swoje stoiska mają także motorowodniacy oraz propagatorzy nurkowania, narciarstwa wodnego i kajakarstwa.

Wielkim zainteresowaniem cieszą się pokazy odbywające się w dużym basenie. Nurkowie z klubu „Krab” prezentują w nim m.in. sposoby komunikowania się pod wodą, grę w hokeja podwodnego, a także odszukiwanie przedmiotów na dnie w zasłoniętej maską i płynie napojów pod wodą. Członkowie klubu „Kraken” prezentują naukę nurkowania.

Przedstawiciele WOPR demonstrują różnego rodzaju techniki ratownicze, a zawodnicy z klubu „Bystrze” ujawniają, jak za pomocą wiosła odwrócić kajak ułożony w pozycji, w której głowa kajakarza znajduje się pod wodą. Pierwsze kroki młodych żeglarzy prezentowali również przedstawiciele Uczniowskiego Klubu Żeglarskiego „Horn” pływający w basenie na żaglówe typu optymista.

Dziś ostatni dzień targów. W programie m.in.: pokazy nurkowania (godz.: 10.30, 12, 14), pokazy ratownictwa (11, 14.30), pokazy kajakarstwa górskiego (11.30, 13.30, 15).

(TYM)



Zawodnik z klubu „Bystrze” podczas demonstracji tzw. eskimackiej, czyli odwrócenia kajaka ułożonego na wodzie do góry dnem
Zdjęcia Piotr Kędzierski

Autorski projekt

Rozmowa z MARCINEM KOŚCIELNIAKIEM, liderem krakowskiego zespołu Mannequin

– Czy Wasz debiutancki krążek zawiera nagrania ze wspomnianego demo?

– Piosenki, które trafiły na płytę, powstawały od początku istnienia zespołu – a zatem w ciągu ostatnich czterech lat. Wszystkie zostały jednak nagrane na nowo w studiu Maćka Cieślaka z grupy Ścianka.

– To bardzo ceniona postać na polskiej scenie rockowej. Jak się Wam współpracowało?

– Poznaliśmy się podczas jego koncertu z zespołem Lenny Valentino w Krakowie. Ponieważ miał dobrą opinię i tanie

studio, wybraliśmy się do Sopotu na kilka dni. Niestety, szybko się rozczarowaliśmy. Cieślak był bardzo zajęty promocją nowej płyty Ścianki i nie poświęcił nam tyle czasu oraz energii, ile było trzeba. W efekcie piosenki zostały źle nagrane: w kilku miejscach zsunęła się taśma z magnetofonu, dając głuche brzmienie. Dlatego nie jesteśmy do końca zadowoleni z tej płyty.

– Mimo wszystko, niektóre utwory brzmią bardzo ciekawie – słysząc w nich inspirację brytyjską nową falą i amerykańską psychodelią.

– Nie wypieram się tych wpływów. Moim ulubionym zespołem jest Joy Division. Jego muzyka stanowi dla mnie jednak jedynie punkt wyjścia do własnych poszukiwań.

– Sam piszesz muzykę i teksty do piosenek Mannequina. Czy reszta zespołu nie ma żadnego wpływu na to, co gracie?

– Mannequin to mój autorski projekt. Owszem, przynoszę na próby gotowe pomysły, ale koledzy zawsze dodają coś od siebie. Szczególnie widoczne jest to w warstwie rytmicznej. Perkusja to jedyny instrument spo-

śród używanych przez zespół, na którym nie potrafie grać. Dlatego dałem wolną rękę Maćkowi Polkowskiemu, który zagrał na nim na naszej płycie. Wprowadził on do muzyki Mannequina ciekawe podziały rytmiczne, wywiedzione z jazzowej estetyki.

– Piszesz bardzo osobiste teksty.

– Właściwie są to wiersze. Większość z nich powstała niezależnie od muzyki, dopiero potem została dopasowana do melodii i rytmu. Rzeczywiście, mają one prywatny charakter, ale staram się w nich unikać



Marcin Kościelniak
Fot. Katarzyna Rimpler

ekspozowania własnego „ja”. Koncentruję się raczej na opowiadaniu historii, których bohaterami są inni ludzie.

Rozmawiał: PAWEŁ GZYL

– Właśnie ukazał się debiutancki album Twojego zespołu – Mannequin. Wydała go ceniona na niezależnym rynku wytwórnia Furia Musica. Jak do niej trafiłście?

– Dwa lata temu nagraliśmy materiał demo w studiu Amadeusz w Sułkowicach. Rozesłaliśmy go do wielu wytwórni płytowych. Po kilku tygodniach dostaliśmy odpowiedź od trzech z nich – Warner Music Poland, SPV i SP Records. Z różnych względów nie nawiązaliśmy jednak z nimi współpracy. Postanowiliśmy wtedy zaprezentować naszą muzykę Furii – wytwórni małej, ale mającej dobrą markę i zapewniającej pełną niezależność. Co prawda musiałem współfinansować wydanie albumu, ale i tak jestem zadowolony z takiego obrotu sprawy.

Już wkrótce główny plastyk miasta zaprosi wszystkich do konkursu na pamiątkę krakowską

Niemodny Pan Twardowski

Wystawa w Muzeum Etnograficznym

Do 12 kwietnia w gmachu Muzeum Etnograficznego przy pl. Wolnica 1 można zwiedzać wystawę „Pamiątka z Krakowa”. Wstęp jest bezpłatny.

Na wystawie zgromadzono eksponaty przedwojenne i z okresu PRL-u. Są też pamiątki współczesne. Na zaimprowizowanym w sali wystawowej straganie można kupić przedmioty znane ze stoisk w Sukiennicach, Rynku Głównym i spod Wawelu. Starsze wzory prezentowane na wystawie mogą zostać wykorzystane w projektach osób, które wezmą udział w przygotowywanym przez władze miasta konkursie na krakowską pamiątkę.

- Wśród ciekawszych eksponatów zwróciłam uwagę na figurki pana Twardowskiego, który już od pewnego czasu nie jest wykorzystywany jako motyw pamiątek - poleca Magdalena Dolińska, kustosz Muzeum Etnograficznego. - W za-

pomnienie nie odszedł natomiast słynny projekt kolorowego smoka wawelskiego autorstwa Zofii Stryeńskiej. W Sukiennicach można znaleźć pamiątkę niemal kopiującą ten wzór. Trzeba przy okazji przypomnieć, że w 1913 roku Muzeum Techniczno-Przemysłowe zorganizowało Warsztaty Krakowskie, których celem było podniesienie poziomu artystycznego krakowskich pamiątek. Rzemieślnicy razem z artystami opracowywali modele oparte na lokalnych tradycjach. Do dziś można spotkać pamiątki wywodzące się z powstałych wówczas wzorów - np. nawiązujące do projektu Stryeńskiej. Działalność Warsztatów Krakowskich została przerwana przez II wojnę światową. Po wojnie także próbowano wprowadzić na rynek bardziej wartościowe artystycznie wzory. Nadal jednak pamiątki pozostawały bliższe w swej estetyce towarom odpustowym.

(PAGO)

Zdjęcia: Andrzej Wiśniewski



Kustosz Magdalena Dolińska zwraca uwagę na dawne figurki pana Twardowskiego



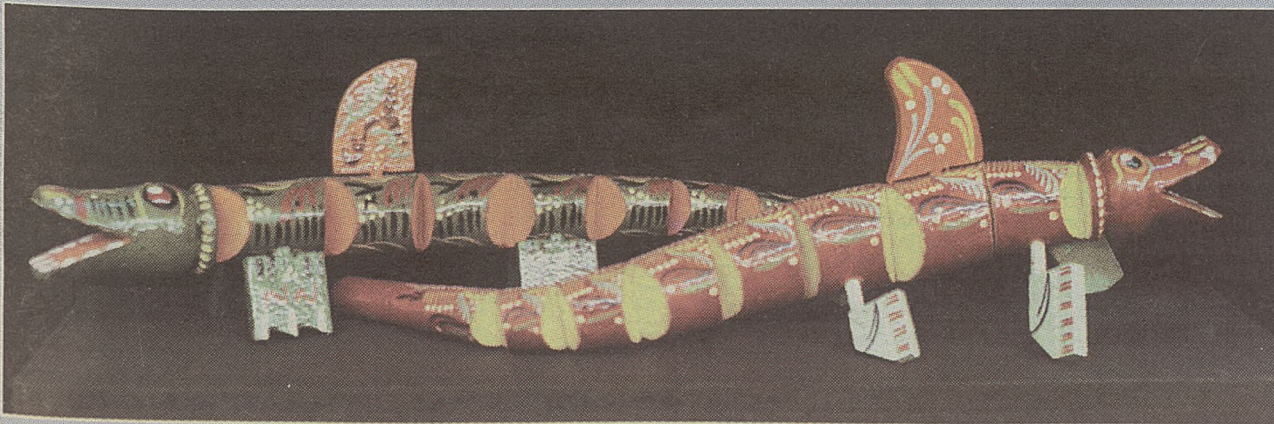
Nietypowe figurki Twardowskiego - efekt Warsztatów Krakowskich



Współczesna „smocza” makatka



Jedna z licznych na wystawie figurek Lajkonika



Przedwojenne smoki wawelskie Zofii Stryeńskiej

Tandeta mnie oburza

Rozmowa z JACKIEM MARIĄ STOKŁOSĄ, głównym plastykiem miasta

- Jak ocenia Pan rynek krakowskich pamiątek?

- Żle, nawet bardzo źle. Na straganach pod pomnikiem smoka wawelskiego, przy wejściu na Wawel albo na Rynku Głównym sprzedawane są pamiątki, mówiąc delikatnie, nie najwyższej próby. Weźmy chociażby bardzo popularną figurkę smoka wawelskiego w rogatywce. Przecież ona jest tandetna. Nie mówię, że motyw jest zły, chodzi mi o wykonanie.

- Ale taki towar się sprzedaje...

- Owszem, bo trudno o inny. Kupujący rekrutują się głównie z młodzieży szkolnej. Te dzieci mają parę groszy i kupują to, co jest pod ręką, byle coś kupić. To działa właśnie na tej zasadzie. Poza tym handlarze, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom dzieci, sprzedają im plastikowe noże i pistolety. Mnie to oburza! W sprzedaży są też szaliki krakowskich drużyn piłkarskich oraz podkoszulki zespołów muzycznych. To mają być pamiątki z Krakowa?

- W jaki sposób chce Pan temu zaradzić?

- Przygotowuję konkurs na krakowską pamiątkę. Jest to przedsięwzięcie o tyle problematyczne, że przepisy o zamówieniach publicznych nie dopuszczają sytuacji, w której w drodze konkursu wyłonione jest więcej niż jedno rozwiązanie. Ja chcę natomiast wybrać kilka projektów do realizacji. Najlepiej byłoby to przeprowadzić na zasadach normalnego konkursu artystycznego, gdzie obok zwycięskiego pomysłu dostrzega się prace na drugim i trzecim miejscu - niżej ocenione przez jury, ale również uznane za wartościowe, zdadne do realizacji. Trzeba będzie ten szkopuł jakoś rozwiązać, na przykład przez przydzielenie kilku równorzędnych nagród pierwszych.

Konkurs zostanie ogłoszony w najbliższym czasie. Sprawy formalne z nim związane są załatwione prawie na ostatni guzik. Brudnopis regulaminu zakłada, że konkurs będzie miał formę otwartą. Oznacza to, iż udział w nim mogą wziąć wszyscy, poza członkami jury. Planujemy przeprowadzenie konkursu w następujących kategoriach: pamiątka klasyczna, pamiątka nawiązująca do przekazów historycznych, pamiątka nawiązująca do kontekstu współczesnego, pamiątka-przedmiot użytkowy.

- Czy władze miasta biorą pod uwagę także interes właścicieli straganów z pamiątkami?

- Oczywiście. Produkcją nowych modeli pamiątek muszą być zainteresowane osoby, które



Fot. z archiwum J.M. Stokłosa

je sprzedają. Dlatego do udziału w jury zaprosimy również przedstawicieli kupców z Sukiennic, właścicieli przenośnych punktów sprzedaży pamiątek oraz przedstawicieli Kongregacji Kupieckiej.

- Kto jeszcze będzie zasiadał w jury?

- Oprócz przedstawicieli władz będą specjaliści z Wydziału Form Przemysłowych ASP, ktoś z Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, a także ktoś z Muzeum Etnograficznego. Głos w tej sprawie damy dzieciom i młodzieży. W Internecie na portalu Magiczny Kraków znajdą się konkursowe prace. Internauci - właśnie dzieci i młodzież szkolna - będą mogli dokonać wyboru jednego projektu do realizacji.

- W jaki sposób władze miasta chcą zachęcić handlowców do sprzedawania nowych wzorów pamiątek?

- Jeżeli stoisko z pamiątkami na Rynku ubiega się o koncesję na sprzedaż pamiątek, to miasto ma prawo zastrzec sobie w umowie, że takie a takie pamiątki mają być na tym stoisku w sprzedaży. Oczywiście, byłoby grzechem narzucanie właścicielowi stoiska sprzedaży czegoś, czego nikt nie chce kupować. Tu jest rola dla jury, żeby wyłonić takie projekty, których realizacja ma sens. Dlatego właśnie w jury zasiadają nie tylko przedstawiciele władz, ale również osoby, które tymi pamiątkami będą handlować. Należy też zauważyć, że jednym z podstawowych kryteriów oceny konkursowych prac będzie atrakcyjność cenowa produktu.

- Na ile nowych wzorów pamiątek możemy liczyć?

- Ogółem do realizacji chcemy przekazać trzynaście projektów, po trzy z każdej kategorii oraz projekt wyłoniony przez młodzież. Uczestnicy konkursu będą mogli zgłaszać dowolną ilość prac.

Rozmawiał: PAWEŁ GOLDYN

OD 10 DO 4900 ZŁOTYCH

Sukiennice oraz okoliczne sklepy i stragany obfitują w souvenir. Wśród pamiątek przeważają drobiazgi, których cena nie przekracza 10 zł: breloczki, długopisy, ołówki, popielniczki, zapalniczki, kubki, podstawki pod kubki, plakietki, tyżeczki, kieliszki itp. Na półkach niepodzielnie panuje smok wawelski. Znaleźć go można w ponad 20 rodzajach - jako pluszową maskotkę, glinianą figurkę, marionetkę. Część towaru drewnianego i glinianego właściciele stoisk produkują sami.

Dużą część pamiątkowego asortymentu stanowią drobne przedmioty ze srebra, złota i bursztynu, np. dzwoneczki z lajkonikiem jako uchwyttem, napastrki z godłem królewskiego miasta oraz, oczywiście, figurki przedstawiające smoka wawelskiego. Kosztują kilkadziesiąt złotych. Najdroższa jest figurka smoka wykonana w białym bursztynie - 4900 zł. (PAGO)



Most Zwierzyniecki o rozpiętości przęsła 132 m został postawiony w rekordowym tempie – prace budowlane trwały niespełna 12 miesięcy. Do budowy wybrano beton sprężony.

Betonowanie monitorowane komputerowo, co tydzień budowa jednej kondygnacji biurowca, mosty w ciągu roku, energooszczędna wentylacja ogromnej biblioteki – nowoczesne technologie stosowane w budownictwie na dobre zagościły w Krakowie.

Kiedyś most budowano kilka lat, betonowano tylko w ciepłe dni, a wykonanie drewnianych szalunków (wycinano na nie hektary lasów) zajmowało cięśiom tygodnie. Teraz w pracy nie przeszkadza ani mróz, ani śnieg, stalowe szalunki stawiane są z dnia na dzień, w szybkim czasie twardnieje beton.

Rywalizacja o wielomilionowe kontrakty na wykonanie coraz większych inwestycji sprawiła, że stojące do wyścigu o zwycięstwo w przetargach firmy deklarują coraz szybsze i tańsze budowanie. Wygrywa ten, kto dysponuje najnowocześniejszymi technologiami i sprzętem. To – w połączeniu z pracą od świtu do zachodu słońca – pozwala na wznoszenie budynków w tempie, o jakim wcześniej nikomu się nie śniło. Niedawno zakończone albo będące w realizacji wielkie krakowskie inwestycje są tego przykładem.

Monitoring ze wstrzyknięciem

Nowoczesne centrum handlowe Galeria Kazimierz ma powstać na krakowskich Grzegórkach w ciągu nieco ponad roku. W tym okresie na powierzchni ponad 36 tys. m kw. ma zostać wybudowany kompleks handlowo-rozrywkowy ze 160 sklepami, dużymi delikatesami, restauracjami, dziesięcioetazowym kinem oraz miejscami przeznaczonymi do rekreacji. Obiekty powstaną na terenie dawnych zakładów przetwórstwa mięsnego. Niedawno płynęła tu Wisła, toteż ziemia jest zmieszana z mułem i piaskiem. Jeszcze kilka lat temu możliwości budowy w takich warunkach były mocno ograniczone. Teraz dzięki dostępowi do nowoczesnych technologii da się wykonać potężne fundamenty na grząskim gruncie. Główny wykonawca inwestycji, warszawska firma Warbud SA, na początku zajął się odwodnieniem placu budowy. W tym przypadku zastosowano specjalne ścianki bentonitowe i szczelinowe stanowiące bardzo mocny system izolacji przed podmywaniem fundamentów i przedostawaniem się wody gruntowej do wykopu. Kluczem do sukcesu i pomyślnego zakończenia budowy w szybkim czasie ma być jednak beton.

W ostatnich latach w Polsce nastąpił ogromny postęp w produkcji tego surowca. Wprowadzenie różnorodnych receptur betonu, zawierających dodatki chemiczne powodujące bardzo szybki przyrost jego wytrzymałości, pozwala na budowanie w niskich temperaturach. Niedawnym przykładem była budowa 132-metrowej estakady nad ul. Wielicką w Krakowie (główny wykonawca – Przedsiębiorstwo Budownictwa Inżynierskiego „EnerGOPOL” sp. z o.o.). Na jej główną płytę o długości 60 m wylano około 450 m sześć. betonu o symbolu B-60. W niskich temperaturach po kilku dniach uzyskuje on wytrzymałość niezbędną do sprężenia zalanej nim konstrukcji. Zanim trafił na płytę pomostu, był kontrolowany w każdej betoniarce. Wylewanie odbywało się bez przerw technologicznych, nie mogło być przerw w dostawie surowca dowożonego z odległości około 7 km. Kierowcy betoniarerek musieli się więc spieszyć.

Takich problemów nie będzie przy wznoszeniu Galerii Kazimierz. W tym przypadku główny wykonawca na placu budowy postawił własną betoniarnię. Działy ogromnych ciężarówek nocami dowożą do niej tony kruszy-

Dziś technika pozwala na realizację

Betonowy

wa. W sumie do budowy nowego centrum handlowego wykorzystane zostanie około 72 tys. m sześć. betonu. – *Gdybyśmy beton chcieli dowozić samochodami, musiałoby go przetransportować kilkanaście tysięcy betoniarerek. Mogłoby to spowodować paraliż komunikacyjny miasta. Po takiej dostawie wszystkie okoliczne drogi nadawałyby się do remontu* – mówi Rafał Elżanowski, kierownik projektu z firmy GTC, która jest inwestorem Galerii Kazimierz. Dodaje, że zanim beton trafi na miejsce swojego przeznaczenia, zostanie dokładnie zbądany w utworzonym na budowie laboratorium. To jednak nie koniec kontroli. W pełni monitorowane będą również procesy zachodzące podczas powstawania fundamentowej płyty o średniej grubości 70 cm. Zostanie ona umieszczona w wykopie o powierzchni około 30 tys. m kw.

W jej całej betonowej miąższości (ok. 36 tys. metrów sześciennych betonu) zostaną zamontowane sondy ukryte w rurkach. Sondy co kilkanaście minut drogą radiową będą nawiązywały łączność z centralnym komputerem. Trafia do niego informacje o temperaturze betonu oraz warunkach jego wiązania. Dzięki temu będzie wiadomo, kiedy na płycie można stawiać kolejne betonowe elementy. Pozwoli to na maksymalnie szybkie budowanie bez oczekiwanie przepisowych 28 dni.

Podobna technologia zostanie użyta przy wykonywaniu żelbetonowych ścian czy też słupów. W tym wypadku ma być również zastosowany elektronagrzew, czyli wprowadzenie do betonu specjalnych grzałek, które mają za zadanie podtrzymywać jego stałą temperaturę powyżej zera stopni. Takie rozwiązanie zapobiega zamarzaniu be-

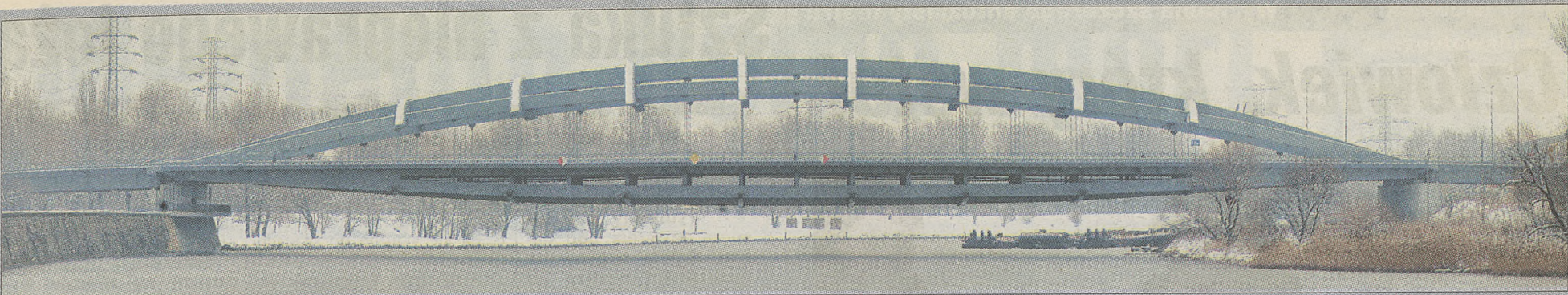
tonu i zapewnia jego szybkie wiązanie. Pozwala to na wykonywanie elementów żelbetonowych jednego po drugim.

– *Robota idzie błyskawicznie. W jeden dzień betonujemy ścianę, na drugi dzień jest ona rozszalowana i już jest możliwe szalowanie na niej następnej ściany. Dzięki elektronagrzewowi z monitoringiem ściany jednego piętra w wieżowcach – podczas zimy – można wybudować w ciągu dwóch tygodni. Rekord pobiliśmy przy wznoszeniu krakowskiego biurowca Galileo, gdzie z każdym tygodniem rośnie jedna kondygnacja* – opowiada Andrzej Grabowski, kierownik budowy Galerii Kazimierz.

W czasie budowy centrum handlowego pracownicy przez cały czas muszą mieć na uwadze 6 zabytkowych budynków pozostałych po dawnej rzeźni. Mają one być poddane renowacji



Centrum handlowe Galeria Kazimierz. Wielka inwestycja ma powstać w ciągu nieco ponad roku, na wyjątkowo trudnym terenie (niedawno płynęła tu Wisła). Dzięki nowoczesnym technologiom da się wykonać potężne fundamenty na grząskim gruncie.



Most Kotlarski o rozpiętości przęsła 166 m budowano niewiele ponad 12 miesięcy, jako największe niepodparte przęsło w Polsce i dwudzieste piąte na świecie.

nawet najdziwniejszych projektów

wyścig

i w przyszłości zamienia się m.in. w kawiarnię, restaurację, galerie sztuki. Żeby zachować stabilność zabytków, otoczono je specjalnymi opaskami. Pod fundamenty zostanie wstrzyknięta za pomocą wielkich pomp dodatkowa dawka betonu.

Przełomowym momentem dla budowy będzie montaż podziemnego labiryntu instalacji, doprowadzenie ich do wnętrza obiektów i lokali, a następnie rozruch i zsynchronizowanie. Ma to zapewnić centralny system sterowania budynkiem (BMS). Dzięki niemu nadzór nad działaniem wszystkich urządzeń i instalacji w całej galerii będzie mogła sprawować jedna osoba. Tego typu rozwiązanie nazywane „inteligentnym budynkiem” na krakowskich Grzegórkach ma być uruchomione w pierwszym kwartale 2005 r. W tym terminie przewiduje się otwarcie Galerii Kazimierz, której budowa pochłonie około 70 mln euro. W pracach wykończeniowych obiektów ma brać udział około 2 tysięcy osób.

Fińskie belki i woluminy z nawiewem

Powiew nowoczesności wtargnął także na place budów wielkich krakowskich gmachów. Kompleks sal wykładowo-konferencyjnych Auditorium Maximum o powierzchni około 8,7 tys. m kw., powstający na zamówienie Uniwersytetu Jagiellońskiego, ma zostać wybudowany w ciągu roku. Możliwe jest to dzięki m.in. nowoczesnemu systemowi stalowych szalunków, które w krótkim czasie można wykonać do każdej zaprojektowanej przez architektów betonowej formy. W Auditorium Maximum jedną z najciekawszych konstrukcji jest zadaszenie. Jego podstawowy element to 18 drewnianych 30-metrowych belek, które utworzą szkielet dachu. Wyprodukowano je we Francji. Drewno pochodzi jednak z Finlandii. Tylko tam, a także w niektórych regionach Syberii rosną świerki bez seków. - *Takie drewno zapewnia maksymalną wytrzymałość* - wyjaśnia Grzegorz Marianowicz, kierownik budowy z warszawskiej firmy Hydrobudowa 6 SA, która jest głównym wykonawcą inwestycji.

Auditorium Maximum zostanie oddane do użytku już w sierpniu. Najważniejszą salą w budynku ma być aula na 1200 miejsc. W krótkim czasie będzie można ją podzielić na dwie mniejsze aule. Takie rozwiązanie umożliwi ruchoma ściana podwieszona do głównej stalowej belki (o wadze 12,5 tony i długości 26 m), która tworzy centralny element zadaszenia. Do jej zainstalowania wykorzystano ogromny 300-tonowy dźwig.

Technologie na miarę XXI w. są wykorzystywane również przy budowie biblioteki Papieskiej Akademii Teologicznej, powstającej na terenie III Kampusu UJ w Pychowicach. Będzie ona mogła pomieścić około 2 milionów woluminów. Jedną z największych zalet nowego obiektu, projektu biura Ingarden & Ewy, Architekci, budowanego przez firmę Mitex SA ma być system klimatyzacyjno-wentylacyjny, który zakłada minimalizację kosztów eksploatacyjnych.

Najpierw rozważano możliwość wprowadzenia techniki naturalnej wentylacji budynku, proponowanej przez angielską firmę Arup & Associates. Tradycyjną klimatyzację miał zastąpić komputerowo kontrolowany system otwierania i zamykania okien, które przewietrzyłyby wnętrze i regulowały temperaturę. Okazało się, że tego rodzaju rozwiązanie nie może być zastosowane z powodu stale występującego zbyt wysokiego zanieczyszczenia powietrza w Krakowie.

- *Naturalna wentylacja spowodowałaby nadmierne osiadanie pyłu na woluminach, a koszt odkurzania przewyżzyłby zyski z wprowadzenia systemu* - wyjaśnia Krzysztof Ingarden, współautor projektu biblioteki. Zaznacza jednak, że w obiekcie wprowadzono wiele innych rozwiązań energooszczędnych (m.in. pozyskiwanie ciepła ziemi do wstępnego ogrzewania powietrza w zimie i schładzania go w lecie), a sama geometria bryły budynku została ukształtowana w oparciu o doświadczenia z prowadzonych przez Arup & Associates analiz wewnętrznej cyrkulacji powietrza. Ponieważ projekt biblioteki zakłada, że księgozbiory zostaną w niej umieszczone na otwartej przestrzeni, przewidziana została wentylacja wyporowa. Zasada jej działania polega na wprowadzeniu powietrza nawiewanego bezpośrednio do strefy przebywania ludzi. Powietrze wypływa z nawiewników i ogrzane dodatkowo w strefach nasłonecznionych, a także w kontakcie z ludźmi unosi się do góry pod odpowiednio ukształtowany dach, po czym przemieszcza się pod nim w kierunku północnym, w najwyższy punkt budynku. Tam jest wychwytywane oraz recyrkulowane. Wskutek tego oszczędza się na kosztach wentylacji, zachowując wymagany komfort w strefie przebywania ludzi i stałą temperaturę tam, gdzie jest to niezbędne. Obecnie biuro projektowe rozpoczyna prace studialne nad możliwością wykorzystania wód głębinowych jako alternatywnego źródła energii w budynku.

Jednoprzęsłowe rekordy

W 2001 r. w Krakowie oddano do użytku dwa mosty: Zwie-

rzyniecki i Kotlarski. Oba przekraczają Wisłę bez filarów w nurcie rzeki i w swojej klasie pod względem rozpiętości przęsła zajęły pierwsze miejsca w kraju.

Najpierw powstał most Zwierzyniecki o rozpiętości przęsła 132 m. Został postawiony w rekordowym tempie - prace budowlane trwały niespełna 12 miesięcy. Do budowy wybrano beton sprężony. Zdecydowała o tym analiza kosztu konstrukcji. Zastosowano betonowanie nawisowe. Jest to sposób, który pozwala budować płytę mostu segmentami (bez ustawiania pod nim rusztowań) - od przyczółków do jego środka rozpiętości. Betonowanie mostu odbywało się za pomocą specjalnego wózka zwanego travelerem, przesuwanego się na stalowych płozach. Prace nad powstaniem jednego segmentu (23 m szerokości i 5 m długości) trwały około tygodnia. Most Zwierzyniecki wybudowano za 75 mln zł. Generalnym wykonawcą pierwszej wielkiej inwestycji oddanej do użytku w Polsce w nowym tysiącleciu było Kieleckie Przedsiębiorstwo Robot Mostowych Skanska SA.

Miesiąc później gotów był kolejny rekordzista - stalowy, łukowy most Kotlarski o rozpiętości przęsła 166 m. Jego budowa trwała niewiele ponad 12 miesięcy. Głównym wykonawcą inwestycji, która kosztowała 124 mln zł, była firma Mostostal Kraków SA. Zastosowano nowoczesną technikę montażu głównej płyty mostu, która jest wykonana z przestrzennej, wolnopodpartej struktury stalowej, składającej się z czterech (w tym dwóch wewnętrznych i dwóch zewnętrznych) łukowych dźwigarów oraz pomostu. Prace związane z budową mostu były prowadzone w nietypowy w naszym kraju sposób. Konstrukcję pomostu montowano na prawym brzegu od strony Zabłocia i etapowo przesuвано na tymczasowe podpory w nurcie Wisły, aż dotarła ona do lewego brzegu rzeki. Następnie - po napięciu i wyregulowaniu wieszaków podtrzymujących konstrukcję - most opuszczono z tymczasowych podpór pod łukami dolnymi i usunięto rusztowania podtrzymujące łuki górne. W ten sposób powstało największe niepodparte przęsło w Polsce i dwudzieste piąte na świecie.

Nie ma przeszkód, by pod Wawelem pobito kolejny rekord. W dzisiejszych czasach technika pozwala na realizację nawet najdziwniejszych projektów. Trzeba tylko mieć pieniądze. O wykonawców stojących w kolejce po wielomilionowe kontrakty nie ma się co martwić.

PIOTR TYMCZAK
Zdjęcia: Piotr Kędziński



Auditorium Maximum UJ zostanie oddane do użytku już w sierpniu, po roku budowy



Przy budowie biblioteki Papieskiej Akademii Teologicznej w Pychowicach wykorzystywane są technologie na miarę XXI wieku

Paweł Głowacki

Wyznania szczerzego entuzjasty teatru

Człowiek, który wstał

Czekał. Nie spieszył się do wydobywania dźwięków z własnego gardła, nie spieszył się do słów na swoich wargach, nie spieszył się do głośnego wypowiedzenia napisanych obrazów Sergiusza Jesienina. Nie był, nie chciał być raptowny. Pochylony nad stołem, z lekko opuszczoną głową, z cichymi dźwiękami na wierszach – Andrzej Grabowski cały zeszyty poranek niedzieli czekał, by w finale móc wstać. Skromnie, taktownie, pokornie, wręcz fraszobliwie – pełną godzinę czekał, by mieć prawo wstać i mieć prawo pożegnać nas frazami, którymi Jesienin 27 grudnia 1925 roku pożegnał się na długo, na bardzo długo – którymi sam ze sobą się pożegnał na niewidzenie raczej nieskończone.

Andrzej Grabowski – doświadczony artysta sceny? Fachowiec? Profesjonalista? Mistrz dykcji? Profesor improwizacji? Wirtuoz przepoń? Demiurg intonacji, pauz i akcentów? Słowem – aktor pełną gębą? To też, jak najbardziej tak – ale gdzieś obok, z tyłu dyskretnie ukryte tkwiły te jakości. Okazały się tak oczywiste, że wreszcie nie trzeba było popadać w klasycznie kuriozalne zachwyty polskie, w żalose pienia typu: nasz kolarz umie jeździć na rowerze, nasz aktor mówi wyraźnie, nasz pływak, proszę sobie wyobrazić – nie tonie, łucznik zaś osiągnął takie szczyty, że nie jest niewidomy i z grubsza się orientuje, gdzie stoi tarcza, w związku z czym na olimpiadzie od razu wiadomo, że to nasz strzelec!!!

To, co konieczne, miał Andrzej Grabowski pod skórą. Dlatego to, co istotne, było dla nas na wyciągnięcie ręki. Na wyciągnięcie ręki był człowiek, który nie chce swą obecnością spłoszyć słów, co je ktoś obcy kiedyś zapisał dla samego siebie. Czytał, jakby nie chciał



Natalia Strzelecka i Andrzej Grabowski

Fot. Wacław Klag

włażyć buciurami w cudzą intymność. Czytał tak, jakby niemożliwe było każde słowo: no, wyciągnij ze mnie to, co jest we mnie bliskie ciębie, no, wierszu, wyciągnij, nie spiesz się, ja poczekam... Czytał – sobie. Jakby wokół nie było światła, oczu patrzących i uszu słuchających, jakby za oknem nie było Krakowa. Czytał sobie. Lepił samotność? Tak właśnie.

W cieniu kruchej Natalii Strzeleckiej, co obok czytała jak zwykle subtelnie, w cieniu Andrzeja Włodarza, który z akordeonu wydobywał wszystkie zmierzchy świata, wobec nas, ale chyba jednak nie całkiem tylko dla nas – przez godzinę lepił swoją samotność. I dał godzinę aktorstwa przejmującego. Dał chwilę nie do zapomnienia, bo naprawdę było trochę tak, jakby słowa odziewały się w mrak, który najpierw wysnuwały z wnętrza tego pana pokornego, który tylko był i czekał taktownie. Nie sposób się słowom Jesienina dziwić. W końcu akurat one musiały wiedzieć, co Jesienin zanotował był ongiś. „Mimo woli w morzu zboża/ Obraz zrywa się z języka:/ Ocielona niebios zorza/ Czerwonego liże byczka”.

Tak, Andrzej Grabowski jakby mimo woli głosem ucieleśniał to,

co się zrywało z jego taktownego języka. Wszystkie Jesienina bajeczne obrazy białe-czarne, Jesienina lęki i radości, Jesienina ciągłe fiasko i uporczywe zmartwychwstania, Jesienina wściekłość i delikatność, Jesienina Rosję stepową, Jesienina Rosję rewolucyjną, Jesienina pęknięcia nie do zszycia, Jesienina nostalgii, Jesienina rozpacz, Jesienina samotność kamiennej, wreszcie – Jesienina bezradnie opuszczone ręce. Napisane – ucieleśniało się.

Bezradność – właśnie tym był koniec. Tym był zmierzch 27 grudnia w pokoju hotelu „Angleterre” w Leningradzie. Żeby mieć prawo wstać i mieć prawo wypowiedzieć zapisany przez Jesienina wiersz pożegnalny, trzeba najpierw w czytaniu ulepić własną samotność. Bo tylko wtedy jest blisko do tamtej petli i stóp odrzucających krzesło. Do tamtych pod petłą bezradnie opuszczonych rąk.

Teatr im. Juliusza Słowackiego, 84. Krakowski Salon Poezji. Wiersze Sergiusza Jesienina czytali: Natalia Strzelecka i Andrzej Grabowski. Na akordeonie grał Andrzej Włodarz. Gospodarze Salonu: Anna Dymna i Józef Opalski.

Sztuka z nieprawego łóża

Pośledni sort fałszerzy szuka jeleni na pchlich targach, biegli mierzą się z profesjonalnymi instytucjami

Przyszedł kiedyś do redakcji bardzo zirytywany pan ze sporą akwarelę pod pachą. Dzieło sygnowane nazwiskiem mistrza tej techniki okazało się fałszykiem. Napisać o tym! **Napiętnować!** – grzmiał zdjęty gniewem najzupełniej słusznym, bo fałszowanie sztuki to jak fałszowanie pieniędzy, tylko gorzej. Banknoty mają zabezpieczenia techniczne, dzieło sztuki zabezpiecza głównie ta jedyna, nie do podrobienia, dusza artysty. Zabezpieczenie banknotu (lub jego brak) można wyczuć średnio poprawnymi palcami, z duszą – jak zawsze – daleko trudniej.

Co tu zresztą mówić o duszy? Dzieło podsuwane przed oczy, nominalnie z pierwszej dekady XX stulecia, wyglądało tak, jakby dopiero co wyszła na nim farba, papier świeżo wyszedł ze sklepu, a kiepskość malowidła urągała sygnaturze mistrza.

– Gdzie pan to kupił?

– Pod Hałą Targową...

No i co powiedzieć? Że mógł trafić równie źle, ale daleko drożej, gdyby zamiast „Fałata” za 400 złotych kupił „Makowskiego” za 4 tysiące? Bo i takie oferty, owszem, bywają pod Hałą Targową... Że obrazy kupuje się raczej gdzie indziej? Że pchle targi

to miejsca urocze, ale bardzo bez gwarancji? Że nie jest to już czas, gdy okazje przechadzały się stadnie po placach i ulicach?

A fałszerze sztuki byli, są i najprawdopodobniej będą. Pośledni sort szuka jeleni na pchlich targach, biegli mierzą się z profesjonalnymi instytucjami.

Co się fałszuje? Historia fałszerstw – i tych wielkich, obszernie opisanych w literaturze, i tych mniejszych, wstydliwie chowanych w muzealnych magazynach na świecie – wskazuje, że fałszowanie może być wszystko. Powiedzmy – niemal wszystko, bo najsławniejsze obrazy chroni w naturalny sposób ich sława, nie wspominając o szczególnych środkach stosowanych przez muzea w ich ochronie. Optymiści powiadają, że czas wielkich fałszerstw przeminął z mistrzostwem warsztatu, ale to nie takie pewne. Dobre fałszowanie dzieł dawnych bardziej może być ograniczone postępującym niedokształceniem – pod warunkiem że nie obejmie rzeczoznawców.

To wszystko dotyczy nas jednakże w stopniu, powiedzmy, umiarkowanym. U nas raczej nie fałszuje się Giotto ani Rembrandta, ani impresjonistów francuskich. Z nieuczciwosciami w tej materii też głównie pozostajemy w domu. Domy aukcyjne i salony

antykwareczne zmagają się przede wszystkim z budzącymi wątpliwości dziełami artystów polskich.

Najczęściej (i najłatwiej) fałszuje się artystów wziętych, malarzy salonowych, którzy malowali dużo i powtarzali motywy, a żyjąc długo i mając pozycję, nie trudzili się specjalnie szukaniem wariantów. To nic nowego. Ale czas leci i swoich fałszerzy dorabia się polska awangarda XX wieku, także ta powojenna. Najwidoczniej kolejna generacja uznawała, że awangardę fałszuje się lekko, łatwo i przyjemnie, ale próby oferowania domom aukcyjnym w Krakowie fałszywych obrazów artystów Grupy Krakowskiej to jednak jakby nadmiar dobrego samopoczucia...

Pracownicy domów aukcyjnych o fałszywkach mówią niechętnie i dyskretnie, choć to właśnie wypływanie podróbek zaświadcza o ich wiarygodności i profesjonalizmie. W każdym razie Grupa Krakowska fałszowana jest w sposób w Krakowie rozpoznawalny. Powiedzmy, że jeszcze przez parę dziesiątków lat. A później? Zawsze pozostaje wiara, że tym, co najsukuteczniej gubi fałszerzy sztuki, jest dobre samopoczucie – jedno, co nie ulega zmianom w ciągu czasu i pokoleń. (AN)

Do 4 800 zł za recenzję

Od 1 200 do 4 800 zł będzie musiał zapłacić na rachunek wskazany przez ministra edukacji wydawca ubiegający się o dopuszczenie swojego podręcznika do użytku szkolnego. Za dopuszczenie do użytku szkolnego programu nauczania trzeba będzie wnieść opłatę w wysokości 800 zł. We wtorek wchodzi w życie znaleziona rozporządzenie ministra edukacji w sprawie dopuszczania do użytku szkolnego podręczników i programów oraz cofania dopuszczenia. (PAP)

KAWIARNIA NAUKOWA

Polskiej Akademii Umiejętności i „Dziennika Polskiego” zaprasza na spotkanie z

prof. Stefanem Witoldem Alexandrowiczem

„Historia w milionach i miliardach lat – opowieść o czasie”

1 marca, poniedziałek
godz. 18.15
Duża Aula PAU
ul. Sławkowska 17

www.tui.krakow.pl

TUI

Wyspy Kanaryjskie, Egipt, Tunezja, Maroko, Dominikana, Kuba, Meksyk, Kenia, Mauritius, Tajlandia, Singapur, Bali, Malediwy, Seszele, Sri Lanka, Austria, Francja, Włochy, Słowacja, Szwajcaria i inne

BIURO TUI tel. 431-15-53, 431-11-20
UL. SW. MARKA 11A

KANCELARIA BIEGLYCH
REWIDENTÓW Spółka Akcyjna

auxilium
Kraków, al. Pokoju 84, tel./fax 425-80-53
www.auxilium.com.pl

Obsługa księgowo-podatkowa
ZUS, PIT-y
Badanie rocznych
sprawozdań finansowych
Doradztwo podatkowe

auxilium@auxilium.com.pl

NAUCZYCIEL 2003 roku*

Weź udział w plebiscycie i wytypuj swojego ulubionego nauczyciela!!!

Czekają atrakcyjne nagrody!!!!

Nauczyciel szkoły podstawowej

Nauczyciel gimnazjum i szkoły średniej

adres szkoły, z której zgłaszany jest nauczyciel

Imię i nazwisko osoby zgłaszającej

Adres

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych wyłącznie na potrzeby plebiscytu.

* dotyczy nauczycieli z województwa małopolskiego. Czytelnie wypełnione kupony prosimy przysyłać do „Dziennika Polskiego”, 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

DZIENNIK POLSKI



Wytypuj swojego nauczyciela i wygraj jedną z wielu atrakcyjnych nagród!!!!

- radiomagnetofony
- aparaty fotograficzne
- discmany
- walkmany
- zestawy książek
- bilety do kina
- gry komputerowe

Kupon plebiscytowy codziennie w „Dzienniku Polskim”

Z ostatniej chwili

30-045 Kraków, ul. Królewska 22
tel. (012) 294 72 72, fax (012) 294 70 55
www.kraktravel.pl

ZIMA - LATO 2004 (autokar, samolot, dojazd własny)

Val di Fiemme - 1395 zł (05.03-14.03, 12.03-21.03)
Hotel*** w Cavalese, wyżywienie, ubezpieczenie, transport, rezydent

Val di Sole - 1595 zł (19.03-28.03, 26.03-04.04)
Hotel***, wyżywienie, ubezpieczenie, transport, rezydent, SKI-PASS (SUPER SKIRAMA)!!!

CHORWACJA - Biograd 12 dni już od 1395 zł
Hotel***, wyżywienie, ubezpieczenie, basen, piaszczysta plaża!!!, dzieci do lat 7 GRATIS!!!
ORAZ WIELE INNYCH ATRAKCYJNYCH OFERT PRZEZ CAŁY ROK!!!

NARTY W SŁOŃCU DOLOMITY I ALPY WŁOSKIE

zezwolenie wojewody nr 480

OLIMP

CENTRUM PROMOCJI I LAST MINUTE

Zwierzyńska 30
Floriańska 24

Malga Ciapella	1 450 zł	05.03 - 14.03	12.03 - 21.03
Val di Fiemme	1 450 zł	27.02 - 07.03	05.03 - 14.03
Val di Sole	1 299 zł	05.03 - 14.03	12.03 - 21.03
Cervinia	1 450 zł	12.03 - 21.03	26.03 - 04.04

Val di Sole (ski-pass w cenie) 26.03 - 04.04 od 1 200 zł apart.
Val di Sole (ski-pass w cenie) 26.03 - 04.04 od 1 650 zł HII***

HOTELE***, WYŻYWIENIE, LUX AUTOKARY

LATO 2004 first minute - 12% INFOLINIA (012) 422-80-44

! Doskonałe warunki narciarskie!

HOTEL CRISTALLO ***
Passo San Pellegrino 1918 m.n.p.m. • Włoskie Dolomity - Moena

- 150 metrów od wyciągów narciarskich 28.02-6.03
- 100 km tras narciarskich 20.03-27.03
- 1 dzień SKI SAFARI z nauczycielem 7.04-14.04
- centrum odnowy biologicznej Dojazd własny

Informacja i rezerwacja bezpośrednio u nas, mówimy po polsku, tel. 0039 347 93 88 210
www.hotel-cristallo.com, e-mail: info@hotel-cristallo.com

Informacje dla Reklamodawców
pod nr. tel. (012) 619-91-87.

Memento homo mori

W każdy piątek Wielkiego Postu, gdy na zewnątrz zapada zmierzch, w mrocznym wnętrzu kaplicy brackiej w Bazylice św. Franciszka z Asyżu rozpoczyna się przejmujące nabożeństwo

Noszą czarne habity, przewiązane białym sznurem, ze szpiczastymi kapturami naciągniętymi na głowy. Przez wąskie otwory w kapturze widać jedynie oczy. Idący na czele procesji brat krucifer, czyli niosący krzyż, trzyma oburącz drewniany krucyfiks. Towarzyszą mu dwaj bracia kalwarystowie, dzierżący w rękach drewniane laski z zatkniętymi nań ludzkimi czaszkami. Trupie głowy i skrzyżowane piszczele widnieją także na plecach braci, wymalowane na habitach.



wicie zanikły w okresie ofensywy nauki Lutra.

Cele i zadania soboru trydenckiego rozumiał dobrze Marcin Szyszkowski herbu Ostoja, wówczas kanonik krakowski, który w 1595 roku założył przy kościele Braci Mniejszych Konwentualnych w Krakowie Bractwo Męki Pańskiej, nazywane też Bractwem Dobrej Śmierci. Fundator konfraterni był wychowankiem jezuitów w Pułtusk, kształcił się w Akademii Krakowskiej, gdzie uzyskał doktorat obojga praw. Szyszkowski szybko postępowal drogą kościelnej kariery. W 1604 roku został biskupem łuckim, a w 1607 roku papież

dał instrukcję wizytacyjną, indeks ksiąg zakazanych, w 1625 przesłał do Rzymu obszerną relację o stanie swojej diecezji. Stosując środki prawne odzyskał trzydzieści siedem kościołów sprofanowanych przez protestantów. Był wielkim protektorem unii brzeskiej, popierał duchowieństwo unickie wierne Rzymowi. Gorliwość biskupa w sprawach wiary chwalił papież Urban VIII, a jego zasługi dla kraju podkreślała specjalna konstytucja sejmowa. Dla Krakowa zdziałał bardzo wiele. Z jego fundacji w katedrze krakowskiej zbudowano wspaniałą konfesję św. Stanisława. Biskup zmarł 30 kwietnia 1630 roku.



Paweł V przeniósł go na stolicę biskupią do Płocka. Uwięzieniem jego drogi było biskupstwo krakowskie, które otrzymał po nominacji Zygmunta III Wazy i elekcji kapituły krakowskiej w 1616 roku.

W Krakowie biskup Szyszkowski podjął szeroką działalność reformistyczną. W 1621 roku odbył synod diecezjalny, wy-

Jego postać upamiętnia nagrobek z popiersiem z brązu w katedrze na Wawelu.

„Poprawie drogi nie zagradzać”

Bractwo, a następnie Arcybractwo Męki Pańskiej, które przetrwało szczęśliwie wszystkie zawieruchy dziejowe, pozo-

staje do dziś żywym dowodem pobożności swojego założyciela. Spogląda on na konfratrów z popiersia wmurowanego w parapet chóru muzycznego w kaplicy Męki Pańskiej.

Pierwsze zebranie bractwa odbyło się 9 czerwca 1595 roku, w piątek po oktawie Bożego Ciała. Aby nadać swojemu dziełu solidne podstawy, kanonik Szyszkowski zredagował także „Ustawy” brackie (czyli regulamin), wydane w Krakowie w 1607 roku pt. „Bractwo Compassionis albo Męki Pana Jezusa w B.P. Marię w Krakowie u św. Franciszka założone”. „Ustawy” zawierały szczegółowe dyspozycje dotyczące nie tylko sposobu wyboru urzędników konfraterni, w tym brata starszego i radnych, udziału w nabożeństwach i „schadzach” (czyli zebraniach), sposobów korzystania z brackiej kasy, pieczęci i skrzyni, ale nakładały także na członków obowiązki przykładnego życia chrześcijańskiego, wierności Kościołowi i służby bliźnim. Osobom, które naruszały te zasady dawano jeszcze poprawy: „Gdyby znalazł się Brat jaki występny i dawał publiczne zgorzienie, tedy O. Promotor ma go na zebraniu upomnieć, aby się poprawił, a gdyby był uporny, tedy go ojcowskimi słowami skarać i karę za zdaniem Starszych naznaczyć. A gdyby się za trzecim razem jeszcze poprawy nie chciał, modlitwom Braci go polecić, a jeśli by i to nie pomogło, z ksiąg go wymazać i z Bractwa wyłączyć, a w Akta wpisać. Proście jednak i poprawie drogi nie zagradzać”.

Zgodnie z „Ustawami”, każdorazowym przełożonym Bractwa Męki Pańskiej był z urzędu gwardian konwentu, który posiadał do pomocy bezpośredniego opiekuna duchowego konfraterni, czyli ojca promotora. Gwarantowało to trwałą więź z archidieceją krakowską i osadzała duchowość bractwa w tradycji duchowości franciszkańskiej.

„Ustawy” opublikowano ponownie w 1896 roku, po reorganizacji arcybractwa za czasów biskupa Jana Puzyny, mającej na celu dostosowanie formuły

jego działalności do ówczesnej sytuacji społecznej. Kolejne, lecz niewielkie zmiany wprowadzono już po II wojnie światowej oraz w ostatnich latach, gdy prefektem arcybractwa był o. Paweł Solecki OFM conv.

„Skinąwszy laską z trupa głową”

Przez ponad cztery wieki swojego istnienia Arcybractwo Męki Pańskiej wrosło na trwałe w tradycję religijnego życia Krakowa. Pełniąc posługę wobec więźniów, konfraternia posiadała nadzwyczajny przywilej uwalniania jednego ze skazanych w Wielkim Tygodniu. Szczęśliwiec, wybawiony od utraty gardła, po oswobodzeniu z ratuszowego lochu uczestniczył wraz z braćmi w procesji pokutnej, która obchodziła krakowskie kościoły. Publiczne wyznawanie wiary było wówczas naturalną potrzebą, nikt nie wątpił, że czas święty należy się Panu Bogu.

Obrzędy brackie po dziś dzień zachowały klimat dawnych wieków. Świadczy o tym zatrzymanie w przedmiotach także brackie insygnia zgromadzone w zakrytych za ołtarzem kaplicy Męki Pańskiej. Stoją tu laski z emblematami Pasji Chrystusowej, chorągwie pogrzebowe i trupie główki, służące jako podstawa katafalku w czasie brackich pogrzebów. Porażającą trójnośną śmiercielników prawdę „Memento homo mori” – „Pamiętaj człowiecze na śmierć”, przypominającą czaszki, należące niegdyś – jak powiada tradycja – do kobiety i mężczyzny, a po ich przejściu do wieczności osadzone na czarnych laskach. Trzymane przez braci kalwarystów wzywają wiernych do czynienia pokuty: „Powinni oni (kalwaryści – przyp. red.) na każdy piątek wieczór przy Officium 15 stopni i na każde uroczyste nabożeństwo, kiedy się w kaplicy brackiej odprawiać będzie, zawsze u drzwi kaplicy w kapturach stać, trzymając trupie głowy na laskach; a gdy który Brat lub Siostra lub inisi ludzie do kaplicy wchodzić będą, wszystkich do pokuty i do pamięci na śmierć upominać mają, skinąwszy ku nim laską z trupa głową”. Wierzyć wypadnie, że tak dosłownie spotkanie ze śmiercią doprowadziło niejednego grzesznika do pogodzenia się z Bogiem.

Nadzieja w młodych

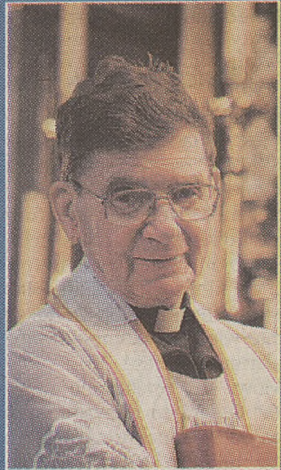
– Obecnie do arcybractwa należy dwunastu mężczyzn. Do niedawna było nas czterem, ale jeden z braci zmarł, a z drugim nie mamy kontaktu – mówi brat starszy Władysław Szyć w piątek, na kilka godzin przed nabożeństwem brackim. Problemem jest wiek braci, najstarszy z nich ukończył 80 lat, brat starszy liczy 77 wiosen. – Na szczęście pojawiają się ludzie młodzi – dodał z nadzieją pan Władysław.

W gronie dwunastki braci dobrej śmierci jest najslawniejszy krakowski artysta fotografik, przeważają jednak rzemieślnicy. W kapturach zasłaniających twarze są równi wobec siebie, pokorni wobec przejmiania.

JAROSŁAW P. KAZUBOWSKI
Zdjęcia: Wacław Klag

1. niedziela
przygotowania
paschalnego

**Pełen Ducha
Świętego**



Fot. Danuta Węgiel

Daj się Bogu wyprowadzić na pustynię. Tam jest cisza, przynosząca ukojenie. Tam jest wielka jasność, która pozwoli ci wszystko dokładnie zobaczyć i ocenić. Tam odzyskasz dystans do spraw, które cię absorbują, pochłaniają, niepokoją, dręczą, a otworzysz się na sprawy prawdziwie ważne. Tam się nie będziesz martwić tym, co ci może jeszcze zagrozić. Tam nie będzie cię dręczyła ani przeszłość, ani przyszłość, ani teraźniejszość. Tam będziesz z Bogiem, do którego masz pełne zaufanie – zaufanie w Jego miłość ku tobie i spłynie na ciebie spokój.

Pustyni nie musisz szukać daleko. Ta pustynia jest w tobie. W tobie są przestrzenie twojej wielkości. W tobie jest światło twojej mądrości, z jego pomocą zobaczysz siebie, świat we właściwych wymiarach. W tobie drzemie twoja odwaga, której się nie spodziewałeś, że jeszcze ją masz. W tobie wieje wiatr twojej wolności. Tutaj odnajdziesz Boga i siebie.

Wielkość twoja będzie wzrastała stopniowo. Stanie się z tobą tak jak z tym niewidomym, którego Jezus wyprowadził z dala od domów, na puste pole, dotknął jego oczu i spytał: „Widzisz coś?”. Ten odpowiedział: „Widzę ludzi jak drzewa”. Dopiero za drugim dotknięciem widział normalnie.

Tak będzie z tobą. Na początku będziesz patrzył na świat jak przez mgłę. Na początku będziesz się bał – tego, co zobaczysz, co usłyszysz, czego doznasz. Na początku będziesz się bał – że się zgubisz, że stamtąd już nie ma powrotu. Że twoja wielkość zagrozi twojemu życiu. Że zburzy dotychczasowy porządek. Że będziesz musiał od wielu spraw odejść, zrezygnować, zmienić.

Nie od razu będziesz miał efekty, którymi się zachwycisz. Ale nawet gdy uciekniesz z twojej pustyni, to znowu zataśkniesz za nią – za Bogiem, którego tam tak bardzo wyraźnie odczuwałeś.

Ks. MIECZYSLAW MALIŃSKI

Gorączka złota

Dziś w nocy zostaną przyznane najbardziej znane nagrody filmowe na świecie – Oscary

Dzisiejszej nocy po raz 76. nastąpi finał szaleństwa związanego z przyznawaniem złotych statuetek Oscarów. Poznamy najlepsze filmy, aktorów, aktorki i twórców, wybranych przez członków Amerykańskiej Akademii Filmowej. Bezpośrednią relację z uroczystości przeprowadzi TVP1 (początek transmisji o godz. 2 w nocy z niedzieli na poniedziałek).

Władcy Peterów

Faworytem do zdobycia Oscarów jest „Władca Pierścieni: Powrót Króla” w reżyserii Petera Jacksona, ostatnia część trylogii nakręconej według literatury J.R.R. Tolkiena (11 nominacji). Ten zrobiony z niezwykłym rozmachem film zachwyca nie tylko od strony technicznej, ale także udanie wieńczy skomplikowaną fabularnie opowieść.

Mówi się, iż Jackson może dostać Oscara za wszystkie trzy filmy, za dokonanie czegoś, co dotąd nikomu się nie udało – przełożenie literatury Tolkiena na język filmu. Wydaje się, iż byłby to werdykt sprawiedliwy. Nakręcenie podobnej superprodukcji, gdzie wizja twórcy-reżysera musiała ścierać się z oczekiwaniami menedżera-producenta, było sprawą arcytrudną. We „Władcy Pierścieni” udało się pogodzić stronę artystyczną z komercyjną. Film wpisnął się nie tylko w kanon lektur obowiązkowych miłośników Tolkiena, ale okazał się także jednym z najlepiej sprzedających się produktów kinowych na świecie.

Za „Powrotem Króla” przemawiają również liczne nagrody, które już zdobył: 4 Złote Globy, 4 nagrody Brytyjskiej Akademii Sztuki Filmowej i Telewizyjnej BAFTA, 4 BFCA od krytyków amerykańskich, 8 Sier od krytyków z Las Vegas, 3 CFC od krytyków z Chicago, 2 LAFCA od krytyków z Los Angeles oraz wyróżnienie DGA od gildii reżyserów amerykańskich.

Z drugiej strony „Drużyna Pierścienia” i „Dwie Wieże” nie wzbudziły zachwytu akademii, dostały odpowiednio – 4 i 2 statuetki. Ponadto dzieła z gatunku fantastyki rzadko zdobywały uznanie jurorów. Przypomnijmy, iż wybitna „Odyseja kosmiczna 2001” Stanleya Kubricka otrzymała Oscara jedynie za efekty specjalne, a uznawany przez wielu opus magnum gatunku „Łowca androidów” Ridleya Scotta był zaledwie nominowany za scenografię i efekty wizualne.

Za drugiego faworyta uważa się „Pana i władcę: Na krańcu świata” (10 nominacji), batalistyczną opowieść o bitwie żaglowców z XIX wieku, opartą na literaturze marynistycznej Patric-

ka O'Briana. W produkcji tej wystąpił Marian Łasak z Krakowa wraz grupą polskich statystów, wybranych do filmu osobiście przez reżysera. Autorem dzieła jest wybitny Australijczyk Peter Weir, autor „Pikniku pod Wiszącą Skałą”, „Stowarzyszenia umarłych poetów” i „Truman Show”. Weir jest faworytem do otrzymania statuetki za reżyserię, za co dostał już w tym roku BAFTA. „Pan i władca” jest także laureatem wielu wyróżnień, m.in. BAFTA, miał 3 nominacje do Złotych Globów. Autor zdjęć Russell Boyd był nominowany do Złotej Żaby na festiwalu Camerimage w Łodzi.

W ślady ojca

Faworytów może pogodzić czarny koń rywalizacji – „Między słowami” (4 nominacje) Sofii Coppoli, 33-letniej córki słynnego Francis Forda. Dwa wcześniejsze omówione filmy to superprodukcje, czyli dzieła, które dość często dostają Oscary. Obraz Coppoli sytuuje się natomiast na pograniczu kina psychologicznego. Reżyserka portretuje spotkanie podstarzałego aktora z młodą dziewczyną w Tokio, co staje się punktem wyjścia do refleksji nad życiem człowieka, uczuciami, wielkomięskim molochem, a także zderzeniem cywilizacji Wschodu i Zachodu.

„Między słowami” to – bez dwóch zdań – film znakomity. Coppola posługuje się wyrafinowanymi środkami filmowymi, fabułę ilustruje pięknymi zdjęciami Tokio, a refleksyjną atmosferę buduje muzyka, którą współtworzył m.in. francuski duet AIR.

Wielką niespodzianką byłby wybór na najlepszy film dwóch innych nominowanych – „Rzeki tajemnic” lub „Niepokonanego Seabiscuita”. Autorem pierwszego filmu jest osoba reżysera – Clint Eastwooda – którego akademia i Amerykanie cenią od wielu lat. Drugie dzieło porusza tematykę cenioną za oceanem – przegranych, którzy dzięki własnemu uporowi i wytrwałości stają się wygranymi.

Murray czy Penn?

Tegoroczne nominacje aktorskie elektryzuje rywalizacja między Billem Murrayem („Między słowami”) a Seanem Pennem, który został nominowany za rolę w „Rzeki tajemnic”, choć wielu komentatorów uważa, iż powi-



„Powrót Króla” jest faworytem Oscarów

Fot. Warner Bros.

nien być wyróżniony za „21 gramów”. Obaj aktorzy dostali po Złotym Globie, gdyż w nagrodach tych rozgranicza się filmy komediowe od dramatów. Murray (znany szerokiej publiczności m.in. z „Pogromców duchów”) odebrał już także nagrodę BAFTA, Złotego Satelity, oraz wyróżnienia od krytyków z Los Angeles, Nowego Jorku czy San Francisco. Penn (znany z „Dead Man Walking: Przed egzekucją” i „Życia Carlita”) jest po raz 4. nominowany do Oscara (nigdy jednak tej nagrody nie zdobył). W tym roku otrzymał wyróżnienie na festiwalu w Wenecji (za „21 gramów”).

Czarnym koniem tej kategorii może być jeden z najwybitniejszych współczesnych aktorów Johnny Depp („Piraci z Karaibów”). Jego rola – stworzona z nadzwyczajną gracją – mimo

komediowego tonu zyskała uznanie i przyniosła Amerykaninowi nominację do BAFTA, Złotego Globu czy Złotego Satelity. Depp dostał też niedawno nagrodę od gildii aktorów amerykańskich, co stawia go wśród oscarowych faworytów.

Prostsza sprawa wydaje się z Oscarem dla aktorki pierwszoplanowej. Fachowcy typują na zwyciężczynię Charlize Theron za kreację w „Monster”. Aktorka – znana dotychczas jedynie z posiadania najładniejszych nóg w Hollywood – wzniosła się ponoć (film nie trafił jeszcze do Polski) na wyżyny swoich umiejętności i sugestywnie wcieliła w postać prostytutki. Potwierdzeniem oscarowych aspiracji zdają się być przyznane za tę rolę nagrody: Srebrny Niedźwiedź w Berlinie, Złoty Glob, Złoty Satelita

i wyróżnienie od gildii aktorów. Niespodzianką jest wyróżnienie 13-letniej Keishy Castle-Hughes („Whale Rider”), która została najmłodszą osobą nominowaną do Oscara w tej kategorii.

Wśród aktorów drugoplanowych największe szanse na nagrodę zdaje się mieć Tim Robbins („Rzeka tajemnic”). Wśród aktorek drugoplanowych faworytką jest Renee Zellweger („Wzgórze nadziei”), od trzech lat co roku nominowana do Oscara, laureatka tegorocznego Złotego Globu, BAFTA, a także nagród gildii aktorów i amerykańskich krytyków.

Znów Czesi, bez Polaków

Wśród filmów nieanglojęzycznych zdziwieniem był brak nominacji dla „Miasta Boga”, najlepszego filmu brazylijskiego zeszłego roku, uznanego za wydarzenie na wielu festiwalach. Dzieło zdobyło jednak nominację w innych kategoriach – za reżyserię Fernando Meirellesa, zdjęcia Cesara Charlone, montaż i scenariusz adaptowany. Największe szanse na nagrodę ma Charlone, uhonorowany w zeszłym roku najwyższym wyróżnieniem dla operatorów – Złotą Żabą.

W oscarowym zestawieniu zabrakło polskiego kandydata – „Pornografii”. Możemy tylko pozazdrościć umiejętności wyboru Czechom, których „Zelary” znalazły się w gronie nominowanych. Do holenderskiego filmu „De Tweeling” zdjęcia wykonał Polak Piotr Kukla. Innym polskim akcentem jest nominowany w kategorii krótkometrażowego filmu aktorskiego, nakręcony w koprodukcji czesko-amerykańskiej, „Most”, przy realizacji którego brali udział polscy filmowcy. Jednym z faworytów w tej klasyfikacji wydaje się francusko-kanadyjska „Inwazja barbarzyńców”, uhonorowana niedawno Cezarem.

Bez Matriksów

W kategorii efektów wizualnych zaskoczeniem jest brak którejkolwiek z nowych części „Matriksa”. Faworytem jest oczywiście „Powrót Króla”, który w pełni wykorzystał możliwości techniczne dzisiejszej kinematografii. Aspiracje te po-

twierdzają tzw. techniczne Oscary, przyznawane za wprowadzanie do filmu innowacyjnych technologii. W tym roku wyróżnienie odebrał m.in. Stephen Regelous, odpowiedzialny za stworzenie scen batalistycznych we „Władcy Pierścieni”.

Dawid i Goliaci

Wśród filmów animowanych oglądać będziemy starcie gigantów – wyprodukowanych przez wielkie wytwórnie za miliony dolarów „Gdzie jest Nemo” (faworyt) i „Mój brat niedźwiedź” – z niewielką, stworzoną praktycznie przez jedną osobę animacją francuską „Trio z Belleville”. Nagroda dla tego ostatniego filmu byłaby zasłużona, choć – patrząc na historię Oscarów – wydaje się mało realna.

Nie ma sensu głosować?

Oscary to nie tylko prestiż, to także pieniądze dla osób, którzy dobrze obstawiają w zakładach bukmacherskich. Brytyjska firma Ladbrokes za faworyta do zdobycia tytułu najlepszego filmu uznała „Powrót Króla” (typowany 1 do 3). Zastanawiano się nawet, czy nie zawiesić głosowania w tej kategorii, gdyż zdaniem szefów firmy dzieło ma niemal stuprocentowe szanse na nagrodę. Znacznie niżej typuje się „Rzekę tajemnic” (3 do 1) lub „Między słowami” (5 do 1).

Wśród aktorów najwyższe ocenia się szanse Billa Murraya i Seana Penna (obaj po 10 do 11). Wśród aktorek przoduje Charlize Theron (2 do 5), która może czuć się zagrożona jedynie ze strony Diane Keaton (2 do 1).

Miłość własna Hollywoodu

Oscary uważa się za najważniejsze nagrody filmowe na świecie. To nieco złudne przekonanie potęguje fakt, iż ceremonia rozdania złotych statuetek jest znakomicie wypromowana. Amerykanie doceniają przede wszystkim własne produkcje. Twórcy, którzy nakręcili – nawet wybitny – film poza Hollywood, bywają często bagatelizowani.

Nierzadko też wybory akademii okazują się wielce kontrowersyjne. Ostatnio brytyjski magazyn „Total Film” przeprowadził plebiscyt, w którym wybrano m.in. najmniej zasłużone filmy nagrodzone Oscarami. Niechlubne trofeum zdobył „Titanic” i jego reżyser James Cameron, a wśród aktorów wytypowano Russella Crowe’a („Gladiator”) oraz Gwyneth Paltrow („Zakochany Szekspir”).

Warto więc podejść do lśnienia od złota ceremonii z dystansem. Bo niekoniecznie to, o czym się najgłośniej mówi, w rzeczywistości okazuje się najlepsze.

RAFAŁ STANOWSKI

Nominacje w najważniejszych kategoriach (tytuły filmów, które nie były sprowadzone do Polski, podajemy po angielsku):

NAJLEPSZY FILM

„Między słowami”, „Niepokonany Seabiscuit”, „Pan i władca: Na krańcu świata”, „Rzeka tajemnic”, „Władca Pierścieni: Powrót Króla”

NAJLEPSZA AKTORKA

Keisha Castle-Hughes – „Whale Rider”, Diane Keaton – „Lepiej późno niż później”, Samantha Morton – „Nasza Ameryka” („In America”), Charlize Theron – „Monster”, Naomi Watts – „21 gramów”

NAJLEPSZY AKTOR

Johnny Depp – „Piraci z Karaibów: Kłątwa Czarnej Perły”, Ben

Kingsley – „House of Sand and Fog”, Jude Law – „Wzgórze nadziei”, Bill Murray – „Między słowami”, Sean Penn – „Rzeka tajemnic”

NAJLEPSZA AKTORKA DRUGOPLANOWA

Shohreh Aghdashloo – „House of Sand and Fog”, Patricia Clarkson – „Pieces of April”, Marcia Gay Harden – „Rzeka tajemnic”, Holly Hunter – „Trzynastka”, Renee Zellweger – „Wzgórze nadziei”

NAJLEPSZY AKTOR DRUGOPLANOWY

Alec Baldwin – „The Cooler”, Benicio Del Toro – „21 gramów”, Djimon Hounsou – „Nasza Ameryka”, Tim Robbins – „Rzeka tajemnic”, Ken Watanabe – „Ostatni samuraj”

NAJLEPSZY REŻYSER

Sofia Coppola – „Między słowami”, Clint Eastwood – „Rzeka tajemnic”, Peter Jackson – „Władca Pierścieni: Powrót Króla”, Fernando Meirelles – „Miasto Boga”, Peter Weir – „Pan i władca: Na krańcu świata”

SCENARIUSZ ADAPTOWANY

Robert Pulcini, Shari Springer Berman – „American Splendor”, Braulio Mantovani – „Miasto Boga”, Fran Walsh, Philippa Boyens, Peter Jackson – „Władca Pierścieni: Powrót Króla”, Brian Koppelman – „Rzeka tajemnic”, Gary Ross – „Niepokonany Seabiscuit”

SCENARIUSZ ORYGINALNY

Denys Arcand – „Inwazja barbarzyńców”, Steven Knight – „Nie-widoczni”, Andrew Stanton, Bob Peterson, David Reynolds – „Gdzie jest Nemo”, Jim Sheridan, Naomi Sheridan, Kirsten Sheridan

– „Nasza Ameryka”, Sofia Coppola – „Między słowami”

NAJLEPSZY DŁUGOMETRAŻOWY FILM ANIMOWANY

„Mój brat niedźwiedź”, „Gdzie jest Nemo”, „Trio z Belleville”

NAJLEPSZY FILM NIEANGLOJĘZCZNY

„Inwazja barbarzyńców” (Kanada), „Ondskan” (Szwecja), „Tasogare seibei” (Japonia), „De Tweeling” (Holandia), „Zelary” (Czechy)

NAJLEPSZA SCENOGRAFIA I DEKORACJE

Cecile Heideman, Ben Van Os – „Girl with a Pearl Earring”, Gretchen Rau, Lilly Kivert – „Ostatni samuraj”, Grant Major, Dan Henah, Alan Lee – „Władca Pierścieni: Powrót Króla”, Robert Gould, William Sandell – „Pan i władca: Na krańcu świata”, Leslie

Pope, Jeannine Oppewall – „Niepokonany Seabiscuit”

NAJLEPSZE ZDJĘCIA

Cesar Charlone – „Miasto Boga”, John Seale – „Wzgórze nadziei”, Eduardo Serra – „Girl with a Pearl Earring”, Russell Boyd – „Pan i władca: Na krańcu świata”, John Schwartzman – „Niepokonany Seabiscuit”

NAJLEPSZE KOSTIUMY

Dien van Straalenn – „Girl with a Pearl Earring”, Ngila Dickson – „Ostatni samuraj”, Ngila Dickson, Richard Taylor – „Władca Pierścieni: Powrót Króla”, Wendy Stites – „Pan i władca: Na krańcu świata”, Judianna Makovsky – „Niepokonany Seabiscuit”

NAJLEPSZA MUZYKA

Danny Elfman – „Duża ryba”, Gabriel Yared – „Wzgórze nadziei”, Thomas Newman – „Gdzie jest Nemo”, James Horner – „Ho-

use of Sand and Fog”, Howard Shore – „Władca Pierścieni: Powrót Króla”

NAJLEPSZA PIOSENKA

„Into the West” („Władca Pierścieni: Powrót Króla”); muzyka i słowa: Fran Walsh, Howard Shore, Annie Lennox, „A Kiss at the End of the Rainbow” („A Mighty Wind”); muzyka i słowa: Michael McKean i Annette O'Toole, „Scarlet Tide” („Wzgórze nadziei”); muzyka i słowa: T Bone Burnett i Elvis Costello, „The Triplets of Belleville” („Trio z Belleville”); muzyka: Benoit Charest, słowa: Sylvain Chomet, „You Will Be My Ain True Love” („Wzgórze nadziei”); muzyka i słowa: Sting

EFEKTY SPECJALNE

„Władca Pierścieni: Powrót Króla”, „Pan i władca: Na krańcu świata”, „Piraci z Karaibów: Kłątwa Czarnej Perły”

(RS)

Kina

29 lutego

niedziela

Lutosława,
Romana

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, ul. Duna-jewskiego 2, codziennie 8-21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: ul. Krowo-
derska 31, tel.: 430-00-35; ul.
Galla 26, tel.: 636-73-65; ul.
Kalwaryjska 94, tel.:
656-18-50; ul. Kapelanka 56
TESCO, tel. 296-42-39; os.
Centrum A bl. 3, tel.:
644-17-36.

WIELICZKA, ul. Sienkiewi-
cza 24 (278-37-54), MIE-
CHÓW, ul. Rynek 12.

Dyżury szpitali

UROLOGICZNY - Prądnic-
ka 35 (Szpital im. G. Naruto-
wicza), OKULISTYCZNY -
Witkowie (Wojew. Szpital
Okulistyczny), LARYNGOLO-
GICZNY - Śniadeckich 2 (Kli-
nika Otolaryngologii CM UJ),
CHIRURGII DZIECIĘCEJ -
Prokocim (Dziecięcy Szpital
Kliniczny CM UJ), os. Na
Skarpie 66 (Szpital im. S. Że-
romskiego), MIECHÓW -
Szpitalna 3, MYŚLENICE -
Szpitalna 2, PROSZOWICE -
Kopernika 2.

Pogotowia

Tel. 999 - wezwania do wy-
padków, zachorowań i prze-
wozy. Pomoc całodobowa -
Szpitalne Oddziały Ratunko-
we: Krakowskie Pogotowie Ra-
tunkowe, ul. św. Łazarza 14;
Szpital im. Narutowicza, ul.
Prądnicka 35-37; Szpital Wojs-
kowy, ul. Wrocławska 1-3;
Szpital MSWiA, ul. Galla 25;
Szpital im. Rydygiera, os. Żło-
ta Jesień 1; Szpital im. Żero-
mskiego, os. Na Skarpie 66; Uni-
wersytecki Szpital Dziecięcy
ul. Wielicka 265. Telefony
alarmowe: Lotnisko Balice:
Alarmowy: tel. 285-59-99, Li-
nia zwykła: 285-50-89; Ry-
nek Podgórski: tel.
656-59-99; Nowa Huta: tel.
644-49-99; Skawina: tel. 999,
276-14-44; Wieliczka: tel.
278-12-89, Alarmowy: tel.
999; Miechów: Szpital św. An-
ny - Pogotowie Ratunkowe, ul.
Szpitalna 3, tel. 999 lub (041)
382-03-39; Myślenice: tel.
999; Jerzmanowice: tel.
389-50-99 (alarmowy),
389-50-48; Niepołomice: tel.
281-19-99; Skąta: tel.
389-19-99; Krzeszowice: tel.
999; Proszowice: tel. 999, Za-
chorowania i przewozy: tel.
386-21-35.

„FALCK” - całodobowe wi-
zyty domowe, transport me-
dyczny, tel.: 96-75.
PRZEWÓZ CHORYCH -
TRANS-MED, całodobowo,
tel. 626-52-76, 0605-997-997.
POGOTOWIE STOMATO-
LOGICZNE całodobowe ul.
Augustańska 13, 292-33-00.
POGOTOWIE STOMATO-
LOGICZNE - Mogilska 121, tel.
413-04-66.
POGOTOWIE STOMATO-
LOGICZNE - całodobowo, ul.
Zacisze 6, tel. 422-22-66.
LEKARZ WETERYNARI
- wizyty, tel. 655-55-33.

Multikino (ul. Dobrego Pa-
sterza 128, dolby digital, klima-
tyzacja, parking, udogod-
nienia dla niepełnospraw-
nych, informacja i rezerwa-
cja: tel. 617-63-99): „Dobry
piesek” - 9.15, „Duża ryba”
(premiera) - 10, 12.30, 15,
17.30, 20, „Gdzie jest Nemo?”
(dubbing) - 9.30, „Gothika” -
12.15, 14.30, 16.45, 19, 21.15,
„Looney Tunes znowu w akcji”
- 9.45, 12, 14, 16.15, „Mali agen-
ci: trójwymiarowy odjazd” (3D)
- 11.30, 13.30, „Między słowa-
mi” - 15.45, 18.15, 20.45, „Mój
brat niedźwiedź” (dubbing) - 9,
11.15, 13.15, 15.15, 17.15, „Na-
wiedzony dwór” - 9.45, 12,
14.15, 16.30, „Nigdy w życiu” -
10.30, 13, 15.30, 18, 20.30,
„Ostatni samuraj” - 14, 17.45,
„Piętno” - 14.45, 22.15, „Pozory
i złudzenia” (premiera) - 14.15,
16.45, 19.15, 21.45, „Skazani na
siebie” (premiera) - 11.45,
14.45, 17.30, 20.15, „Szkoła roc-
ka” (premiera) - 9.30, 11.45,
14.30, 17.15, 19.45, „Symetria” -
19.30, 21.45, „Władca Pierście-
ni. Powrót Króla” - 10, 17, 21,
„Wzgórze nadziei” - 18.15,
21.30, „Zakrecony piątek” -
11.30, „Zapłata” - 18.45, 21.15;

APOLLO (ul. św. Tomasza
11a) (stereo, ekran perłkowy,
rezerwacja tel.: 421-89-50):
„Duża ryba” (USA, 15 l.) -
13.30, 15.30, 17.30, 19.30,
21.30;

APOLLO FILM: KIJÓW
(dolby digital surround EX,
klimatyzacja, kawiarnia, par-
king, tel.: 422-30-93): „Szkoła
rocka” (USA, 12 l.) - 10.30,
12.30, 14.30, 16.30, „Zapłata”
(USA, 15 l.) - 18.30, 20.45;

APOLLO FILM: MIKRO (ul.
Lea 5) (dolby stereo A, tel.:
634-28-97): „Siostry magda-
lenki” (ang./irl., 2002) - 16,
„Nasza Ameryka” (USA, 2002)
- 18.15, „Kill Bill” (USA, 2003)
- 20.15;

ARS ANEKS SZTUKI (ul.
św. Jana 6) (dolby stereo SR,
ekran perłkowy, fotele klubo-
we, klimatyzacja, informacja
i rezerwacja: 421-41-99): „Władca
Pierścieni. Powrót Króla” (USA/nowo-
zel., 12 l.) - 12,
„Looney Tunes znowu
w akcji” (USA, b.o.) - 15.35,
„Symetria” (pol., 15 l.) - 17.15,
„Historie kuchenne”
(norw./szw., 12 l.) - 19.05,
„Piętno” (USA/fr./niem., 15 l.)
- 20.50;

ARS KINIARNIA 1 (ul. św.
Jana 6) (dolby digital, klima-
tyzacja, nowa sala klubowa,
stoliki, bar): „Rzymska opo-
wieść” (wł./ang., 15 l.) -
14.30, „Rzeka tajemnic”
(USA) - 16.20, „Tajemnica
Aleksandry” (austral., 15 l.)
- 19, „Miasto Boga” (brazyl.,
15 l.) - 20.55;

ARS REDUTA (ul. św. Jana
6) (dolby digital, ekran perł-
kowy, fotele lotnicze, foteliki

- 12.45, 14.45, 16.45, 18.45,
20.45;

CINEMA CITY KRAKÓW
PLAZA (al. Pokoju 44, dolby di-
gital, dolby digital surround
EX, klimatyzacja, parking,
udogodnienia dla niepełno-
sprawnych, tel.: 290-90-90,
www.cinema-city.pl): „Duża
ryba” (premiera) - 14.15,
16.45, 19.15, 21.45, „Szkoła
rocka” (premiera) - 10.15,
12.30, 14.45, 17, 19.15, 21.30,

Króla” - 12.15, 18, „Wzgórze
nadziei” - 17.30, 20.15, „Na-
wiedzony dwór” - 11, 13.15,
15.30, 17.30, „Mój brat niedź-
wiedź” - 11, 13, 15, 17;

**CINEMA CITY ZAKOPIAN-
KA** (ul. Zakopiańska 62, dolby
digital, dolby SR EX, klimaty-
zacja, parking, udogodnienia
dla niepełnosprawnych, tel.:
295-95-95, www.cinema-ci-
ty.pl): „Skazani na siebie”
- 12.15, 14.45, 17.15, 20.45,

„Ostatni samuraj” - 11.15,
14.15, 17.30, 20.30, „Szkoła roc-
ka” - 10.15, 12.30, 14.45, 17,
19.15, 21.30, „Władca Pierście-
ni: Powrót Króla” - 11.15, 18.45,
„Wzgórze nadziei” - 16.45, 20,
„Zapłata” - 14.30, 18.30, 21;

PANASONIC IMAX (al. Po-
koju 44, trójwymiarowe, tel.:
290-90-90, www.kino-
imax.pl): „Mikołaj kontra Bał-
wanek” (3D) - 12.30, 16, „Cy-
bernetyczny świat” (3D) - 10,
14.45, 17, 19.30, „Podwodny
las” (3D) - 13.30, „Głosy z głę-
bin” (3D) - 11.15, 18.15, 20.45;

**GRAFFITI KINO POD BA-
RANAMI** (Rynek Główny 27)
(stereo, dolby surround, klima-
tyzacja): „Historie kuchen-
ne” (norw./szw., 15 l.) - 11, 14,
21, „Między słowami” (USA,
2003) - 12, 16.30, 18, 20, „Trio
z Belleville” (fr./kan., 15 l.) -
12.45, „Miasto Boga”
(braz./fr./USA, 15 l.) - 14.15,
„Rosyjska arka” (ros./niem., 15
l.) - 16, „Wzgórze nadziei”
(USA, 15 l.) - 18.30;

PARADOX (ul. Krowoder-
ska 8, dolby stereo SR; tel.
430-00-25, w. 51 - seanse na
zamówienie): DKF: „Nosfera-
tu. Symfonia cieni” (47') - 16,
DKF: „Frankenstein” (81') - 17,
„Ciało” (98') - 18.30;

PASAŻ (Rynek Gł. 9):
„Zmruż oczy” (pol., 15 l.)
- 13.45, „Młody Adam” (ang.,
18 l.) - 15.20, „Pornografia”
(pol., 15 l.) - 17, „Symetria”
(pol., 15 l.) - 19, „Marzyciele”
(fr., 15 l.) - 20.45;

SFINKS (os. Góralski 5): „Go-
od bye, Lenin” (niem., 15 l.) -
17, „Warszawa” (pol., 15 l.) -
19;

TECZA (ul. Praska 52):
„Gdzie jest Nemo” (USA, b.o.) -
15, „Godziny” (USA, 15 l.) -
16.45, „Czas Apokalipsy” (USA,
15 l.) - 18.45;

WRZOS (ul. Zamoyskiego
50): „Niewidoczni” (ang., 15 l.)
- 15.45, „Siostry magdalenki”
(ang., 15 l.) - 17.45, „Niebez-
pieczny umysł” (USA, 15 l.) -
19.45;

MYŚLENICE - MUZA (ul.
Piłsudskiego 20) (dolby Pro
Logic, parking, udogodnienia
dla osób niepełnosprawnych):
„Ostatni samuraj” (USA, 15 l.) -
16.30, 19;

SKAWINA - PIAST (ul. Wę-
gierska 3): „Piętno” (USA, 15
l.) - 17.30, „Symetria” (pol., 15
l.) - 19.30.



Kadr w filmu *Między słowami*

Czy na wszystkie filmy nominowane do
Oscarów warto się wybrać do kina?

Polecamy trzech faworytów dzisiejszej gali
- „Władcę Pierścieni: Powrót Króla”, „Pana
i władcę: Na krańcu świata” oraz „Między słowa-
mi”. „Powrót Króla” to oszałamiający finał
ekranizacji Tolkienowskiej trylogii, „Pan
i władca” powinien zadowolić miłośników fil-
mów batalistycznych i marynistyk, a „Między
słowami” wszystkich tych, których od wybu-
chów bardziej interesuje interesuje współcze-
sna cywilizacja i człowiek u progu XXI wieku.

Jeśli ktoś szuka w kinie wyłącznie rozryw-
ki, powinien wyjść zadowolony z projekcji „Pi-
ratów z Karaibów: Kłątwa Czarnej Perły”. Wi-
dowiskowo sceny, potraktowana z przymru-
ciem oka fabuła, piękne kobiety i straszni pira-
ci oraz znakomita rola Johnny'ego Deppa - oto
atuty tej superprodukcji.

Warto zobaczyć także filmy nakręcone poza
Ameryką. „Miasto Boga” porusza wspaniałymi
zdjęciami i przerażającą fabułą traktującą
o brazylijskich dzielnicach biedoty. Znakomita
animacja „Trio z Belleville” nie tylko bawi
i wzrusza, ale także okazuje się celną satyrą na
współczesną rzeczywistość.

Odradzamy natomiast „Ostatniego samura-
ja”, który także nie zachwycił członków Ame-
rykańskiej Akademii Filmowej (dostał 4 nomi-
nacje do Oscara w mniej ważnych katego-
riach). Film okazuje się wydumaną historią,
a rola Toma Cruise'a mocno przereklamowana.
Dzieła nie ratuje dobra batalistyka. W dzisiej-
szym kinie od superprodukcji oczekuje się cze-
goś więcej niż tylko sprawnej realizacji i dro-
gich efektów specjalnych. Potwierdzają to wy-
mienione filmy - „Powrót Króla” czy „Pan
i władca”.

(RS)

dziecięce Booster Buddy:
„Ostatni samuraj” (USA/nowo-
zel., 15 l.) - 12.10, „Między słowa-
mi” (USA, 12 l.) - 14.40, 19,
21, „Pan i władca: Na krańcu
świata” (austral./USA, 12 l.) -
16.40;

ARS SZTUKA (ul. św. Jana
6) (dolby digital surround EX,
ekran perłkowy, klimatyzacja):
„Looney Tunes znowu
w akcji” (USA, b.o.) - 11, „Ni-
gdy w życiu!” (pol., 12 l.)

„Trzynastka” (premiera)
- 15.15, 21.45, „Looney Tunes
znowu w akcji” - 11.45, 13.30,
16, „Między słowami” - 14,
18.15, 20.30, „Zapłata” - 18.45,
21, „Nigdy w życiu” - 10,
12.15, 14.15, 16.30, 19, 21.15,
„Ostatni samuraj” - 11.15,
14.15, 17.45, 20.45, „Mali agen-
ci” (3D) - 10.30, 12.30, „Gothika”
- 16.15, 19.30, 21.30, „Gdzie
jest Nemo” - 10, 12,
„Władca Pierścieni. Powrót

„Duża ryba” - 13.45, 16.15,
18.45, 21.15, „Gdzie jest Nemo”
(dubbing) - 11.30, „Gothika” -
17.45, 19.45, 22, „Looney Tunes
znowu w akcji” - 11, 13.15, 15,
16.45, „Mali agenci” (3D) -
10.45, 12.30, „Między słowami”
- 10, 15.30, 19.45, 22, „Mój brat
niedźwiedź” - 10, 11.45, 13.30,
15.15, 17, „Nawiedzony dwór” -
10.15, 12.15, 14.30, 16.30, 18.45,
„Nigdy w życiu!” - 10.30, 12.45,
15, 17.15, 19.30, 21.45,

Dziś w TV

Oscar w rytmie tanga

W wyścigach po Oscara polski
film triumfował dotąd
przede wszystkim w kategorii
krótkometrażowego filmu ani-
mowanego. W 1983 roku statu-
etkę zdobyło „Tango” Zbignie-
wa Rybczyńskiego, wyprodu-
kowane w łódzkiej Semaforze.
Pod presją cenzury polska pra-
sa zaledwie wspomniała
o wielkim sukcesie polskiego
filmu. Odbierając statuetkę, re-
żyser podziękował „Solidarno-
ści”, czym naraził się
PRL-owskiemu aparatowi pań-
stwowemu. Wokół polskiego
Oscara zapadło trwające kilka
lat milczenie. Rybczyński, re-
żyser filmów eksperymental-
nych, w 1983 roku wyjechał do
USA, gdzie zajął się realizacją
filmów krótkometrażowych
oraz wideoklipów do muzyki
światowej sławy muzyków.
Eksperymentalne i nowator-
skie formalnie „Tango” daje się
streszczyć z wielkim trudem:
w skąpo umeblowanym poko-
ju (łóżko, stół, krzesło, koły-
ska) pojawiają się po kolei:
chłopczyk z balonikiem, para
miłośna, stara dama, pies, pi-
jak, sportowiec, naga dziew-
czyna itd. Opętani wykonywa-

niem w kółko tych samych za-
dań, ludzie stale krzyżują się
ze sobą, nigdy się nie spotyka-
ją.

Tango, TVP 1, godz. 1.35.

Tajemnica katedry

„Katedra” to siedmiominu-
towy film animowany zrealizo-
wany na podstawie opowiada-
nia Jacka Dukaja. Zdobywca
nagrody Best Animated Short
- Siggraph 2002, w roku 2002
„Katedra” zaliczana była do
najlepszych dzieł w tej katego-
rii filmowej, co pozwoliło
o ubieganie się o nominację
Akademii Filmowej do Oscara
w kategorii Short Films
- Animation. Film opowiada
historię pielgrzymy zwiedzają-
cego tajemniczą gigantyczną
konstrukcję budzącej skrajnie-
nia ze szkieletem średnio-
wiecznej katedry. Wraz
z głównym bohaterem prze-
mierzamy korytarze, przyglą-
damy się motywom zdbającym
ściany i... zaczynamy podej-
rzewać, że to nie jest zwykła
budowla. Tajemnica objawi się
w momencie, gdy katedrę
oświetli wschód słońca.

Katedra, TVP 1, godz. 1.45.
(MD)

Rekomendacje wystaw

Plastyczna spuścizna kabaretu Zielony Ba-
lonik, a w jej tle kawał pysznego poczucia hu-
moru, cień stylu życia cyganerii w początkach
XX wieku - to wszystko prezentuje wystawa
„Z biegiem lat, z biegiem nocy - czyli Muzeum
Narodowe Szalonemu Kabaretowi”. Wystawę
eksponowaną na parterze Kamienicy Szolay-
skich przy ul. Szczepańskiej 11 można oglądać
jeszcze długo, do końca kwietnia, ale warto
pamiętać, że jest.

Zielony Balonik był pierwszym „zbiorowym
wybuchem śmiechu, jaki od niepamiętnych cza-
sów rozległ się w Polsce”, jednocząc krakowską
elitę artystyczno-intelektualną we wspólnej za-
bawie „o wysokiej temperaturze zagęszczonego
spirytusu”.

W klimat Zielonego Balonika (i epoki też)
wprowadzają kukielki do kabaretowej szopki,
plakaty, zaproszenia autorstwa m.in. Wojtkie-
wicza, Frycza, Karpińskiego, Pautscha, Pugeta
- artystów dziś wpisanych w historię sztuki
XX wieku rdzennie tutejszej, wówczas współ-
tworzących zastęp krakowskiej malarii. Meble
wypożyczone na wystawę z Jamy Michalika,
ubiorz z epoki na manekinach (niektóre siedzą
przy stolikach w pozach wskazujących na pew-
ne znużenie, inne rozpięrają się na pełnym lu-
zie, jak powiedzieliby to dziś ich późni wnuko-
wie), a wszystko razem tworzy atmosferę daw-
ną, a przecież taką, w której chce się chwilę po-
być...

(AN)

Teatry

**TEATR im. J. SŁOWACKIE-
GO - Krakowski Salon Poezji**
(pl. św. Ducha 1) - 10.30: „Już
cały dzień mnie kochasz...”
- poezja Johna Donne'a (czyta-
ją: Dorota Godziec - Teatr im.
Słowackiego, Roman Gancar-
czyk - Narodowy Stary Teatr,
Izabela Szota - sopran, Renata
Żetobowska-Orzechowska -
fortepian).

STARY - DUŻA SCENA (ul.
Jagiellońska 1) - 18: Sto lat ka-
baretu - Krakowskie kabarety
XX wieku (w „Zielonym Baloni-
ku”, w „Piwnicy pod Barana-
mi”, w „Jamie Michalika”).

**STARY - SCENA KAME-
RALNA** (ul. Starowiślna 21) -
19.15: „Niewina”.
BAGATELA (ul. Karmelic-
ka 6) - 18: „Skrzypek na da-
chu”.

LUDOWY (os. Teatralne
34) - 18: „Prywatna klinika”.
GROTESKA (ul. Skarbowa
2) - 11: „Śpiąca królewna”.
SCENA OF GROTESKA (ul.
Skarbowa 2) - 19: Kabaret MU-
MIO „Lutownica, ale nie pisto-
letowa tylko taka kolba”.

**PODGÓRSKI TEATR LALKI
I AKTORA „PARAWAN”** (Kino
Wrzos, ul. Zamoyskiego 50)

- 12: „O królewicz, co tkął dy-
wany”.
**OPERA na Scenie Teatru
Słowackiego** (pl. św. Ducha 1)
- 18.30: „Norma”.

*

**Kościół ewangelic-
ko-augsburski** (ul. Grodzka
58) - 18: Koncert inaugurujący
działalność reaktywowanego
Polskiego Towarzystwa Ba-
chowskiego. W programie
utwory J.S. Bacha w wykonaniu
Andrzeja Białki - organy,
solistów i zespołów pd. Wies-
ława Delimata.

KTO jest KIM w KRAKOWIE

2004

39



Beata BIEDROŃSKA - SŁOTA

budową i znaczeniem ornamentu w sztuce islamu (1983)

Zawód wyuczony: historyk sztuki

Zawód wykonywany: kustosz dyplomowany zbioru tkanin w Muzeum Narodowym w Krakowie

Przebieg kariery zawodowej: Muzeum Narodowe w Krakowie (od 1971); prace nad tkaninami artystycznymi, głównie zabytkowymi kobiercami i tkaninami wschodnimi; prace nad historią ubiorów, szczególnie genezą polskiego ubioru kontusowego oraz jego przemianami; PAT: wykładowca (od 2000); ASP w Krakowie oraz Studium Muzeologiczne UJ: gościnne wykłady

Miejsce urodzenia: Kraków
Stan cywilny/dzieci: mężatka; córka Lucja, syn Maciej

Wykształcenie: wyższe; historia sztuki na UJ (dyplom 1969), doktorat: *Kobierce perskie tzw. polskie*. Studium nad

Sukcesy zawodowe: opracowanie sposobu identyfikacji kobierców perskich zwanych polskimi, pomocnego przy identyfikacji zbiorów polskich zagrabionych podczas II wojny światowej; autorstwo ok. 100 publikacji, m.in. *Leksykonu sztuki kobierczej* (1999), katalogu tkanin perskich ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie (2002); autorstwo wielu wystaw, m.in. wystawy poświęconej byłemu Muzeum Techniczno-Przemysłowemu w Krakowie w 120. rocznicę jego powstania (1988), *Orient w sztuce polskiej* (1992), *Ormianie polscy. Odrębność i asymilacja* (2000), *Zwiewne piękno* (wachlarze ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie, 2002), *Za modą przez wieki* (wystawa i publikacja, 2003)

Stypendia/staże naukowe: stypendia: Fundacji Lanckorońskich, Fundacji Maksa von Berhema, Fundacji Cini, Fundacji British Council; udział w międzynarodowych konferencjach i sympozjach, m.in. seminarium poświęcone sztuce islamu w Jordani (1999), konferencja na temat sztuki ormiańskiej w Erewanie z okazji 1700. rocznicy przyjęcia chrześcijaństwa (2002)

Udział w organizacjach: Komisja Historii Sztuki PAU; Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa; Stowarzyszenie Historyków Sztuki; Międzynarodowy Komitet Kostiumologiczny ICOM; Prezydium International Conference on Oriental Carpets; Komitet Naukowy czasopisma „Ghereh, International

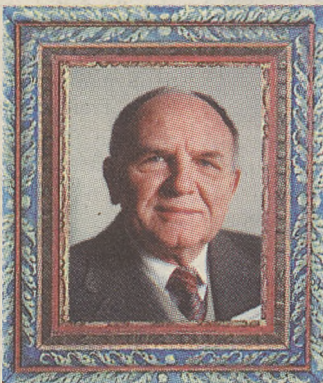
Carpet & Textile Review”; International Council of Museums; Ormiańskie Towarzystwo Kulturowe; NSZZ „Solidarność” (1980-98)

Ulubiona książka: *Gra szklanych paciorków* H. Hesse

Zainteresowania pozazawodowe: literatura, widowiska baletowe, konie i psy

Maksyma życiowa: niezależność

Adres do korespondencji: Muzeum Narodowe, al. 3 Maja 1, 31-062 Kraków



Zbigniew CHŁAP

Patologicznej AM (od 1950); dr (1959), dr hab. z zakresu patomorfologii (1963), kier. Pracowni Cytologii Klinicznej (1965-70); Instytut Patologii AM; kier. Zakładu Patofizjologii (1973-90), wicedyr. Instytutu (1973-81), prof. nadzwyczajny (od 1977); specjalista wojewódzki z zakresu patomorfologii (1974-76); Międzywydziałowa Katedra Patofizjologii AM i UJ; kier. (1991-98); Wydział Lekarski AM/UJ; dziekan (1991-93); Uniwersytet w Oranie, Algieria; kier. Katedry Patologii (1970-73)

Sukcesy zawodowe: współtwórca i pierwszy prezes Polskiego Towarzystwa Cytologii Klinicznej; autor ponad 160 prac naukowych w polskich i zagranicznych czasopiśmie medycznych z zakresu patomorfologii klinicznej i eksperymentalnej, cytopatologii kli-

nicznej, eksperymentalnych infekcji wirusowych, cytodiagnosticsy chorób śródmiąższowych płuc; współautor podręcznika *Patofizjologia* (1998); red. *Atlasu cytopatologii chorób śródmiąższowych płuc*; autor licznych publikacji na temat etyki lekarskiej, m.in. *Kodeksu etyki lekarskiej*; twórca i przew. Stowarzyszenia „Lekarze Nadziei” (dawniej „Lekarze Świata”); organizator i uczestnik licznych misji lekarskich z pomocą humanitarną, m.in. dla Polaków na Wschodzie, współorganizator misji do Czeczenii (1997, 1999) i Kosowa (1999); założyciel przychodni lekarskiej dla ludzi bezdomnych w Krakowie (1996); współorganizator apteki darów leków, działającej od 1981 r.

Nagrody/stypendia/staże naukowe: nagrody naukowe Wydziału VI PAN, Polskiego Towarzystwa Lekarskiego i Rektora AM; stypendia: Świa-

towej Organizacji Zdrowia (WHO), Instytut Badań nad Rakiem G. Roussy w Villejuif, Francja (1963-64); staż naukowy: Katedra Patologii i Cytopatologii Uniwersytetu w Paryżu (1965)

Odznaczenia: m.in. Medal Wojska (Londyn, 1948); Krzyż Polonia Restituta (1978); Krzyż Armii Krajowej (Londyn, 1981); Chevalier de l'Ordre des Palmes Academiques - francuski order ministra edukacji narodowej (1994); Złoty Medal Alberta Schweitzera „Za Wybitne Zasługi dla Realizacji Celów Polskiej Akademii Medycyny” (1998); Medal „Medicina Cracoviensis 2000” (1999); Złoty Medal i tytuł „Ku chwale lekarzy” (Izba Lekarska, 1999)

Udział w organizacjach: m.in. NSZZ „Solidarność” (od 1980); Krajowa Komisja Zdrowia (1982-85); Międzyuczelniana Komisja Porozumiewawcza (1982-85); Komisja Etyki Lekar-

skiej Naczelnej Rady Lekarskiej (przew. 1989-93); Komisja Etyki Lekarskiej PAU (wiceprzew. 1994-98); World Federation of Doctors who Respect Human Life (od 1994); Papieska Akademia „Pro vita” (Watykan, od 1994); Związek Polskich Kawalerów Maltańskich (od 1996)

Ulubione książki: poezja Z. Herberta, literatura dotycząca prehistorii

Zainteresowania pozazawodowe: fotografia, pomoc humanitarna, podróże

Maksyma życiowa: Lepiej być niż mieć

Adres do korespondencji: Stowarzyszenie „Lekarze Nadziei”, al. Pokoju 7, 31-548 Kraków, e-mail: medaid@lekarzenadziei.krakow.pl



Bogusław GRZYBEK

tura u prof. S. Stuligrosza (dyplom 1968)

Zawód wyuczony/wykonywany: organista, dyrygent

Przebieg kariery zawodowej: Państwowa Szkoła Muzyczna im. W. Żeleńskiego w Krakowie (nauczyciel, od 1968); Akademicki Chór „Organum” przy Klubie Inteligencji Katolickiej (założyciel, dyrygent i dyr. artystyczny, od 1969); chór „Pro Musica” przy Państwowej Szkole Muzycznej II st. w Krakowie (dyrygent, od 1973); Bazylika Kościoła Mariackiego (organista tytularny, od 1975); Zespół Instrumentalny „Ricercar” w Krakowie (założyciel i dyrygent, od 1990); chór „Cantata” Towarzystwa

im. S. Moniuszki w Niepołomicach (dyrygent, od 1994)

Sukcesy: koncerty m.in. we Francji (1980) i Neapolu (1999); uczestnik festiwalu w Dortmundzie (1999); płyta *Benedicamus Domino* nagrana z zespołem „Ricercar”, chórem „Organum” oraz E. Towarnicką, M. Paciochą, S. Ziółkowskim, Z. Jankowskim, R. Salomonem (2004); autor licznych opracowań utworów muzycznych oraz artykułów popularizujących muzykę chóralną i postać kompozytora G. Gorczyckiego; wielokrotny czł. jury konkursów chóralnych; inicjator wmurowania tablic pamiątkowych: ku czci polskich kompozytorów M. i A. Sołtysów we Lwowie, W. Żeleńskiego w Grodkowicach oraz G. Gorczyckiego,

patrona chóru „Organum” w kościele Bożego Miłosierdzia w Krakowie

Wyróżnienia/odznaczenia: Złoty Krzyż Zasługi; Złota Lira Polskiego Związku Chóru i Orkiestr; Medal Kraków 2000 „Za Zasługi dla Miasta Krakowa”; Medal Kapituły Kijowskiej „Za Krzewienie Kultury na Wschodzie”; Złoty Medal Pro Ecclesia et Pontifice od Jana Pawła II

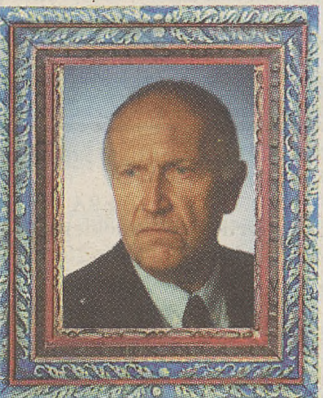
Udział w organizacjach: Towarzystwo Hospicjum im. Św. Łazarza w Jerozolimie; Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Wschodnich (czł. honorowy); Wspólnota Polska

Ulubiona książka/film: *Na tropach Smęta* M. Wańkowicza; *Świat się śmieje* w reż. G. Aleksandrowa

Zainteresowania pozazawodowe: sport, turystyka, wycieczki, poznawanie świata, architektura

Maksyma życiowa: Kocham muzykę, której służę, cieszę się życiem i mam ogromną satysfakcję, że to, co robię dla sztuki, jest mi odwzajemnione w dwójnasób.

Adres do korespondencji: Państwowa Szkoła Muzyczna II stopnia, ul. Basztowa 8, 31-134 Kraków



Andrzej KUBAS

Data i miejsce urodzenia: 7.03.1941 r., Kraków

Stan cywilny/dzieci: żonaty; córka Agata

Wykształcenie: wyższe; Wydział Prawa i Administracji Uniwersytetu Jagiellońskiego (dyplom 1963)

Zawód wyuczony/wykonywany: adwokat

Przebieg kariery zawodowej: pracownik naukowy w Katedrze Prawa Cywilnego Wydziału Prawa i Administracji UJ

(1964-76); doktorat (1969), habilitacja (1976); aplikacja sędziowska w Sądzie Wojewódzkim w Krakowie zakończona egzaminem sędziowskim (1964-66); aplikacja adwokacka zakończona egzaminem adwokackim (1966-69); czynny zawodowo adwokat w Krakowie (od 1978)

Sukcesy zawodowe: wicedziekan Okręgowej Rady Adwokackiej w Krakowie (1980-89); członek Naczelnej Rady Adwokackiej (od 1990, wiceprezes od 1998); członek Rady Legislacyjnej (1988-92); ok. 50 publikacji w je-

zyku polskim i niemieckim, m.in. *Budowa na cudzym gruncie* (doktorat, 1969), *Umowa o świadczenie na rzecz osoby trzeciej* (habilitacja, 1976)

Stypendia: Fundacji Humboldta w Instytucie Prawa Cywilnego i Międzynarodowego Uniwersytetu we Freiburgu oraz w Instytucie Maksa Plancka we Freiburgu, Niemcy (1976-78)

Wyróżnienia/odznaczenia: Adwokatura Zasłużonym (1990, 1994); Adwokatura RP (1999)

Udział w organizacjach: Stronictwo Demokratyczne (1980-81)

Ulubione książki/filmy: *II wojna światowa* W. Churchill, *Rzeczpospolita Obojga Narodów* P. Jasienicy; *Żądło* G.R. Hilla, *Rio Bravo* H. Hawksa

Zainteresowania pozazawodowe: historia, biografie wybitnych ludzi, wymarłe cywilizacje, sport (tenis, narciarstwo)

Maksyma życiowa: Zachowaj spokój, na cmentarzach pełno jest ludzi niezastąpionych

Adres do korespondencji: Kancelaria Adwokacka, ul. Garncarska 3, 31-115 Kraków



Data i miejsce urodzenia:
29.05.1953 r., Kraków

Agnieszka MANDAT

Stan cywilny/dzieci: wolna; dwoje dzieci

Wykształcenie: wyższe; Wydział Aktorski Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie (dyplom 1976)

Zawód wyuczony/wykonywany: aktorka

Przebieg kariery zawodowej: Stary Teatr (od 1976): debiut w roli Panny Młodej (*We se St. Wyspiańskiego*, reż. J. Grzegorzewski, 1977), liczne role w przedstawieniach J. Jarockiego, A. Wajdy, K. Lupy, K. Kutza; Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna w Krakowie (od 1988): wykładowca, obecnie prof. nadzwyczajny; role w filmach i w Teatrze TV

Sukcesy zawodowe: ważniejsze role w Starym Teatrze: Anastazja (*Zbrodnia i kara* F. Dostojewskiego, reż. M. Prus, 1977), Liza Drozdow (*Bieś* F. Dostojewskiego, reż. A. Wajda, 1978), Psychiatra (*Portret S. Mrożka*, reż. J. Jarocki, 1988), Maria (*Marzyciele* R. Musila, reż. K. Lupa, 1988), Teresa (*Przed sklepem jubilera* K. Wojtyły, reż. A. Polony, 1988), Sekretarka (*Słuchaj, Izraelu!* J.S. Sity, reż. J. Jarocki, 1989), Katarzyna (*Bracia Karamazow* F. Dostojewskiego, reż. K. Lupa, 1990), Matka (*Markiza O. H. von Kleista*, reż. K. Warlikowski, 1993), Dene (*Rodzeństwo* T. Bernharda, reż. K. Lupa, 1996), Klara (*Słomkowy kapelusz* E. Labiche'a, reż. A. Wajda, 1998), Bufetowa (*Spaghetti i miecz* T. Różewicza, reż. K. Kutza, 2000)

Nagrody: Nagroda Prezydenta Miasta Krakowa dla Najlepszej Studentki PWST

Ulubiona książka/film: Trzy okresy życia wewnętrzne Reginalda Garrique - La Grange'a; *Przemięto z wiatrem* w reż. Victora Fleminga

Zainteresowania pozazawodowe: fizyka, malarstwo

Maksyma życiowa: Dążyć do doskonałości, do prawdy; rozwijać w sobie wszystko, co dobre, wypłeniać, co złe; widzieć w ludziach to, co jest w nich naprawdę, mieć dla nich tolerancję i życzliwość

Adres do korespondencji: Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, ul. Straszewskiego 21-22, 31-109 Kraków



Data i miejsce urodzenia:
27.03.1950 r., Kraków

Stan cywilny/dzieci: żona Aleksandra; syn Kuba

Wykształcenie: wyższe; Wydział Zootechniczny (obecnie Wydział Hodowli i Biologii Zwierząt) AR w Krakowie (dyplom 1974)

Włodzimierz Jan POPEK

Zawód wyuczony: mgr inż. zootechnik

Zawód wykonywany: nauczyciel akademicki

Przebieg kariery zawodowej: Katedra Ichtiologii i Rybactwa na Wydziale Hodowli i Biologii Zwierząt AR w Krakowie; dr nauk rolniczych (1982), dr hab. nauk rolniczych w zakresie zootechniki - fizjologii zwierząt (1991), prof. zwyczajny (2000)

Sukcesy zawodowe: prowadzenie badań chronobiologicznych oraz badań nad fizjologią i endokrynologią mózgu ryb, które pozwoliły wykazać po raz pierwszy na świecie: rytm okołodobowy w poziomie hormonu gonadotropowego w krwi karpia, pojawiającego się wraz z uzyska-

niem przez ryby dojrzałości płciowej; prawdopodobny mechanizm oddziaływania melatoniny i dopaminy w podwzgórzu karpia, w związku z ich rolą w kontrolowaniu sekrecji gonadotropiny; zdolności adaptacyjne szyszynki karpia do różnych temperatur i odkrycie, że szyszynka i melatonina mogą pełnić funkcję zegara biologicznego wskazującego nie tylko porę doby, ale także wyznaczającego sezon rozrodczy; dorobek naukowy obejmujący ok. 80 pozycji; kier. 4 grantów KBN (gł. wykonawca w kilkunastu innych); opiekun 30 prac magisterskich i 3 doktorskich; przew. Wydziałowej Komisji ds. Dydaktycznych i Studentów; wieloletni czł. Uczelnianej Komisji Rekrutacyjnej

Nagrody/staże naukowe: nagroda indywidualna MSWiT,

9 nagród rektora AR za osiągnięcia naukowo-badawcze, nagroda zespołowa rektora AR w dziedzinie dydaktyki, dwukrotnie ogólnopolska nagroda za promotorstwo najlepszej pracy magisterskiej; staże: Uniwersytet Zoologii w Lund (Szwecja), Uniwersytet Rolniczy w As, rybactwie stacje hodowlano-badawcze w Kristiansund, Ekkilsoy i Sunndalsora (Norwegia); konsultacje naukowe na uniwersytecie w Rennes (Francja)

Odznaczenia: Złoty Krzyż Zasługi

Udział w organizacjach: m.in. Europejska Unia Ichtiologiczna (do 1990), Komitet Biologii Rozrodu Zwierząt Użytkowych (do 2002)

Ulubiona muzyka/film: muzyka klasyczna (Symfonie

Beethovena), Myslovitz, Beata Kozidrak; *CK Dezerterzy* J. Majewskiego, *Va bank* J. Machulskiego

Zainteresowania pozazawodowe: pływanie, żeglarsstwo, narty, rzeźba, malarstwo oraz rodzina i otaczanie się elektroniką

Maksyma życiowa: *Navigare necesse est, vivere non est necesse* (Plutarch za Pompeuszem); parafrazując: stojąc w miejscu - cofamy się

Adres do korespondencji: e-mail: wlodipop@interia.pl



Data i miejsce urodzenia:
9.02.1943 r., Tarnów

Stan cywilny: wolny

Wykształcenie: wyższe; Wydział Filologii Polskiej UJ (dyplom 1966), podyplomowe studia reżyserskie w PWSFTViT w Łodzi (dyplom 1974), Podyplomowe Studium Doskonalenia Kadr Kierowniczych na AE (dyplom 1976)

Zawód wyuczony: polonista, reżyser filmów dokumentalnych

Zbigniew ŚWIĘCH

Zawód wykonywany: dziennikarz, pisarz, wydawca

Przebieg kariery zawodowej: „Dziennik Polski” (1962-64): debiut (4.04.1962), współtwórca i kier. „Kolumny Studenckiej”; „Echo Krakowa” (1964-70): publicysta, reporter; „Kurier Akademicki” (1963-67), później „Student” (1967-70): współtwórca i redaktor; TVP Kraków (1970-81): publicysta, reżyser, komentator, kier. redakcji popularnonaukowej (1977-81); Kierownictwo Odnowienia Zamku Królewskiego na Wawelu (1982-90): dokumentalista; kwartalnik „Kraków” (1984-90): współzałożyciel i redaktor; Wydawnictwo Wawelskie, obecnie Wydawnictwo im. Wańsiewicza (od 1990): właściciel; Międzynarodowa Szkoła Dziennikarska UJ (1997-99): wykładowca; Uniwersytet M. Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Podyplomowe Studium Konserwacji Zabytków PK (od 1997): visiting professor; ponadto współpracownik m.in. „Przekroju”, „Polityki”, „Nowego Dziennika” w Nowym Jorku, „Kuriera Wileńskiego” na Litwie

Sukcesy zawodowe: autor bestsellerowego wieloksięgu *Kłatwy, mikroby i uczeni*: t. 1 *W ciszy otwieranych grobów* (1988), t. 2 *Wileńska kłątwa Jagiellończyka* (1993), t. 3 *Ostatni krzyżowiec Europy* (1995); liczne przedruki maszynopisu w prasie krajowej i zagranicznej; na podstawie t. 1 powstała w Wielkiej Brytanii opera *Czarny pajak polskiego króla*, a także polski odcinek serialu Telewizji Zjednoczonej Europy pt. *Królewska kłątwa* i prezentowana w satelitarnej „Discovery” *Kłątwa faraona*; wersja dla niewidomych obejmuje wieloksięg pisany alfabetem Braille'a oraz taśmy magnetofonowe; poza tym autor m.in.: *Szkutły z odkryciami* (1985), *Budzenia wawelskiej pani królowej Jadwigi* (1989, 2002), *Skarby tysiąca lat* (1992), *Czakra-*

mu wawelskiego (2000), *Trzech tajnych dokumentów* (2003); inicjator Salonów Literackich Biblioteki Jagiellońskiej (od 2003)

Nagrody/stypendia: 45 prestiżowych nagród za książki, filmy i publikacje prasowe, m.in. Ogólnopolska Nagroda Kolegium Rektorów Szkół Wyższych Krakowa za całokształt twórczości (1993), nagroda Fundacji im. W. Tetmajera (1997), Medal Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa (1998), dyplom honorowy Fundacji Kultury Polskiej za popularyzację kultury polskiej i rozświetlenie na świecie Wawelu, Krakowa, Wilna i Polski (1998), nagroda Tarnowskiej Fundacji Kultury „Uskrzydłony” (2003); stypendia: Fundacji Kościuszkowskiej w Nowym Jorku (1978, 1984), Departamentu Stanu USA (1987)

Wyróżnienia/odznaczenia: Srebrny Krzyż Zasługi (1979); tytuł Polaka Roku 1992; Krzyż Kawalerski OOP (2000); jako kolejny po Sienkiewiczzu autor

trylogii historycznej otrzymał prawo dożywotniego użytkowania dworku pisarza w Oblegorku

Udział w organizacjach: m.in. The Explorers Club w Nowym Jorku (od 1987); Fundacja Kultury Polskiej (od 1987); honorowy prezes regionalnych towarzystw kultury woj. świętokrzyskiego

Ulubiona książka/film: *Eliksir i kamień* M. Baigenta, R. Leigha; *Grek Zorba* w reż. M. Cacoyannisa

Zainteresowania pozazawodowe: wędrówki po lasach górskich i nizinnych oraz wzdłuż plaż, prowadzenie samochodu

Maksyma życiowa: Po pierwsze - nie nudzić, po drugie - pozostawiać niedosyt

Adres do korespondencji: 30-093 Kraków 23, skr. poczt. 5



Data i miejsce urodzenia:
31.03.1948 r., Jędrzejów

Stanisław WYDYMUS

Stan cywilny/dzieci: wolny; córka Dorota (23 lata), syn Szymon (3 lata)

Wykształcenie: wyższe; absolwent Wydziału Ekonomiki Produkcji WSE w Krakowie

Zawód wyuczony: ekonomista

Zawód wykonywany: nauczyciel akademicki

Przebieg kariery zawodowej: Akademia Ekonomiczna w Krakowie: asystent (1972-77), adiunkt (1977-85), docent (1985-93), prof. tytularny (1993), kier. Katedry Handlu Zagranicznego (od 1993), prof. zwyczajny (2003); Wyższa Szkoła Zarządzania w Rzeszowie: współzałożyciel i rektor (od 1996)

Sukcesy zawodowe: autor i współautor ok. 100 artykułów i komunikatów naukowych oraz kilkunastu książek i skryptów akademickich, m.in. *Metody doboru zmiennych w modelach ekonometrycznych* (1984), *Metody taksonomii numerycznej w modelowaniu zjawisk gospodarczych* (1985), *Metody statystyki międzynarodowej* (1988), *Metody prognozowania rozwoju społeczno-gospodarczego* (1993), *Metody oceny projektów inwestycyjnych*

(2001); organizator corocznych konferencji naukowych poświęconych problematyce handlu międzynarodowego

Nagrody/stypendia/staże naukowe: liczne nagrody Ministra Edukacji Narodowej oraz rektora AE; stypendia i staże m.in. w USA, Egipcie, Holandii, Francji, Włoszech, Wielkiej Brytanii

Wyróżnienia/odznaczenia: Krzyż Kawalerski OOP, Złota Odznaka Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego, Medal KEN

Udział w organizacjach: Komisja Nauk Ekonomicznych PAN/Kraków, Polskie Towarzy-

stwo Ekonomiczne, Związek Nauczycielstwa Polskiego

Ulubiona książka/film: *Egipcjanin Sinuhe* M. Waltari; *Żądło* G.R. Hilla, *Ziemia obiecana* A. Wajdy

Zainteresowania pozazawodowe: Tatrzy, Egipt

Maksyma życiowa: wiele

Adres do korespondencji: Katedra Handlu Zagranicznego AE, ul. Rakowicka 27, 31-510 Kraków

Reklamy Ogłoszenia

Praca

AGENCJA „Night Klub” zatrudni panie. Czynne (18.00-5.00), ul. Katarzyny 4, 012/430-61-03, 0600-942-001. 19796/B

AGENCJA masażu Długa 50. 012/634-26-34. 11978/A

AGENCJA zatrudni panie. 0507-561-499. 14557/A

APARTAMENTI zatrudni panie. 0602-122-504. 19798/A

AVON, praca. 012/427-06-62, 0504-738-998. 17900/A

CHAŁUPNICTWO (długopisy). /034/317-93-11. 11974/C

CHAŁUPNICTWO. 012/640-19-90. 15026/A

DOBRE prosperująca agencja poszukuje pań, możliwość zakwaterowania. 0691-60-90-77. 17490/A

KAMERYSTY poszukujemy na soboty. /012/429-42-29. 22568/A

MASAZYSTKI tancerki. /032/253-82-20. 12267/A

ODBIERZ podatek Niemcy, Holandia. 012/423-52-32. 18546/A

ZATRUDNIĘ do przyjmowania zleceń telekomunikacyjnych 25 zł/godz. 012/269-42-76. 21726/A

Szukam pracy

SPRZĄTANIE. 012/636-91-57. 13716/A

Nauka

A. A. A. Autoszkoła kat. B,C,D. /012/658-56-17, www.szkołajazdy.com 14088/B

A. A. Autokursy „Klaskon”. /012/292-04-24. 13375/A

A. A. Autokursy „Pirat”, Kalwaryjska 9. 012/656-04-61. 22635/A

A. Autoszkoła „Rolminex”. 012/644-17-08. 15435/A

A. Średnie w 1 rok, cena 1590 Kraków, Nowa Huta, Brzesko, Tarnów, tel. 0606-45-97-02 15889/A

ANGIELSKI, Business English, Sophis /012/656-20-48. 10040/A

ANGIELSKI, FCE, CAE. /012/296-31-08. 0600-29-73-73. 18380/A

ANGIELSKI. Korepetycje. 0605-244-680. 22939/A

CHEMIA. /012/262-26-48. 12985/A

FIZYKA, matematyka. /012/647-58-46. 19021/A

FRANCUSKI. 0601-168-983. 3035/A

HOLENDERSKI. 012/284-55-42. 3149/A

INFORMATYKA. 0504-138-389. 10998/A

KOMPUTER. /012/647-20-41. 3213/A

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. /012/422-07-30, 0501-179-640. 22009/A

KURSY: operatora koparki, ładowarki, koparkoladowarki, spycharki, walca drogowego. Ośrodek Szkolenia. Kraków, Reymonta 27, tel./fax 012/637-39-40. 21088/A

LICEUM dla dorosłych, trzyletnie, zapisy luty 2004, po szkole zawodowej, podstawowej, gimnazjum. Bujaka 15, Kalinowe 17. 012/429-67-78 (pn.-czw. 10.00-15.00, prosić LO), 012/654-89-11, 0609-677-461. 10798/A

LICEUM dla dorosłych, zaoczne, zapisy na luty 2004, trzyletnie, po gimnazjum, szkole podstawowej, zawodowej. Jerzmanowskiego 6 (Nowy Prokocim). /012/657-87-44, /012/654-89-11, 0609-677-461. 10785/A

ŁACINA, greka. 0501-451-027. 18657/A

MATEMATYKA /012/658-39-29. 15308/A

MATEMATYKA, fizyka, nauczyciel LO. 0501-801-553. 1878/B

MATEMATYKA, intensywne przygotowanie w zakresie podstawowym, gimnazjalnym, średnim oraz wyższym, prowadzi doświadczony nauczyciel. Tel. /012/421-38-09. 14164/B

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 14164/C

MATEMATYKA-FIZYKA.KOREPETYCJE.NET/NAUCZYCIELE 0604-88-69-87. 18029/A

NIEMIECKI. /012/430-20-84. 2080/A

POLICEALNE Studium Farmaceutyczne „Omega” /uprawnienia szkoły publicznej/, Kraków /012/644-19-39, www.lce-omega.edu.pl 153686/A

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553. 1878/A

POLSKI, korepetycje, wypracowania, pomoc. 0691-65-25-79. 22105/A

POLSKI. /012/657-68-72. 6609/A

TAEKWON-DO. /012/413-67-88. www.taekwondo.org.pl. 14868/A

Biura matrymonialne

A. A. Alians, /012/681-39-60. 2494/A

ATRAKCYJNIE. 012/421-39-41. 21587/A

BALUJEMY, poznajemy. 012/613-35-36. 21583/A

FAMILIA Galicja. Twój idealny partner. /012/292-66-71. 16089/A

„WE Dwoje” 012/289-56-11. 19391/A

Kupno

A. A. A. Antyczne bibeloty, meble, obrazy, srebra, zegary. Gotówka! /012/451-45-24. 11139/H

A. A. Antyki do dworku, obrazy, meble, srebra, zegary. /012/638-46-05. 2597/A

A. Antyki: obrazy, meble, srebra, inne. 012/427-25-33, 0501-251-136. 17931/A

ANTYCZNE meble, zegary, obrazy i inne. Również zniszczone. /012/276-30-49. 15579/A

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaissance”, Kraków Rynek Główny 11, /012/421-02-34. 1815/A

ANTYCZNE, współczesne malarstwo zakupi Galeria. 0601-40-60-80. 23146/B

ANTYK, ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra. Pożyczki pod zastaw antyków. /012/422-26-32, 0601-511-332. 3059/B

ANTYKI-gotówka. Skup staroci: monet, medali, banknotów, zegarów, pocztówek, porcelany, mebli, obrazów, srebra, brązów. Kupimy również całe zbiory. Numer bezpłatny 0800-339-940, 0602-777-422. 14221/A

COMIESIĘCZNE aukcje w Warszawie, przyjmujemy dzieła sztuki. Dom Aukcyjny „Rempex”, Jagiellońska 6a, Kraków. 012/421-88-62, 012/422-48-99. 4414/A

K. Komórki, skup, sprzedaż, sim-lock 0507-586-000 012/296-42-25 13662/A

KOMÓRKA! 0501-193-444. 19747/A

KOMÓRKI komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 13293/A

KOMÓRKI najlepsze ceny. 0501-422-200. 19353/A

KOMÓRKI nowe. 0606-119-019. 23557/C

KOMÓRKI, skup, sprzedaż. 012/684-26-66. 10377/A

KOMÓRKI. 0501-193-393. 10994/A

KOMÓRKI. 0501-80-28-28. 6667/B

MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET. „Sinoma” /012/644-19-02, /012/425-96-96. 11139/C

Sklepy

ABSOLUTNA okazja! Meble używane zachodnie. Pawilon Węgrzce 57, trasa E-7. 2549/A

FLAGI. 012/638-61-16. 151664/A

HURTOWNIA odzieży używanej, bezpośredni importer, wszystko. Kościuszki 3, wjazd od hotelu Ibis. 0692-477-747. 13157/A

KOMIS komputerowy skup podzespołów. 012/644-93-18. 10369/A

NARTY-wypredaż, Mogilska 97, 012/410-25-80. 11687/A

ORYGINALNY niesort z Holandii, Danii i Niemiec. Co tydzień nowa dostawa. Bezpośredni importer. Tel. 012/285-16-40, 0605-419-403. 4812/A

OVERLOCKI, maszyny wieloczynnościowe, maszyny szwalnicze Juki - skup, sprzedaż, tanio. /012/414-10-54. 22394/A

SKLEPY wyposażamy w niemieckie, używane urządzenia, meble chłodnicze, regały suche, boksy kasowe, wózki sklepowe itp. Bako 2000, ul. Kpt. Medveckiego 36 a, Balice. 012/285-57-10, www.bako2000.com.pl 16124/A

SKLEPY, supermarkety - kompleksowo wyposażamy. Projekt, montaż, transport. Lotar 2, ul. Nadwiślańska 4 (naprzeciw Vistuli), tel. 012/656-71-17, 656-71-18, www.lotar-2.ig.pl 956/A

Sprzedaż

BALUSTRADY, segmenty, kraty. 012/635-17-54. 11411/A

BRAMY garażowe, uchylne (z uszczelkami od 120,- zł/m² montaż gratis!) Automatyka. (018)332-02-55, (012)655-17-29, (018)334-22-13. 13314/A

DEALER deski barlineckiej, hurt - detal. 012/656-25-20, Brodzińskiego 2a. 12506/A

DESKI podłogowe, długie, krótkie, podbielone, więzby. 012/272-19-38, 0691-672-599. 848/A

DIETA Cambridge, najtaniej. 012/41-41-333. 13857/A

DIETA Cambridge. 012/643-42-22. 17916/A

DREWNO kominkowe. 012/267-58-46, 0504-529-289. 13574/A

DREWNO kominkowe. 0602-72-72-79. 22941/A

GARAŻE 800, (012)271-58-70, (018)332-01-22 1952/A

GARAŻE ocynkowane 890,-, montaż producent. (018)332-00-23, (012)655-17-29, (018)332-10-52. 13507/A

GAZ w butlach 11 kg, dostawa na telefon. /012/411-33-22. 2280/C

GROBY, grobowce, regulacje prawne. /012/421-38-41, 0603-796-888. 3468/A

HURTOWNIA odzieży używanej atrakcyjny niesort jak sort, Balicka 67. /012/638-58-28. 12515/A

HURTOWNIA odzieży używanej sort, niesort. 012/681-45-75, 0501-508-001. 7218/A

KASY fiskalne, raty. 012/415-33-60. 142526/A

KASY, wagi, krajalnice. /012/292-50-95. 1579/A

KIOSKI, domki. /012/264-90-11. 24830/A

KOTLY CO stałopaliwowe, gazowe, olejowe, elektryczne. Podgrzewacze wody, grzejniki, osprzęt. Pełna oferta producentów, promocje, raty. 012/636-83-92, www.cholewin-ski.pl 13860/A

KRATY antywłamaniowe. 012/635-21-51. 11412/A

NOWA pasmanteria. Jubilat. 1950/A

PARKIET- „Krak-Parkiet”, układanie, cyklinowanie, lakierowanie, olejowanie, sprzedaż parkietów krajowych, egzotycznych, kleje, lakiery, hurt - detal: Bona, Mapei, Schonox, Deva. Wypożyczanie cykliniarek, polerek, osuszaczy, 2 lata gwarancji. 012/656-25-20, Brodzińskiego 2a. 12507/A

PARKIET tanio, schody produkcja montaż. Gwarancja, transport gratis. /012/413-65-52. 22111/A

PARKIET, produkcja. 012/274-54-20. 15006/A

PARKIET, promocja, producent. 012/637-50-17. 150886/A

PARKIET, sprzedaż, cyklinowanie, układanie, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 13769/A

PARKIET. /012/285-84-21. 15744/A

PARKIETOMOZAIKA kanadyjska. 0606-530-290. 20527/A

PIANINO. 0-502-677-596. 94/A

TARCICA dębowa, iglasta, więzby. 012/273-17-75, 0606-41-98-45. 150896/A

Zwierzaki

DOBERMANY rodowodowe. /012/284-22-24. 1580/A

JAMNIKI. 0508-292-103. 17017/A

OWCZARKI niemieckie. /012/415-36-79. 25297/A

OWCZARKI niemieckie. 012/413-55-22. 13640/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. Kupię auta osobowe salonowe i przywożone (gotówka). 012/641-53-68, 0502-652-433. 11907/A

A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-86-25-04. 11014/A

A. A. A. A. Absolutnie całe, uszkodzone kupimy, ześlomujemy. 0507-25-25-62. 22046/A

A. A. A. A. Autokup, każdą markę. 0605-257-842. 21746/A

A. A. A. Auta uszkodzone zdecydowanie kupię. 012 / 640-82-10, 0501-31-40-97. 10396/A

A. Autokup, gotówka. 0607-433-999, 012/281-18-16. 11011/A

ALARM, antykradzieżowe zabezpieczenia, Konopnickiej 82. /012/423-55-44 11357/A

ALARMY Fox. Tel. /012/411-59-12. 4966/B

ALARMY od 290,-. 012/636-55-55. 151666/A

ALARMY, autoradio „Lark”, Lindego, 5. 012/638-66-33. 10725/A

ALARMY, centralne zamki, 012/644-45-17, Cienista 12. 11205/A

AMORTYZATORY, regeneracja, serwis, Mogilska 118. /012/411-33-22. 2280/B

AMORTYZATORY. 012/686-10-10. 13292/A

AUTOCZĘŚCI. 012/266-77-47. 11795/A

AUTOGAZ „BKZAuto” montaż raty Politechnika Czyżyny. /012/628-33-59. 12456/A

AUTOGAZ „Centrum”, wtrysk „Polaris”, Mogilska 118 /012/411-33-22, www.mexol.pl 2280/A

AUTOGAZ „Fugazi”, Lindego 5. Najstarszy krakowski zakład. 012/638-66-44. 10724/A

AUTOGAZ „Gaz- Hurt Patola” profesjonalny montaż, serwis, raty. /012/413-88-21. 17276/A

AUTOGAZ Holandia, Koltec- Necam, specjalizacja USA. /012/285-83-01. 13091/A

AUTOGAZ Motogaz, superpromocja! Płaszowska 22, 012/296-04-36. 24023/A

AUTOGAZ, bonifikaty, raty promocyjne, geometria kół, wtrysk gazu, Witosza 18, 012/265-78-23. 11429/A

AUTOGAZ, homologacje, raty, autoryzacja; promocje. Grębałów, ul. Geodetów 18B, 012/645-55-87, 0601-541-601. 16235/A

AUTOGAZ, hurtownia. 012/269-90-95. 24021/A

AUTOGAZ, montaż, profesjonalnie. 012/292-50-89. 18588/A

AUTOGAZ, montaż, raty. 012/278-56-09. 150881/A

AUTOGAZ. 012/656-12-99. Certyfikaty, raty. Długosza 8. 16180/A

AUTOGAZ. Hurtownia. 012/638-15-43. 10723/A

AUTOZABEZPIECZENIA. Nowości. 012/411-84-25. 20637/A

B. Autokup. 012/278-33-06, 0501-322-188. 23898/A

B. Autokup. 012/388-59-34, 0502-522-388. 10981/A

BRAVA, Astra, Cordoba, Corsa, Punto, Uno, inne kupię. 012/278-33-06, 0501-322-188. 23899/A

CINQUECENTA, Felicie, Punta, Opla, Poloneza, Renaulta, Uno, kupię. /012/276-80-70. 1671/A

CINQUECENTO kupię. 012/425-78-88, 501-32-32-18. 11010/A

CINQUECENTO kupię. 012/643-47-42, 501-32-32-17. 110

RESORY, serwis. 012/278-61-49. 16183/A

TLUMIKI, haki, kłocki, szczęki. 012/648-23-38, 648-27-62. 13856/A

WWW.POMOCDRGOWA.PL 0501-323-031, Autoserwis całodobowy 0501-44-35-26. 19775/A

WWW.WEST.KRAKOW.PL- wypożyczalnia samochodów. Tel. (0-12)684-66-65, 0601-098-786. 117678/A

ZŁOMOWANIE, transport promocja. 012/266-79-93. 9707/A

Lokale

A. A. A. A. Agencja „Drażkiewicz”, Starowiślna 83, 012/413-11-22. 154301/B

A. A. A. A. Agencja „Łekawski”. 012/423-47-03, www.lekawski.krakow.pl 12504/A

A. „Delegat”, kupno, sprzedaż, wynajem. 012/631-97-35. 2953/L

A. „Aneks”, licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzeda, wynajmie. 012/638-29-50 www.aneks.krakow.pl 150877/A

APARTAMENT przy Młynówce Królewskiej, 101 m², nowy, wykończony, budynek chroniony, sprzedam bez pośredników. 0505-034-971. 2362/A

ATRAKCYJNE oferty, zdjęcia. www.baluckiego12.krakow.pl 13186/BD

DWUPOKOJOWE, 1.000,- + opłaty. /012/647-79-39. 23360/A

KUPIĘ mieszkanie dwupokojowe. 012/262-53-26, 0601-46-10-16. 24672/A

KUPIMY domy, mieszkania. Tel. /012/636-28-26, 0609-239-499. 2061/A

LOKAL biurowo- gabinetowy 90 m², aleja Prażmowskiego wynajmie właściciel. 012/625-43-09. 3037/A

LOKALE do wynajęcia, ul. Smoleńsk 22, 0601-511-332. 3058/A

MAGAZYN 550 m², plac manewrowy, okolice Makro, wynajmie właściciel. 0602-211-174. 2938/A

„MÓJ Dom” poszukuje do wynajęcia, kupna, zamiany mieszkania, domy, działki, lokale, strychy. Tel./fax 012/636-28-26, 0609-239-499. 2061/B

POKÓJ, /012/623-75-51. 2866/A

SPRZEDAM pawilon handlowy Płaszów, 50 m² - tel. 0504-220-836. 21637/A

URZĘDNICZA. 0603-677-649. 3163/A

WWW.SZEMBEK-I-WRONA.COM, 012/432-43-90. 1702/B

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 153855/A

WYCENA. /012/632-41-29, 0601-43-35-75. 153855/B

Nieruchomości

A. A. Expedite, sprzedaż: działek, domów, mieszkań. Kraków i okolice. 012/266-69-10, 266-54-52, expedite@pl 154305/A

ADMINISTRACJA, bezpłatne porady, zarząd. 012/294-69-35, 0502-530-998. 23894/A

ADMINISTRACJA, zarządzanie kamienicami prywatnymi, wspólnotami, licencja. /012/430-65-07, 0602-19-79-89. 19162/A

ADMINISTRACJA, zarządzanie. /012/413-74-75. 20599/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami komercyjnymi i nieruchomościami. Licencja państwowa. 012/296-34-57, 012/296-34-58, fax 012/656-64-30, e-mail:zaradca@vdi.dsi.pl 18585/A

ATRAKCYJNY nowy dom, Gromadzka do wynajęcia. 0601-482-629, 012/647-60-22. 16816/A

KUPIĘ działkę - Kraków, okolice - bezpośrednio. 012/413-81-41, 0504-220-836. 21636/A

KUPIĘ działkę. 012/262-53-26, 0601-46-10-16. 24675/A

KUPIĘ parcelę, grunt, kolo lasu, z częścią lasu, w granicach Krakowa. Bez pośredników. /032/274-64-43. 1766/A

NIEPOŁOMICE- Podłęże, nowy dom stan surowy zamknięty, sprzeda właściciel. 0601-93-16-92. 21841/A

OKAZJA! Domy na sprzedaż, centrum Niepołomc. Tel. 0601-597-041, www.dom-dit.pl 25362/A

SPRZEDAM dom w budowie. 0602-748-407. 14571/A

WWW.FLAT.PL 16904/A

Uroczystości

BANKIETY weselne, komunie, przyjęcia, cateringi. Restauracja „Komnata”. 012/430-09-67. 2911/A

BANKIETY, wesela, catering, kregielnia, klimatyzacja. Restauracja „Wilga”. 012/29-444-29. 23786/A

DJSERWIS.PL, fotoreportaż, wideofilmowanie. /012/292-07-00. 13753/A

KARCZMA „Pod Blachą” imprezy wszelkiego typu, www.karczma.krakow.pl 012/638-37-37. 11801/A

KOMUNIE, wesela, restauracja, 80,-. 012/431-14-31. 2293/A

„KOSYNIER”, wspaniałe wesela, przyjęcia, Tanie. 012/285-83-82, 012/285-93-39. 1975/B

„MAGILLO” wesela, bankiety do 150 osób, catering. 012/6590-111. 20800/A

MERCEDES srebrny, śluby. 012/425-78-88. 18201/A

NIEDROGO. /012/635-10-17. 2934/C

PRZYJĘCIA weselne 66,-. 012/415-09-82, 012/412-18-72. 9012/A

PRZYJĘCIA. 0508-099-371. 16243/A

RESTAURACJA „Eden”. Wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe. /012/638-64-20. 149605/B

RESTAURACJA „Srebrna Góra”, wesela, imprezy, catering. 012/429-71-23, www.srebrnagora.net 153154/A

RESTAURACJA „Srebrna Góra”, wesela, przyjęcia okolicznościowe. 012/429-71-23, www.srebrnagora.home.pl 150880/A

RESTAURACJA „Ślaska” wesela, przyjęcia do 160 osób. Dancingi, klimatyzacja. 012/633-07-15. 150883/A

RESTAURACJA wesela, komunie, tanio, 012/267-09-50. 2292/A

RESTAURACJA, centrum Krakowa, wesela, imprezy różne. 012/430-21-30. 17293/A

ROLLS-ROYCE limuzyna, śluby. 012/262-53-26, 0601-46-10-16. 13005/A

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 150884/A

WESELA 68,- /012/681-37-23. 155319/A

WESELA tanio. 012/659-09-30. 20799/A

WESELA, atrakcyjna sala, niskie ceny. /012/658-21-35, 0600-110-046. 20748/A

WESELA, bankiety, profesjonalnie za rozsądną cenę. Hotel „Kazimierz” ul. Miodowa 16. 012/421-66-29. 18587/A

WESELA, komunie, restauracja, tanio. 012/648-04-54. 2292/B

WESELA. 012/281-86-45. 21982/A

WESELA. 0601-43-15-80, /012/415-13-91. 9967/A

WIDEODVD. /012/648-48-18. 17004/A

WIDEOFILMOWANIA, fotografowanie. 0604-377-244. 20825/A

WIDEOFILMOWANIA, nagrywanie DVD. /012/632-33-46. 1952/A

WIDEOFILMOWANIE, fotografia. 012/416-34-36 6313/A

WIDEOFILMOWANIE, tanio. /012/647-05-29. 13559/A

WODZIREJ. 0605-39-39-03. 11852/A

WSPANIAŁE wesela w ogrodzie. 012/278-36-14. 11800/A

WWW.FIRMYWESELNE.PL 13732/A

WWW.TARGISLUBNE.PL 13735/A

WWW.VIDEOFILMOWANIE.KRAKOW.PL 11849/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów karnawałowych. 9.00-20.00; 012/269-19-72, www.balony.krakow.pl 13145/A

Wróżby

A. Tarot. /012/421-35-65. 22308/A

JASNOWIDZ. /012/431-19-61, 0605-325-283. 1710/A

SKUTECZNIE, pomocnie. Wróżka. 0505-099-846. 2403/A

WRÓŻKA. /012/292-62-25. 20758/A

Usługi

A. A. A. A. Opróżnianie mieszkań, piwnic. Wywóz wszystkiego. 012/657-40-22, 0607-52-38-34. 24550/A

A. A. A. Awaria ślusarka zamki, całodobowo. /012/415-42-87. 20489/A

A. Alarmy, 012/415-87-30. 6142/A

ALARM. 012/262-92-17. 13793/A

ALARMOWE instalacje, kamery, monitoring, wideodomofony. www.cs.krakow.pl 0609-611-918, /012/420-19-11. 13016/A

ALARMOWE systemy. /012/423-55-44. 11357/B

ALARMY, instalacje. 012/647-08-64. 22573/A

ANTENY montaż, naprawy. 012/645-13-92. 19802/A

ANTENY wszystko. 012/626-20-64. 19800/A

ANTYWL. kraty, drzwi. 012/635-17-54. 11413/A

ANTYWLAM. Drzwi. Zamki. 0501-47-11-33, 012/411-84-25 20638/A

BALUSTRADY, ogrodzenia, bramy, kute. 012/635-21-55. 11417/A

„BRAMEN” automatyka bram wjazdowych, garażowych. Bramy. /012/273-06-62. 19184/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Fachman. 012/644-01-73, Kolorowe 35. 10366/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczam. /012/285-81-38, 0501-166-083. 13379/A

DERATYZACJA. Dezynfekcja. Dezynsekcja -zgodnie z zasadami GMP, HACCP. Szybko, nowoczesne preparaty i skuteczne metody. Przystępne ceny. Sinoma, tel. 012/ 425-96-96, 425-93-33 wew. 10. 9965/A

DOMOFON naprawa. /012/645-29-58. 14090/A

DRZEWA wycinka. 0695-619-977. 16717/A

E. Elektroawaria. /012/417-37-73. 17200/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje. 012/267-69-48. 8135/A

ELEKTROINSTALACJE tanio. 012/388-50-46. 21402/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przyłącza, remonty, odgromy. 012/269-71-90. 21883/A

ELEKTRYCZNE pogotowie. /012/429-58-68. 14473/A

ELEKTRYK ekspres. 012/423-42-45, 0604-828-907. 20186/A

ELEKTRYK, uprawnienia. 0603-456-185. 7461/A

HYDRAULIKA całodobowa gaz, uprawnienia 012/645-94-06. 13821/A

HYDRAULIKA, instalacje. /012/413-16-60, /012/283-97-25. 22045/A

HYDRAULIKA. /012/633-87-38. 22560/A

HYDRAULIKA. 012/273-17-15. 19338/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-54-58. 1536/A

HYDRAULIKA. Awarie. 012/280-55-13. 1536/A

HYDRAULIKA. Awarie. 0605-599-144. 1536/C

KONTENEROWY transport odpadów. 0509-129-193. 24266/A

KRATA. 012/635-21-51. 11418/A

KRATY antywłamaniowe. 012/635-17-47. 11415/A

KRATY kute. 012/635-21-55. 7409/A

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 11416/A

KRATY rozsuwane. 012/420-81-10. 11420/A

KRATY, zadaszenia. 012/451-78-40. 16876/A

MEBLE tanio. /012/633-33-34. 2240/A

PANELE, remonty. 012/451-36-33. 9312/A

PRYWATNA opieka do osób starszych, dzieci. /012/655-66-57. 18620/A

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 21109/A

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22, 0504-424-724. 17605/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol”, 012/656-29-11, 0601-439-015. 7364/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, transport pianin, pojemniki. 012/636-78-05, 0691-732-311. 4717/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. (012)644-27-38. 10364/A

PRZEPROWADZKI fachowo, solidnie. 0505-144-400. 4715/A

ROLETY „Almes”. /012/626-46-60. 2038/A

PIT-y

Rozliczenie roczne podatnika za 2003 rok

Aktywne formularze

Jak wypełnić PIT-36 i PIT-37

DZIENNIK POLSKI

z PŁYTA CD do wyboru

Tabela najważniejszych zmian

Ujednolicone teksty ustaw

Komentarze

PODATKI

2003-2004

ROLETY, bramy, kraty. Orlita, 012/261-09-46, 012/623-04-65. 10917/A

ROLETY, żaluzje, 012/658-72-33. 21806/A

SCHODY. 0609-472-908. 18172/A

SPRZĄTANIE, mycie okien. 0698-529-312. 20561/A

SPRZĄTANIE, okna. 012/643-15-73, 0695-415-066. 15832/A

STOLARSKIE, schody. /012/260-63-20. 24848/A

SZKLARSKIE całodobowo. 012/644-13-63. 11022/A

SZKLARSKIE dojazd gratis 012/644-27-07. 154432/A

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/649-15-94. 9315/A

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 9317/A

ŚLUSA. A. A. Awaria zamki /012/412-46-12. 11853/A

ŚLUSA. A. A. Awaria zamki /012/417-35-85, 0501-425-022. 11853/B

TANIE rozmowy telefoniczne. 012/649-74-93. 20271/A

TAPICER drzwiowy. /012/415-42-87. 20489/B

TAPICER tanio. /012/411-07-76. 17001/A

TAPICER. 012/638-61-16. 151665/A

TAPICERSTWO, stolarstwo, renowacje. 012/422-08-05. 17018/A

ZABUDOWY aluminiowe balkonów, producent. 012/417-24-88, www.oknoplan.pl 19732/A

ZADASZENIA. 012/451-78-40. 21701/A

ZŁOM, wywóz, skup. /012/413-69-00. 1659/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 153667/A

ŻALUZJA, roleta. 012/412-35-20. 7219/A

ŻALUZJE „Almes”. 012/626-46-60. 2038/D

ŻALUZJE tanio produkcja montaż gwarancja. /012/636-89-45. 14395/A

Cyklinowanie

A. A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie. Układanie, Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/413-65-52. 22111/C

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Wójcik. 012/636-69-72, /012/648-29-62. 9518/A

A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie, solidnie. 012/282-55-94. 13183/A

ABY ładny parkiet mieć zadzwoń! Sprzedaż, usługi, najnowocześniejsze cyklinarki, polerki, Kurdziel. 012/655-81-40. 21187/A

CYKLINOWANIA, układania. 012/657-03-80. 19766/A

CYKLINOWANIA. Układam parkiety. /012/655-95-75, 0604-25-63-98. 3660/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 13773/A

DEALER deski barlineckiej, hurt- detal. 012/656-25-20, Brodzińskiego 2a. 12508/B

KRAK-PARKIET, układanie, cyklinowanie, lakierowanie, olejowanie, sprzedaż parkietów krajowych, egzotycznych, kleje, lakiery, hurt- detal: Bona, Mapei, Schonox, Deva. Wypożyczanie cykliniarek, polerek, osuszaczy. Ubezpieczenie OC, 2 lata gwarancji. 012/656-25-20, Brodzińskiego 2a. 12505/A

KURDZIEL Parkiety. Rok założenia 1976. Układanie, cyklinowanie, lakierowanie, polerowanie, sprzedaż. Profesjonalny sprzęt. Referencje, gwarancja. Sklep: Kapelanka 2A, Kraków. 012/266-96-16, (260-77-60). 18782/A

PARKIET, promocja, producent. 012/637-50-17. 150887/A

SALON Parkietowy. Zimowa promocja! Sprzedaż, montaż. Ul. Kącik 8. 012/296-19-17, www.parkiety.net 15758/A

TANIO. 012/268-16-22. 18623/A

Czyszczenie

A. A. A. Karcherem. 012/634-38-09. 20843/A

ANTYALERGICZNIE, Kirby. /012/647-19-18. 22625/B

CZYSZCZENIA 1,5/ m². 0696-47-49-44. 21799/A

KARCHER 012/649-57-59. 8427/A

KARCHEREM- 1,5 zł/ m². 0600-021-072. 10105/A

KERCHEREM, 1,5 zł/ m², 0506-027-950. 25348/A

Flizowanie

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 12355/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, rachunki, gwarancja. 012/634-20-40. 13374/A

Malowanie

ATRAKCYJNE ceny. 012/423-15-27. 1941/B

MALOWANIE, flizowanie. 0698-259-427, 012/642-26-43. 11535/B

MALOWANIE. 012/282-32-28, 0501-336-469. 13388/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 18722/A

Usługi budowlane

ADAPTACJE, remonty. /012/266-90-63, 0609-502-370. 17658/A

„APARTHOUSE” kompleksowe usługi remontowo-budowlane. 0501-599-732. 17355/A

BALUSTRADY, kraty. 0697-18-30-52. 15202/A

BRUKARSKA. A. Firma szybko, tanio, solidnie. /012/270-42-15, 0504-904-039. 17866/A

BRUKARSTWO kompleksowe. 012/636-23-50, 0604-751-474. 2847/A

BRUKARSTWO. /012/270-69-42. 17877/A

BUDOWA domów, remonty. 012/623-75-82, 0604-775-857. 10450/A

BUDOWLANKA fachowo. 012/412-81-52, 0502-37-00-43. 14579/A

DACHY, termozgrzewalna, docieplanie styropapą. Gwarancja. 0602-324-491, /012/427-31-84, wieczorem. 18586/A

DACHY, wszystko, reegipsy. /012/267-65-86. 8090/A

DACHY. /012/648-18-79. 20138/A

DOMKI letniskowe. 013/43-539-94. 6/A

DOMKI, altany, kioski. 012/655-35-45. 19462/C

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 2819/A

ELEKTROINSTALACJE. 0506/340544. 137/A

GEODETA. /012/657-13-29. 6926/A

KOMINKI montaż, sprzedaż. 0604-35-87-16. 21469/A

KRATY, balustrady, ogrodzenia. 012/635-17-54. 11422/A

OKNA dachowe, montaż, sprzedaż. 0608-417-955, www.bemar.krakow.pl 12578/A

PRZEPYCHY pod drogami. /012/270-69-42. 24251/B

REEGIPSY. 0603-796-893. 3062/A

REMONTY, wykończenia. /012/630-97-90. 19040/A

SCHODY, balustrady. 0609-472-908. 18171/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż. /012/413-65-52. 22111/B

STOLARNIA. /012/655-35-45. 19462/B

SUCHE tynki, adaptacje. 012/648-52-01, 0601-45-32-31. 20815/A

SUCHE tynki, wszystko. 012/641-48-79, 0501-412-961. 16793/A

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 2583/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. 012/412-24-98. 13756/A

WYLEWKI maszynowe. 0501-498-021. 152091/A

WYPOŻYCZALNIA sprzętu budowlanego. 012/637-43-33. 13764/A

Naprawy

AGD. 012/648-00-30. 23473/A

BOJLERY, kotły, piecyki, kuchenki, przepływowe. 0602-717-791. 15089/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/262-50-17. 154302/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 154303/A

KOMPUTER. /012/647-20-41. 14760/A

KOMPUTER. 012/422-50-67, 0607-36-38-34. 17375/A

ŁODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-451. 16178/A

ŁODÓWEK. 012/425-86-14. 9314/A

ŁODÓWEK. 012/647-51-22. 9313/A

ŁODÓWKI, pralki, zmywarki. 012/654-53-46, 632-30-26 (8.00-20.00). 154359/A

ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 12270/A

NAPRAWA pralek, lodówek. Mazowiecka 41. 012/633-30-68, 294-55-11 (9.00-17.00). 10367/A

NAPRAWA profesjonalna RTV Sanyo Sony gwarancja dojazd gratis /012/285-92-75. 1691/A

RTV, anteny. /012/422-45-25, 0603-773-762. 6826/A

Transport

A. A. A. A. Opróżnianie mieszkań, piwnic. Wywóz wszystkiego. 012/657-40-22, 0607-52-38-34. 24549/A

A. Przeprowadzki tanio. 0501-402-565. 13027/A

AUTOBAGAŻÓWKA. 0604-057-318. 13424/A

BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68, 0502-962-002. 10326/A

BUS, 20 osób. 012/421-87-80. 19199/A

BUS, kraj, zagranica. 012/412-07-25, 0608-62-12-52. 14682/A

BUS. /012/648-65-18. 8172/A

BUSY nowe 9-osobowe, licencja. /012/655-05-95. 24022/A

DUCATO Max. 0602-309-785. 3274/A

DUCATO Max. 0609-620-556. 24580/A

GRUZ i ziemię oddam. 0501-121-488. 10883/A

GRUZ, kamień, piasek, ziemia. /012/270-31-76, 0502-59-85-95. 21001/A

GRUZ, piasek. 012/654-97-57, 0501-601-321. 15392/A

KAMAZ, piasek, kamień, gruz. 0600-551-972. 24291/A

KONTENERAMI wywóz gruzu, ziemi, śmieci, w workach. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 13428/A

KONTENERAMI. 0696-909-904, /012/278-66-06. 22118/A

KONTENEROWY wywóz tanio. /012/264-95-83, 0507-064-973. 13637/A

KONTENERY, wywóz śmieci, gruzu. 0502-33-96-34. 151671/A

KRAJ, zagranica. 012/641-00-07. 10375/A

PIANINA, sejfy, przeprowadzki. 012/260-15-20, 012/432-31-61, 0601-502-800. 19599/A

PRZEPROWADZA autotransport. 0509-129-201. 17424/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67, 0601-71-60-57. 9502/A

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84.8474/A

PRZEPROWADZKI tanio. /012/291-03-30. 14022/A

TRANSPORT tanio. /012/291-03-30. 14022/B

USŁUGI HDS, Kamaz wywrotka. 0602-627-135. 18287/A

WYWÓZ gruzu, Ostrówek, transport piasku. 0503-339-771. 2801/A

WYWÓZ gruzu. /012/655-99-68, 0501-450-960. 5676/B

WYWÓZ wszystkiego. 012/636-21-39. 9394/A

ŻUK, Star. /012/264-93-94. 13637/E

ŻUK. 012/41-91-349. 20361/A

Biznes

A. A. A. „Biuro Rachunkowe” księgowość, podatki, ZUS, biznesplan, dojazd, miesiąc gratis. 012/423-77-70, 0509-107-011.82/A 1975/A

A. A. A. Biuro Rachunkowe, licencja MF, kompleksowa księgowość, ZUS, miesiąc gratis, dojazd do klienta. 012/656-20-49, 0-605-311-660. 65/A

A. Biuro, zakładanie ksiąg rachunkowych, KPIR, licencja. 012/686-35-00. 8505/A

AGENCJA detektywistyczna. Długi najsukciejniej. Posiadamy zezwolenie MSWiA. /012/416-13-68, 0602-48-39-95. 13116/A

AS. Biuro Rachunkowe. Tel. /012/266-11-44. 14867/A

BHP. 012/269-19-92. 24461/A

BIURO Księgowe (8.00-24.00). 012/643-69-17. 13808/A

BIURO księgowe, licencja, solidnie, tanio. 012/421-60-23, 0602-647-570. 19657/A

BIURO księgowe, licencja. /012/432-73-81. 2837/A

BIURO Podatkowe „Per-Saldo”. 012/422-56-66. 16177/A

BIURO Prawne świadczy usługi dla firm i osób fizycznych. 0601-82-09-83, 0605-03-03-54. 16988/B

BIURO Rachunkowe, (Huta). 012/685-56-80. 19980/A

BIURO Rachunkowe. 012/411-10-22. 17347/A

KSIEGOWOŚĆ, ZUS. /012/295-08*85. 24051/A

NIEMCY, podatek. /012/412-07-01. 16071/A

PIEKARNIA. Oddam w dzierżawę tanio. 0501/539868. 136/A

PRYWATNY detektyw. /012/412-04-47. 4191/A

RYZKO zawodowe. 012/269-19-92. 24461/B

WWW.PODSLUCHY007.PL, 0504-535-070. 20166/A

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, rozliczenia roczne CIT, PIT, VAT, ZUS, rejestracja KRS. /012/637-37-00, /012/412-05-35. 388/A

Pożyczki

A. „Lombard”, Grzegorzeczka 17, najtańsze pożyczki pod zastaw. 012/429-19-92. 10883/A

ABSOLUTNIE bez zdolności kredytowej, bez poręcycieli, również emeryci, 24 godziny od 500-5000. W Twoim mieszkaniu, Kraków i Skawina. „Interconsult”. /012/421-63-63. 15304/A

AGENCJA Kredytowa MCHI. Kredyty: lombardowe (szybka pożyczka), grunty, nieruchomości: domy, mieszkania, skup obciążonych nieruchomości; bankowe, gotówkowe. /012/426-21-30, 0602-186-059, ul. Grzegorzeczka 39. 12032/A

AGENCJA, chwilówki. 012/422-14-52. 10516/A

ANTYKI. Pożyczki pod zastaw obrazów, antyków, sreber, 0601-511-332. 3059/C

ATRAKCYJNE chwilówki, kredyty. 012/632-59-79. 10517/B

ATRAKCYJNE chwilówki, lombard. 012/656-03-53. 10518/A

ATRAKCYJNE kredyty, pożyczki hipoteczne (również przy niskich dochodach). 012/422-61-89, 0600-373-054. 9309/A

ATRAKCYJNE pożyczki pod zastaw. Lombard Kaps2, Długa 47. /012/633-22-23. 2048/A

ATRAKCYJNY lombard. /012/632-59-79. 19003/A

DO 10.000.-. Zadłużeni. Skutecznie. 0601-457-837. 2747/A

EKSPRESOWY kredyt. /012/429-66-80. 15905/A

KREDYTY dla małych firm oraz osób fizycznych. /012/421-80-44. 2153/E

KREDYTY. 012/423-38-14, 012/623-74-66. 13980/A

SZYBKIE, bezwzględnie zadłużonym. Długa 17. /012/430-00-55. 16979/A

Turystyka

RYTRO, hotel Janina * *, wczasy, przyjęcia, tanio, 018/446-90-11, 0609-055-888. 1975/A

ZAKOPANE. 018/20-156-02. 25150/A

Ogłoszenia ekspresowe

Kupno

KOMÓRKI! 0600-422-200. 19355/A

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 6667/A

Motoryzacyjne

A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-86-25-04. 11013/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/640-82-10. 10397/A

AUTA (kupię). 012/641-53-68. 11912/A

AUTOSKUP. 012/388-59-34. 10984/B

Informator Podręczny

Michalscy CATERING

.. nie tylko ciastka robimy najlepsze

12 / 637 73 35
ul. Radzikowskiego 37

- kanapki , salatk , grill ,
- kawa, herbata, lody itd.
- pełny serwis gastronomiczny
- menu wg. życzenia klienta
- referencje

ŚWIAT SERÓW
ul. Krakowska 5 (pod arkadami),
tel. (012) 431-29-85

Największy w Krakowie
wybór oryginalnych serów importowanych
i regionalnych smaków polskich.
Konsumpcja i degustacja na miejscu.
Deski serów.

SEROWNIA
Franser: producent i dystrybutor
serów francuskich w Warszawie.

RESTAURACJA - PIANO SALON
*Niezapomniane wieczory przy fortepianie,
degustacje potraw europejskich mistrzów kuchni*

ART HOTEL NIEBIESKI
Salwator, ul. Flisacka 3
www.niebieski.com.pl
tel 341-27-11, 421-12-83

Koncerty: od środy do soboty od 19:30 w wykonaniu najzdolniejszych krakowskich artystów

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje,
przyjęcia okolicznościowe,
szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

Restauracja „Śpiewający Smok”
organizuje:
♦ bankiety ♦ przyjęcia ♦
♦ wesela ♦ komunie ♦
♦ catering ♦
Kraków, ul. Szeroka 13,
tel. 0504-322-193

RESTAURACJA
POD ŻŁOTYM LIŚCIEM
WESELA OD 50 ZŁ

Kameralne przyjęcia w klimatyzowanej
sali z elegancką zastawą obiadową
(imperial) - sala do 80 osób
☎ 012/641-60-41 os. Złotego Wieku 84

LOT CATERING
Sp. z o.o.

USŁUGI GASTRONOMICZNE W PEŁNYM ZAKRESIE
• przyjęcia okolicznościowe
(weselne, rocznicowe)
• bankiety
• imprezy dla firm
(również plenerowe)
• organizacja i prowadzenie stołówek
tel. (12) 285 52 64

WESELA
*Przyjęcia okolicznościowe
Dancingi - codziennie*
ERMITAŻ Kraków
ul. Lubicz 15
tel. 430-38-45

Zespół muzyczny
WARSZAWIANKA
Kraków
ul. Dunajewskiego 4
tel. 422-67-33

kom. 060268543 - właściciel

DWÓR STAROPOLSKI

Kraków, Podgórze 30
WESELA
Przyjęcia okolicznościowe, imprezy
zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791, 0602-226-724

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...
Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa powyżej 80 zł na terenie Krakowa GRATIS

Mile wieczory w "CAFÉ SUKIENNICZ" *Muzyka na żywo*
KARAOKE - każda sobota
wstęp wolny
Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

PŁYWANIE
NAUKA I DOSKONALENIE
DZIECI • MŁODZIEŻ • DOROŚLI

mgr. BEMA - MAREK KOSIBA
(012) 429 91 37 • 0602 21 31 83
www.bema.krakow.pl

AP • AWF • WISŁA - Kraków
CAMENA - Skawina

GAMMA
STUDIO NAGRAŃ

48 CYFROWYCH ŚLADÓW
KOMPUTEROWY
MIX I MASTERING

KOPIOWANIE PŁYT CD
ORAZ KASET MC

KOPIOWANIE PŁYT DVD

Zarejestruj swój materiał na CD.
Polecamy płyty lub multi-
medialne wizytówki CD.

p l . Lasoty 8
3 0 - 5 3 4 Kraków
tel./fax: (012) 423 54 73
www.gamma.krakow.pl

SŁONECZNA PRZYSTAŃ
Dom dla osób starszych
z fachową opieką

**Tel. (012) 270-01-80,
0603-225-282**
www.slonecznaprzystan.prv.pl

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49

porady, szczepienia, leczenie ozonem,
zabiegi chirurgiczne.
Możliwość zamawiania
wizyt domowych

**SPECJALISTYCZNA
LECZNICA DLA ZWIERZĄT**
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całodobowy TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.

LECZN



Wizyty

CHOROBY pluc. Pedia. 012/648-78-41, 0603-245-765. 7225/A

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/637-20-55, 0602-531-538. 2238/A

ESPERAL. 0505-930-971. 17411/A

ESPERAL. 0603-925-891. 9960/A

GASTROLOG, USG, 012/267-64-40, www.lekarzdoktormedycyny.pl 11259/B

INTERNISTA (specjalista), /012/415-17-60. 11179/A

MASAŻ kręgosłupa. /012/637-38-04. 886/A

MASAŻ leczniczy. 012/654-75-24. 16910/A

MASAŻ leczniczy. 0600-428-576. 15865/A

MASAŻ kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 9942/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 10379/A

MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 2312/A

MASAŻE. 0503-32-32-51. 17621/A

MASAŻYSTA. 0604-20-19-19. 7688/A

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 9801/A

ODTRUCIA poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 151848/A

ODTRUWANIE esperal. 0601-44-71-91. 151856/A

PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 151844/A

PEDIATRA codziennie. 0601-52-00-82. 11256/A

PEDIATRA, specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 10089/A

PEDIATRA. 012/636-74-93. 151841/A

PRAKTYKA ogólnolekarska. 0698-590-405. 18259/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 17369/A

Usługi pielęgniarские

A. Pielęgniarki. 0501-254-773. 16894/A

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 10365/A

CAŁODZIENNE. /012/422-08-18. 7390/A

PIELĘGNIARKA. /012/649-89-53, 0501-758-202. 7560/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 11404/A

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu, 012/413-72-56, Mogilska 121. 17170/A

AKUPUNKTURA „Zdrowie”, Gertrudy 28, 012/429-25-23, 429-53-99. 11255/A

ALERGIA, biorezonans. /012/429-61-15. 20069/A

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”, konsultacje lekarskie, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 17169/A

BADANIE włosów. /012/266-97-40. 11139/I

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. /012/266-97-40. 11139/K

DERMATOLOGDZY, laser. 012/423-40-43. 9956/B

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 151842/A

GABINET Ortopedii Dziecięcej dr Tadeusz Lejman. /012/425-32-65. 1778/A

GASTROLOG, USG, 012/267-64-40, www.lekarzdoktormedycyny.krakow.pl 11258/b

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0605-585-796. 4592/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0601-765-643. 4592/B

GINEKOLOG całodobowo. /012/264-22-22. 10558/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 501-963-513. 9706/A

GINEKOLOG, farmakologia. Najtaniej. 0504-44-34-92. 8395/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie, Kraków, 0606-299-919. 1211/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-491. 19950/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0605-284-431. 152228/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 8291/A

GINEKOLOGIA, całodobowo. 0601-436-669. 19153/B

GINEKOLOGIA, USG. 012/423-38-88. 19153/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 9318/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świądomego Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG. Starowiślna 13. /012/422-78-08. Cytologia /012/422-56-32. 7550/A

LOGOPEDA, 012/267-64-40, www.logopeda.krakow.pl 11257/A

ŁUSZCZYCA, bielactwo. /012/266-97-40. 11139/J

MASAŻ A. A. A. Antystresowy. 0506-92-73-06. 9804/A

MASAŻ antystresowy. 0502-818-700. 2919/A

MASAŻ chiński. /012/430-12-63. 15300/B

MASAŻ chiński. 0506-986-858. 18660/A

MASAŻ egzotyczny. 0506-32-33-82. 9525/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 11004/A

MASAŻ profesjonalny. 0603-932-999. 17928/A

MASAŻ relaksacyjny. 0506-927-306, 0506-927-332. 9804/B

MASAŻ witalny. /012/632-58-25. 15300/A

MASAŻ, medytacje. 0698-715-007. 18050/A

MASAŻ 0504-462-960, /012/654-61-03 (profesjonlany). 11139/Q

MASAŻ 0601-929-027 (klasyczny, relaksacyjny). 11139/R

MASAŻ. 0504-173-888. 150149/A

MASAŻ. 0505-804-759. 9829/A

MASAŻ. 0693-777-663. 16075/A

MASAŻE - promocja. 0506-92-73-32. 9804/C

MASAŻE, 0605-222-938. 10464/A

MASAŻE, terapia impotencji. 696-516-550. 20471/A

MASAŻE. 0505-598-279. 10091/A

MASAŻE. 0506-39-68-78. 20285/A

MASAŻE. 0507-521-063. 17622/A

MASAŻE. 508-66-99-67. 18199/A

NATURALNY masaż. 0506-49-83-49, 0507-50-60-72. 7672/A

OKULISTYKA. /012/266-55-46. 9869/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 150230/A

OTYŁOŚĆ! Nadwaga! NFZ Centrum Leczenia Otyłości, ul. Garncarska 8, 012/423-02-38. 10667/A

POLSKO -francuska klinika „Gameta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie -IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jajki -ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 12598/A

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 97904

PSYCHIATRZY, psychologdy, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 10662/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 151850/A

PSYCHOLOG dziecięcy. /012/643-45-28. 22907/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 11002/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67, 0505-019-652. 1481/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94, /012/430-34-25. 10177/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalitk. /012/425-76-87, 0605-428-979. 9906/A

PSYCHOTERAPIA-0-605-291-792. 1722/A

PSYCHOTERAPIA, kryzysy, depresje. Sesje relaksacyjne. 0504-096-511. 15362/A

PSYCHOTERAPIA, kryzysy. 0602-641-511. 11809/A

PSYCHOTERAPIA. Dorosli. 012/416-17-64, 0502-022-501. 1987/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, Dr Wójcik. Gabinet. Wizyty. /012/655-24-28, 0501-343-942. 146672/A

SKOLMED: 15 specjalności. /012/413-32-14, 411-88-03. 11577/A

UROLOG, Batorego 4. 012/633-52-80. 151846/A

UROLOG, USG. 012/422-45-65, 0602-799-336, Targowa 5. 1041/A

0501-03-03-69 Ginekolog. Zabiegi. 17992/A

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ
OR-TRA-MED
PORADNIA ORTOPEDYCZNA
Przyjmują:
prof. dr hab. med. T. NIEDŹWIEDZKI
dr n. med. A. SKOLARCZYK
dr n. med. J. BRUDNICKI
Rejestracja telefoniczna codziennie od godziny 12.00 – 422-93-55
Kraków, ul. Dunajewskiego 5 177304

Falck
ul. Mazowiecka 4 - 6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
LEKARZE
WSZYSTKICH SPECJALNOŚCI
✓ Medycyna pracy
✓ Badania laboratoryjne i diagnostyczne
✓ USG
✓ Psycholog, Psychiatra
Falck
Całodobowe wizyty domowe
Przewoży chorych
tel. 96 - 75 1809204

Centrum Medyczne ZABINIEC
Kraków ul. F. Konecznego 6/19 U
pn.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416-32-00, 416-32-02
SPIRALNA TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA - umowa z NFZ
LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI
➤ Esperal ➤ Gastrokopia
➤ Rektoskopia ➤ Cytologia
➤ RENTGEN USG ➤ Doppler
1014004

„LEKARZ” 657-00-77
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
● Pediatria ● Inter. Kardiolog
● Laryngolog ● Okulista EKG
● Reumatolog ● Neurolog
● Gastrolog, USG ● Dermatolog
● Urolog ● Chirurgdz
● Odtruwanie, Esperal
1149204

Fundacja „Pro Humana Vita”
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
LEKARZE SPECJALIŚCI I PSYCHOLOGDZY
HEPATOLOG
Cytologia, biocenoza
pełny zakres USG
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPIE
Kraków, ul. Sławkowska 1 pon.-pt. 8-20 sob. 8-12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny
1806104

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
Tel. 411-13-78, całą dobę 15448803

MAXI MED wizyty domowe
• psychiatra, psycholog
• ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
• terapia dla osób z problemami alkoholowymi
• TERAPIA MAŁŻEŃSKA
• chirurg-urazowy, ortopeda
• BÓL - LECZENIE
tel. 421-71-56 całą dobę 15074603

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
NACZYNIOWY ORTOPEDA,
GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTO-
PEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMA-
TOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA,
PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
• ZABIEGI CHIRURGICZNE
• USG W DOMU PACJENTA
• ODTRUWANIE poalkoholowe,
wszywanie ESPERALU
• WYMIANA CEWNIKÓW
641-91-57 **L4**
643-59-42
codziennie 9-22 **MEDICUS**
Zgłoszenia z całego Krakowa
1010104

CZERNIAK STOP OSTEOPOROZA
■ KOMPUTEROWE, NIEINWAZYJNE
BADANIE SKÓRY
■ CHOROBY WŁOSÓW
■ CIĘŻKIE POSTACIE TRADZIKA
■ GRZYBICE
Kraków, ul. Gertrudy 28
DERMATOLOGICZNA ZDROWIE
☎ 429-25-23 fax. 429-35-38
CENTRUM REHABILITACJI
☎ 429-53-99 1808904

ORT TRA
Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01 1153204

multi SCANMED
CENTRUM MEDYCZNE
Kraków, ul. Wrocławska 53
tel. (012) 631-54-05, 631-54-06
pon. - pt. 7.30 - 20.00, sob. 8.00 - 14.00
NIEDZIELA 10.00 - 14.00
www.multiscanmed.pl

Lekarze wszystkich specjalności
USG • Badania analityczne
BADANIA PRACOWNICZE
CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE
TRANSPORT CHORYCH
tel. (012) 631-58-31, 631-58-32
PORADNIA GENETYCZNA
Testy w profilaktyce nowotworów
rak piersi, jelita grubego i inne
USTALANIE OJCOSTWA
tel. 631-54-05
1808504

TRANSPLANTACJA WŁOSÓW
MEDICAL HAIR
konsultacje i operacje
w Krakowie
infolinia: 0801 321-370
GSM: 0609 20-22-29
www.medicalhair.pl 1227304

MEDYCYNALASER GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG
ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG
CYTLOGIA • ANALITYKA
KOLPOSKOPIA
SOBOTA PROMOCJA -10%
UL. DŁUGA 30
REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80 1080804B

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
• Konsultacje wszystkich specjalistów;
• Badania laboratoryjne, hormony, bakteriologia;
• EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres;
• EKG wys. (bieżnia), Holter
• Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
• Testy ciążowe;
• Badania okresowe, badania kierowców;
• OKULISTY-pełny zakres badań
• Audiometr - badanie słuchu
• RENTGEN - ogólny i zębów **rabatów do 20%**
1152204

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn.-pt. 14.00 - 16.00
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
1112204

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt. 119404

Doktor K Medprof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru Im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14
USG - NAJNOWSZY APARAT
GABINETY LEKARSKIE
MAMMOGRAFIA CHIRURGIA PLASTYCZNA LABORATORIUM
KONTRAKT - NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA
pon.-pt. 8-20, sob. 9-13 Tel. (012) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97 1929304

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie POPIELA
Centrum Chirurgiczno-Diagnostyczne
Wysoki poziom leczenia zapewniają profesorowie, lekarze, pielęgniarki Kliniki Chirurgii CM UJ, dwukrotnie uznanej w rankingach za najlepszą w Polsce
POPIELA
Gabinety specjalistyczne
chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, chirurgii naczyń, chirurgii plastycznej, ortopedii, kardiologii, urologii, nefrologii dziecięcej, gastroenterologii dziecięcej
Diagnostyka rtg, usg, manometria i pH-metria przewodu pokarmowego
Zabiegi endoskopowe w znieczuleniu ogólnym
gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia, drogi żółciowe (ERCP), leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z dróg żółciowych
Chirurgia jednego dnia - operacje:
=> pęcherzyk żółciowy (metodą laparoskopową), przepukliny, żylaki odbytu, nietrzymanie moczu u kobiet (metodą TVT)
=> artroskopia stawu kolanowego, paluchy koślawe
=> żylaki kończyn dolnych
=> korekcyjne z zakresu chirurgii plastycznej
Zapewniamy całodobową opiekę lekarsko-pielęgniarską w komfortowych warunkach.
e-mail: gabinety@popiela.com
Informacja i rejestracja tel. (012)415-09-05; 420-05-60, pn. - pt. 9-20, sob.9-14
KONTRAKT Z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA 1136504

Specjalistyczny Gabinet
Alergologiczno - Internistyczny
Prof. dr hab. med. Ewa
Niżankowska-Mogilnicka
31-066 Kraków,
ul. Skawińska 27/18,
III piętro (windą).
Rejestracja tel.: 0609-045-199
(od pon. do piątku od godz. 14.00) 1154204

GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56
♦ Alergie ♦ Bezbolesne testy
♦ 400 alergenów ♦ Odczulanie
♦ Terapia antynykotynowa
♦ Stany zapalne ♦ Nerwice
♦ Terapie przeciwbólowe
♦ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie. 1013904

OSTEOMED
KRAKÓW, UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 57
TEL. (012) 423-40-43, 632-79-72
PON.-PT. 8⁰⁰-21⁰⁰, SOB. 9⁰⁰-14⁰⁰
WSZYSTKIE SPECJALNOŚCI
USG (dorośli i dzieci)
-BADANIA ANALITYCZNE -MASAŻ
DERMATOLOGIA LASER CO,
(usuwanie włókniaków, znamion, brodawek) 1791104a

OSTEOMED
KRAKÓW, UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 57
TEL. (012) 423-40-43, 632-79-72
PON.-PT. 8⁰⁰-21⁰⁰, SOB. 9⁰⁰-14⁰⁰
NIEPŁODNOŚĆ, KLIMAKTERIUM
TARCZYCA, BIOPSJE
ENDOKRYNOLOG - GINEKOLOG
ENDOKRYNOLOG - INTERNISTA
LASER CO,
ginekologia: nadżerki, kłykciny 1791104b

MAŁOPOLSKIE
MCK CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

KOMORA
NISKOTEMPERATUROWA

Zabiegi refundowane przez Narodowy Fundusz Zdrowia

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3

laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.

Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ

CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka, żylaki

PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego dr med. M. Trystuła

LECZENIE LASEREM owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuaży,

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641 59 84

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- PORADY SPECJALISTYCZNE także: profesorów, docentów i ordynatorów
- CENTRUM ONKOLOGICZNE (także choroby piersi)
- CENTRUM OKULISTYCZNE (także szkła kontaktowe)
- USG, ENDOSKOPIE
- ZABIEGI OPERACYJNE

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-ptek 7-20, Sobota 8-14

KARDIOLOGI - dorośli i dzieci
wizyty domowe, EKG

- EKG, EKG wysiłkowy, Analizy
- Holter serca
- Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
- Leczenie nadciśnienia

DERMATOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, USG brzucha
MEDYCYNĄ PRACY, BADANIA KIEROWCÓW

www.kardiodent.med.net.pl
e-mail: kardiodent@med.net.pl

Okulistyka

Gabinet Okulistyczny

dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban

- komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- zabiegi operacyjne - laseroterapia
- laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje

Soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne

Kraków, ul. Mikołajska 26 ☎ 423-13-03
www.okulista.krakow.pl

OKULISTYKA

- Porady bezpłatne bez skierowania (umowa z NFZ)
- Krótkie terminy

Rejestracja tel. 429 64 14
czynne pon.-pt. w godz. 9.00 do 19.00

Kraków, ul. Dunajewskiego 5

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

Dr n. med. Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyczny
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71

WYKONUJEMY OPERACJE

ZAĆMY

METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
W ZNIECZULENIU KROPIOWYM, MIEJSCOWYM

Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzyk
Gabinet okulistyczny
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77, 413 09 09

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie POPIELA

CHIRURGIA PLASTYCZNA
DR ARTUR ZAWISZ
specj. chir. plastycznej z POLANICY ZDROJU
SZEROKI ZAKRES OPERACJI KOREKCYJNYCH i konsultacje specjalistyczne

CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
OPERACJE artroskopowe STAWÓW KOLANOWYCH, PALUCHÓW KOŚŁAWYCH stóp
Konsultacje specjalistyczne ortopedów
OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH
Konsultacje z zakresu chirurgii naczyń

Informacja i rejestracja telefoniczna: (012) 415-09-05; 420-05-60, poniedziałek - piątek 9-20, sobota 9-14

KRAKOWSKIE CENTRUM MEDYCZNE

Kraków, ul. Kopernika 32
tel. 430 00 00

Gabinety lekarskie
wszystkie specjalności

Badanie w osteoporozie
badania analityczne

Poradnia Profesorów i Docentów
Rej. 7-19, (sob. 8-14) www.kcm.pl

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

KLINIKA KRAKOWSKA
sp. z o.o. z udziałem kapitału szwedzkiego

- lekarze wszystkich specjalności
- centrum rehabilitacji
- mammografia, RTG, USG, ECHO serca, doppler naczyń
- gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia oraz badania laboratoryjne
- ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne (również chirurgia plastyczna)
- medycyna pracy oraz badania sportowo-lekarskie

31-322 Kraków
ul. Mehoffera 6
tel. 638 38 18
tel./fax 638 39 09
www.klinika.krakow.pl

Świadczymy usługi medyczne wg modelu szwedzkiego - **pacjent jest partnerem lekarza.**

Umowa z Narodowym Funduszem Zdrowia m.in. na poradnie: **leczenia bólu, okulistyki, psychiatrii oraz na gastroscopię.**

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a
tel. 422-00-63

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci
WYNIKI NATYCHMIAST

SPIRALNA TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

OŚRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
Kontrakt z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA

- Rehabilitacja bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych
- w chorobie nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne

EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
- LECZENIE NADWAGI -
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy

Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

Informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-34

OKULISTYKA

DZIENNIK POLSKI

Jedynie w Małopolsce
ENDERMOLOGIE
bezpieczne i skuteczne
(certyfikat FDA)
usuwanie cellulitu i tkanki tłuszczowej

MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO-ESTETYCZNE

Najnowszy dermatoskop

- Konsultacje i zabiegi dermatologiczne, kosmetologiczne
- Dermatologia dziecięca

ZAPRASZAMY !!!
pn.-pt. godz. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰

CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29,
tel. (012) 431 16 09, (012) 431 18 01

CHOROBY SKÓRY LASERY

„COLON-HYDRO-TERAPIA”
aktywne płukanie jelita grubego

- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądziku
- grzybice
- LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion na-skórkowych, itp.

Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

Aparaty Słuchowe

APARATY SŁUCHOWE

refundacja NFZ i PFRON

- szeroki asortyment • dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane • laryngolog
- wideootografia • diagnostyka szumów usznych • bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Kraków, ul. Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. (012) 282-64-57

BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE-WARUNKI DOMOWE

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego w Krakowie,
ul. Trynatarska 11

„Chirurgia Jednego Dnia”

- konsultacje specjalistyczne
- operacje chirurgii jednego dnia w pełnym zakresie, laparoscopia, artroskopia, okulistyka - zabiegi operacyjne okolicy oka
- krótkie pobyty diagnostyczne
- szeroki pakiet badań diagnostycznych
- szczepienia przeciw grypie, żółtacze, kleszczom
- kompleksowe pakiety dla firm

VIDEOCHIRURGIA
prof. dr hab. med. A. Cienciola
dr med. R. Mądry

UROLOGIA
dr med. A. Kwinta

LARYNGOLOGIA
dr n. med. A. Kozok

CENTRUM TERAPII - KONARY
otyłość, stres

Nowość - kredytowanie usług

Rejestracja / Informacja:
430 57 74, 430 56 56
pon-pt 9.00-20.00, sob. 9.00-15.00
www.bonifratrzy.krakow.pl

ISO 9001 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego w Krakowie
ul. Trynatarska 11

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

- porady lekarzy specjalistów
- zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne i stacjonarne • zabiegi dermatochirurgiczne
- badania wstępne i okresowe
- szczepienia ochronne

ISO 9001 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

HORMON-DIA
ANALIZY LEKARSKIE

Kraków Mazowiecka 25
tel./fax 423-37 66

Antonięgo A. Wichury 18
tel. 632 77-32 ; 632 41 66

CERTYFIKAT ISO 9001:2000

APARATY SŁUCHOWE

dobór komputerowy • badania • sprzedaż • naprawy • akcesoria

„FONMED” s.c. KRAKÓW
ul. św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: tel./fax 430-61-53

Zniżki z ubezpieczenia, refundacje i raty.

APARATY SŁUCHOWE

badanie słuchu • dobór komputerowy • wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07

Refundacje NFZ i PFRON

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

SOBOTA PROMOCJA 10%
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI

8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

KRIOMED

- KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
- ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych • LARYNGOLOGIA
- OWRZODZENIA - leczenie

Umowa z NFZ
• CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
• DERMATOLOGIA

Kraków, Friedleina 8, tel. 634-44-45

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA

NOWA PORADNIA REHABILITACYJNA:
Konsultacje lekarzy specjalistów: neurolog, rehabilitacji ruchowej
Zabiegi rehabilitacyjne: masaże, fizykoterapia, jontoforeza, biofizjologia laserowa, solux

Leczenie: bólow kręgosłupa i stawów, dyskopatii, urazów sportowych, masaż, antycellulit, relaksujący, odchudzający

PORADNIA PSYCHOTERAPEUTYCZNA: PSYCHIATRA
PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
terapię małżeńską, problemy szkolne

Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

ANALIZY

PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃIA
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI.

KRAKÓW ul. św. KATARZYN 5
12 / 430 - 60 - 70

BEZPIECZEŃSTWO JAKOŚĆ TRADYCJA

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego w Krakowie
ul. Trynatarska 11

Pełna diagnostyka
laboratorium diagnostyczne,
rtg, usg, gastroskopia,
rektoskopia, kolonoskopia

Rejestracja: pn.-pt. 7.30-19.30,
tel. 430 55 23, 430 55 00 w. 196
www.bonifratrzy.krakow.pl

ISO 9001 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ
dr hab. n. med. Andrzej Bobrzyński

OPERACJE LAPAROSKOPOWE I INNE
GASTROSKOPIA + HELIOBAKTER
KOLONOSKOPIA W ZNIECZULENIU
USG PIERSI

WTOREK CZWARTEK 15.00-17.00
tel. 012/634-40-32
Kraków, ul. Szlak 20

INMED
APARATY SŁUCHOWE

Kraków, ul. Czaplińskiego 3, tel. 631-13-80
Kraków, ul. Rusznikarska 17, tel. 634-42-23
Wieliczka, ul. Szpunara 20, tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap,
ul. M. C. Skłodowskiej, tel. 842-43-42
Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4,
tel. 754-34-64

APARATY SŁUCHOWE

badanie słuchu • dobór komputerowy • wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07

Refundacje NFZ i PFRON

INFORMATOR

medyczny

BEZPŁATNIE ♦ BEZ TERMINÓW ♦ BEZ KOLEJEK

PRZYCHODNIE SPECJALISTYCZNE NZOZ PROMED

WYSOKIE KLASY SPECJALISTI PRZYJMĄ W DNIU REJESTRACJI LUB NASTĘPNYM W PORADNIACH:

- onkologicznej • kardiologicznej • urologicznej • endokrynologicznej
- reumatologicznej • ortopedycznej • chirurgii ogólnej • neurologicznej
- laryngologicznej • chirurgii dziecięcej • dermatologicznej • stomatologicznej

Kraków Śródmieście, ul. Olszańska 5, bud. G, tel. 411-13-98, Kraków Nowa Huta, os. Oświęcimia 44, tel. 649-85-52 Czynne od pon. do piątku w godz. 8.00-20.00

Kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc
„DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wyskospecjalistyczna diagnostyka przy
użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych

CYFROWA
DIAGNOSTYKA OBRAZOWA

- WIELORZĘDOWA SPIRALNA TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA MSCT
- REZONANS MAGNETYCZNY - MR
- Medycyna Nuklearna
- Radiologia Klasyczna (pełny zakres)
- USG doppler - duplex, kolor, echokardiografia
- spirometria, bodypletyzmografia
- badania endoskopowe (bronchoskopia, gastroskopia)
- badania wysiłkowe serca
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- monitorowanie zaburzeń oddychania podczas snu

Wykonujemy pełną diagnostykę kliniczną
wszystkich narządów i obszarów.
Zapisy cyfrowe z możliwością nagrania
rekonstrukcji trójwymiarowej na płycie CD.

CENTRUM WCZESNEJ
DIAGNOSTYKI I TERAPII

porady lekarskie i programy profilaktyczne:

- Globalna ocena ryzyka sercowo - naczyniowego (Calcium-Scoring) Po raz pierwszy w Polsce
- Kompleksowa diagnostyka chorób naczyń (USG doppler, kolor, nieinwazyjna angiografia MSCT i MR)
- Program Leczenia Otyłości
- Program Profilaktyki Antynikotynowej
- Kompleksowa diagnostyka bólu kręgosłupa i zawrotów głowy (Rtg, MSCT, MR)
- Centrum Ultrasonografii Biopsyjnej (biopsje, usg, zabiegi mininwazyjne)
- Ambulatoryjna Rehabilitacja Kardiologiczna
- Centrum Szczepień tel: 614-24-73 w godz. 15.00 - 18.00 (szczepienia przed wyjazdami zagranicznymi)
- Gabinet zabiegowy pobieranie materiałów do badań laboratoryjnych (biochemia, serologia, mikrobiologia, hematologia, bad. genetyczne, PCR i inne) od pon. - pt. w godz. 8.00 - 17.00

Informacje i rejestracja: pon. - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
Serdecznie zapraszamy!

Odnowa Biologiczna

NOWOŚĆ!!!
LASEROWE
USUWANIE ROZSTĘPÓW
jedynym w Polsce laserem Relum firmy Lumenis

GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ
estetica

FOTOODMŁADZANIE
za pomocą Jedyne w Europie IPL D-Light SR do bezinwazyjnego usuwania: zmarszczek, rozszerzonych naczynek (pajęczeków) zmian pigmentowych (przebarwienia, pieg, plamy posłoneczne)

DEPILACJA LASEROWA
laserem diodowym Light Sheer
KRAKÓW UL. SŁAWKOWSKA 6 TEL. 012 422 80 30

ZABIEGI LASEROWE
depilacja • naczynia • nogi • twarz • pieg • plamy • rozstępy

DERM. ESTETYCZNA
zmarszczki • blizny • przebarwienia • nadpotliwość • wypadanie włosów • brodawki • cellulit • korekcja ust • Restylane • Botox • peelingi • krio- i mezoterapia • New Feel • Embrioblasty • dermabrazja • inne

CHIRURGIA • FLEBOLOGIA
012 422 55 55
pl. Szczepański 3
www.aksamitna.pl

Beautytek w Krakowie
Promocyjny
pełny lifting twarzy

Biocybernetyczna kosmetyka XXI w.

- wyszczuplanie i ujędrnianie ciała
- redukcja cellulitu • lifting biustu

GABINET "BEAUTYMED"
ul. KONFEDERACKA 11
tel. 269 44 99, 0603 401 367

RZUĆ PALENIE
BIOREZONANS 012/632-96-98

Warszawska 20, czynne 8.00 - 20.00

ALERGIE testy odczulanie 270 alergenów

Kregosłupy, rwy, RZS, bóle stawów, Otyłość SM, Nerwice, Neuralgie, arytmia serca, hemoroidy, cysty, prostaty, mięśniaki, nałogi i inne.

TANIO

ODNOWA KOSMETYCZNA
KOSMETYKA LEKARSKA
SOLARIUM

odchudzanie, cellulitis, ujędrnianie, trądzik, blizny, przebarwienia, naczynia, brodawki, owłosienie, przekuwanie, makijaż trwały, krioterapia, pielęgnacja, tipsy, dieta Cambridge i inne.

SUNSTUDIO ul. Karmelicka 1
www.biologiczna.com.pl ☎ 648-95-55

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. med. Renata Hejmo, dermatolog

dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne • wypełnianie zmarszczek i ust

Rejestracja od 10.00 do 18.00, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94

ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

RZUĆ PALENIE
NAJ-SKUTECZNIEJ

BIOREZONANS ☎ 647-43-28
ul. Brożka (przy pętli w Łagiewnikach), os. Złota Jesień (Hotel Felix)

NAŁOGI (drugi zabieg gratis), OTYŁOŚĆ, NERWICE, DEPRESJE, ALERGIE, inne (od 25 zł)
Międzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002

CHIRURGIA PLASTYCZNA
lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju

tel. kom. 0608 099 939

NZOZ "Centrum Chirurgii Plastycznej i Estetycznej 3B" s.c.
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

- korekcja zmarszczek twarzy, szyi, powiek
- korekcja nosa, uszu i piersi
- modelowanie sylwetki
- korekcja blizn, itp.

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE
WIOLETTY GÓRKI

ODCHUDZANIE
(1 zab. 0,5 - 1 cm w obj.) ELEKTROTONOTERAPIA

MODELOWANIE SYLWETKI

ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda) ☎ 0..12/ 647-77-04

Centrum Kosmetyczno - Dermatologiczne
www.dermed.pl

już piąty rok dbamy o Państwa zdrowie i urodę.

- ♦ Trwała depilacja laserem diodowym LIGHT SHEER XC
- ♦ Usuwanie zmian naczyniowych laserem VPV
- ♦ Leczenie trądziku i usuwanie blizn potrądzikowych
- ♦ Mikrodermabrazja, porady dermatologiczne
- ♦ Komputerowe diagnozowanie znamion
- ♦ Usuwanie zmarszczek, powiększanie ust, usuwanie nadpotliwości - BOTOX, RESTYLANE
- ♦ Makijaż trwały, tatuaż biologiczny
- ♦ mini SPA - kapsuła relaksacyjna
- ♦ Kosmetyka tradycyjna, masaże całego ciała

Kraków, ul. Św. Tomasza 30 (gabinet przeniesiony z ul. Floriańskiej 8)
Tel. 292 74 65, 292-03-03

Gwarantujemy najwyższą jakość usług

CHIRURGIA PLASTYCZNA
lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju

tel. kom. 0608 099 939

NZOZ "Centrum Chirurgii Plastycznej i Estetycznej 3B" s.c.
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00

- korekcja zmarszczek twarzy, szyi, powiek
- korekcja nosa, uszu i piersi
- modelowanie sylwetki
- korekcja blizn, itp.

WESELA

Przyjęcia okolicznościowe
Dancingi - codziennie
Zespół muzyczny

ERMITAŻ
Kraków
ul. Lubicz 15
tel. 430-38-45

WARSZAWIANKA
Kraków
ul. Dunajewskiego 4
tel. 422-67-33

kom. 0602668543 - właściciel

DWÓR STAROPOLSKI

Kraków, Podedworze 30
WESELA
Przyjęcia okolicznościowe, imprezy zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacje - 0602-210-791, 0602-226-724

SŁONECZNA PRZYSTAŃ

Dom dla osób starszych z fachową opieką

Tel. (012) 270-01-80, 0603-225-282
www.slonecznaprzystan.prv.pl

STUDIO NAGRAŃ

48 CYFROWYCH ŚLADÓW KOMPUTEROWY MIX I MASTERING

KOPIOWANIE PŁYT CD ORAZ KASET MC

KOPIOWANIE PŁYT DVD

Zarejestruj swój materiał na CD. Polecamy płyty lub multi-medialne wizytówki CD.

pl. Lasoty 8
30-534 Kraków
tel./fax: (012) 423 54 73
www.gamma.krakow.pl

RZUĆ PALENIE!

ALERGIE testy, odczulanie

BIOREZONANS LEKARSKI: kregosłup, stawy, migrena, nerwice, depresja, choroby serca, klimakterium, prostata, hemoroidy, cysty, mięśniaki, zaparcia, otyłość, wiele innych.

ul. Zaczysze 16/1
422-40-96

ZNIŻKI PROMOCJE

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI

Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

Centrum Kosmetyczno - Dermatologiczne
www.dermed.pl

już piąty rok dbamy o Państwa zdrowie i urodę.

- ♦ Trwała depilacja laserem diodowym LIGHT SHEER XC
- ♦ Usuwanie zmian naczyniowych laserem VPV
- ♦ Leczenie trądziku i usuwanie blizn potrądzikowych
- ♦ Mikrodermabrazja, porady dermatologiczne
- ♦ Komputerowe diagnozowanie znamion
- ♦ Usuwanie zmarszczek, powiększanie ust, usuwanie nadpotliwości - BOTOX, RESTYLANE
- ♦ Makijaż trwały, tatuaż biologiczny
- ♦ mini SPA - kapsuła relaksacyjna
- ♦ Kosmetyka tradycyjna, masaże całego ciała

Kraków, ul. Św. Tomasza 30 (gabinet przeniesiony z ul. Floriańskiej 8)
Tel. 292 74 65, 292-03-03

Gwarantujemy najwyższą jakość usług

NOWOŚĆ! KAPSUŁA mini SPA

- ♦ odchudzanie ♦ ujędrnianie
- ♦ wyszczuplanie ♦ relaks

Sucha sauna, masaż wibracyjny, aromo- światło- muzykoterapia

Ul. Św. Tomasza 30, tel. 292-03-03
Tracisz kalorie - odpoczywaj!

PŁYWANIE
NAUKA I DOSKONALENIE
DZIECI • MŁODZIEŻ • DOROŚLI

R.H.U. BEMA - MAREK KOSIBA
(012) 429 91 37 • 0602 21 31 83
www.bema.krakow.pl

AP • AWF • WISŁA - Kraków
CAMENA - Skawina

ZESTAWY KANAPKOWE
Na każdą okazję...

Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa powyżej 80 zł na terenie Krakowa GRATIS

Mile wieczory w "CAFÉ SUKIENNICZ" *Muzyka na żywo*

KARAOKE - każda sobota wstęp wolny

Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczykach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49

porady, szczepienia, leczenie ozonem, zabiegi chirurgiczne.
Możliwość zamawiania wizyt domowych

SPECJALISTYCZNA
LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰

- RTG, laboratorium weterynaryjne
- salon fryzjerski
- specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyżur całonocowy TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.

DEPILACJA LASEROWA

- Kosmetyka tradycyjna
- i aparatem SKIN MASTER (czyszczenie bez wyciskania)
- Wypełnianie zmarszczek

Kraków, ul. Wielopole 18 B
(012) 423-24-48, 423-24-56

GABINET MEDYCYN
ESTETYCZNEJ ART KOLAGENA
Kraków, ul. Garncarska 8,
012/ 429-12-13

- Bezoperacyjne usuwanie zmarszczek pozio- mych i pionowych czoła, kurzych łapek, bruzd nosowo-wargowych, blizn potrądzi- kowych.
- Powiększanie i modelowanie ust.
- Eliminacja nadpotliwości pach i dłoni.
- Rewelacyjne peelingi: exoderm i weekend peel.
- Wypełnianie ubytków tkanki podskórnej.

KONSULTACJE LEKARSKIE BEZPŁATNE
BOTOX • RESTYLANE • DERMALIVE
BIOINBLU • BIO ALCAMID
DERMATOLOG

ODCHUDZANIE
- redukcja cellulitu
- poprawa struktury skóry
na BODY-THERM

Modelowanie sylwetki.
Poprawa kondycji fizycznej.

Salon GAZELA
ul. Bronowicka 73,
tel. 012/638-52-53,
www.gazela.krakow.pl

ZRÓB TO U NAJLEPSZYCH !!
PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI

REWELACYJNA CENA JUŻ OD 600 zł

- ♦ KOMPUTEROWY DOBÓR FRYZUR
- ♦ DIETA CAMBRIDGE

tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

CHIRURGIA PLASTYCZNA
oraz nieoperacyjne usuwanie zmarszczek - Botox, Restylane, leczenie nadmiernej potliwości.

ART&MED
PRYWATNA KLINIKA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Tomasz Kasprzyk
specjalista chirurgii plastycznej
Kraków, ul. Algierska 19,
tel. 0501-413-334, (012) 425-66-42

Stomatologia

SPECJALISTYCZNE GABINETY STOMATOLOGICZNE

DENTIMED

430-37-30 ul. Rakowicka 1
649-92-10 os. Złoty Wiek 77
640-20-50 os. Kościuszkowskie 6

• Protezy

• Naprawa Protez

• Mosty Porcelanowe

• Specjalistyczne zabiegi chirurgii stomatologicznej

• Stomatologia zachowawcza • Estetyczna • Dziecięca

NOWOŚĆ !!! MIĘKKIE PROTEZY NYLONOWE

2020304B

ABSOLUTNA innowacja. 012/422-14-24.
Najcięższe przypadki paradontozy, chirurgii. Italian-Dent. 17472/A

ATRAKCYJNIE tania. Bezbolesna stomatologia, protezy, naprawy. Własne laboratorium, rentgen. Przybyszewskiego 1 /012/636-05-92, os. Kazimierzowski 7 /012/647-02-01, /012/649-03-45, pon-pt 10.00-20.00, soboty 10.00-14.00. 9136/A

BEZBOLESNE zabiegi, nowoczesna protezy, chirurgia, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 8107/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela 10.00-18.00. Wrocławska 19, /012/632-90-24. 18727/A

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia, Mogińska 121. Czynne pon-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00, /012/413-04-66. 17254/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów os. Boh. Września 1A/3G. 645-93-33. 10376/A

PROTEZY, naprawy. Tania. Urzędnicza 27, 012/634-12-42. 1356/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. /012/415-81-90. 8178/A

„WIE-MAR-DENT” - stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory, /012/637-14-41. Przystępne ceny. 8972/A

Rentgen zębów

PANORAMICZNY, cefalometryczny, punktowy, Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 7680/A

PANORAMICZNY, cefalometryczny, punktowy, Zaczysze 6, /012/422-22-66. 11488/A

RTG zębów. Punktowe, panoramyczne. Pl. Szczepański 3, II p., /012/421-75-11. 10669/A

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 10673/A

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu

• korony, mosty z porcelany

• LECZENIE - niskie ceny

• ekstrakcja zębów

PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰ - 20⁰⁰ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰ - 19⁰⁰

1805604

DENTYSTYKA

Kielecka 7a, tel. (012) 411-96-13, 411-56-04

Umowa z NFZ dorośli, dzieci, młodzież do 18 lat

• Leczenie - Rtg

• Chirurgia - Narkozy

• Porcelana

• Protezy - Naprawa

Usługi w domu pacjenta • Raty, karty płatnicze

Czynne pon. - pt. 8.00 - 21.00, sob. 9.00 - 14.00

os. Kalinowe (012) 648-11-97

www.dentystyka.krakow.pl

1802304

PROTEZY

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)

II piętro, pok. 211

czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13

tel. 269 28 70

EXPRESS

931604b

MA - DENT

NOWOCZESNA STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

RTG na miejscu

RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.

tel. (012) 269-13-35

pon. - pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰

Filia: ul. Nadzieja 1a (boczna Dauna)

tel. (012) 265-78-24

pon. - pt. 15⁰⁰ - 19⁰⁰

2241504

Centrum Stomatologii

od 8.00 do 24.00

Również w niedziele i święta

• RTG na miejscu

• Stomatologia dziecięca

• Nowoczesna protetyka

• Leczenie chorób przyzębia

• Naprawa protez na poczekaniu

• Chirurgia, specjalizacja - implanty

• Stomatologia estetyczna i zachowawcza

W LUTYM LAKOWANIE 50% TANIEJ!

Kraków, ul. Dietla 38, tel. 432 86 00

1581204

ELDENT L. WNUK

PROTETYKA • IMPLANTY

KRZESZOWICE

ul. Krakowska 21

tel. 012 / 282-57-01

kom: 0-509 095 842

RENTGEN

KRAKÓW - ŻABINIEC 9

tel. 416 36-49, 0-504 203 154

1795404

STOMATOLOGIA

LECZENIE BEZ WIERTŁA

* Dorośli i Dzieci *

PROTEZOWANIE - ZATRZASKI, PORCELANA

WYBIELANIE, USUWANIE KAMIENIA

REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW

ul. Długa 30 rej. 8-20 tel. 4233192

1079104B

GLOBUS

Pełny zakres usług stomatologicznych

specjalizacja:

LECZENIE CHOROBY DZIĄSEŁ

Nowy adres: ul. Rejtana 2

656-30-56

412-36-93

www.dentysta.com.pl

1807704

inter DENTAL CENTRUM STOMATOLOGICZNE

Kraków ul. Karmelicka 3

tel. 421-48-00

pon.-pt. 9-21

sob. 9-14

• ORTODONCJA

• CHIRURGIA - wszelkie zabiegi, implanty

• PROTETYKA - nowoczesne metody

• STOMATOLOGIA zachowawcza

• STOMATOLOGIA dziecięca

• RADIOWIZJOGRAFIA

1029504

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ

- bezbolesne znieczulenia komputerowe - system „WAND”

- protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez

- licówki, mosty, korony porcelanowe i pełnoceramiczne

- protezy zatrzaskowe i teleskopowe

- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie

- rekonstrukcja złamanych zębów

- chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie

wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie

- ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)

- laseroterapia, mosty kompozytowe - bez oszlifowywania zębów

- usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów

- RTG punktowe, panoramyczne, cefalometryczne

24 h

RATY

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!

Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!

→ bezboleśnie → bezstresowo

→ bez znieczulenia → bez drgań

Kraków, ul. Zaczysze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)

tel. 422-22-66

www.nonstopdent.krakow.pl

1148804

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA • RENTGEN
PROTEZY NYLONOWE
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

1807504

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty.
RTG punktowy i panoramiczny
WYBIELANIE ZĘBÓW
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93, 634-24-09

1544020b

PolDent
Stomatologia estetyczna
Stomatologia zachowawcza (dorośli i dzieci)
Chirurgia
Protetyka
Ortodoncja - aparaty stałe, ruchome (konsultacje profesorskie)
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Bezpłatne usługi w ramach NFZ
NOWOŚĆ!
w koronach porcelanowych
Leczenie bez wiertła laserem, żelem
RATY

1013804

rok zał. 1991
KLINIK STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
korekta kształtu i koloru zęba
licówki porcelanowe
implanty - rozwiązanie trudnych problemów
specjalistyczne zabiegi chirurgii stomatologicznej
rekonstrukcja złamanych zębów
korony pełnoceramiczne
protezy bezklamrowe
ortodoncja (estetyczne aparaty stałe)
Zdjęcia RTG :
punktowe
panoramyczne
ortodontyczne
implantologiczne
Dla wszystkich Pacjentów bezpłatny parking pod biurowcem CBL, Lubicz 23
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, kom. 0604 407 042
Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12

1029504B

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DZIECI I DOROSŁYCH ORTODONCJA
ul. Podwale 2, tel. 430-10-50

1010304

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14.00-21.00
tel. 632-32-32

1081704B

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

MENTA MED również w niedziele i święta

umowa z NFZ

- LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE
- CHIRURGIA, IMPLANTY
- BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM, ŻELEM
- ORTODONCJA APARATY STAŁE, RUCHOME
- PROTEZY, MOSTY PORCELANOWE, NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

RENTGEN PANORAMICZNY CYFROWY, PUNKTOWY

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

Wizyty Domowe

Kraków, ul. Na Zjeździe 13 (Plac Boh. Getta) obok banku BPH

tel. (012) 259-80-00

Kraków, ul. Augustiańska 13 (równoległa do ul. Krakowskiej)

tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

1808204

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Członek Europejskiego Towarzystwa Protetycznego
• KOMPLEKSOWE specjalistyczne leczenie stomatologiczne • IMPLANTY • LECZENIE chorób przyzębia • REGENERACJA kości • ORTODONCJA • BEZBOLESNE znieczulenia • NOWOŚCI...
Ponad 50-letnia tradycja rodzinna i 20-letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl
Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią

1015204

MIĘKKIE PROTEZY NYLONOWE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
BEZPŁATNE KONSULTACJE Lek. Stom.
M. Kowalczyk - Kwaśny
Ul. Józefińska 43, tel. 656-00-10
www.mkkmed.pl

95480B

MIĘKKIE PROTEZY NYLONOWE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PRODENT
os. Niepodległości 3A
tel. 681 33 22, 681 34 80
czynne pn-pt: 9-19, sb: 9-14

1063804

kowdent
dr n. med. Stanisław Kownacki
KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE
NOWOŚĆ:
• HEALZONE - OZONOTERAPIA
LECZENIE PRÓCHNICY OZONEM
• IMPLANTOLOGIA - implant w jeden dzień system BRANEMARK
• RTG
- DIAGNOSTYKA RADIOLOGICZNA
- PANORAMICZNE, CEFALOMETRYCZNE, PUNKTOWE
- ZATOK OBOCZNYCH NOSA
- CYFROWA ANALIZA ZDJĘĆ CELOWANYCH
ul. Dietla 85/1, 012/422-41-41

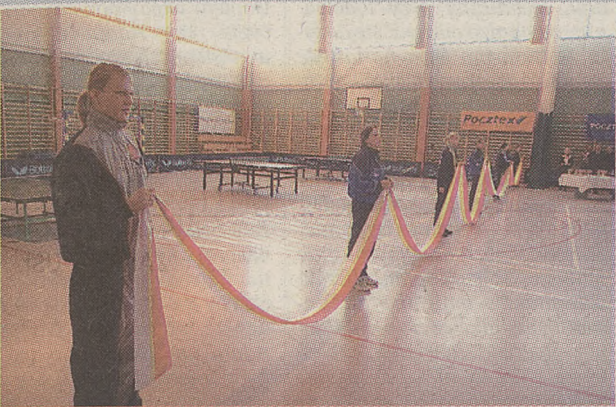
911604B



Stara hala Bronowianki, w drewnianym klubowym budynku, służyła klubowi prawie 60 lat. Aby wypełnić regulaminowe wymogi można było postawić w niej tylko 1 stół. Tak rozgrywano tu pingpongowe derby Krakowa Bronowianka – Wanda jeszcze w 2001 roku



Nowy obiekt Bronowianki składa się z dwóch hal (to duża) i zaplecza socjalno-administracyjnego. Całość wybudowano za ok. 11 mln zł.



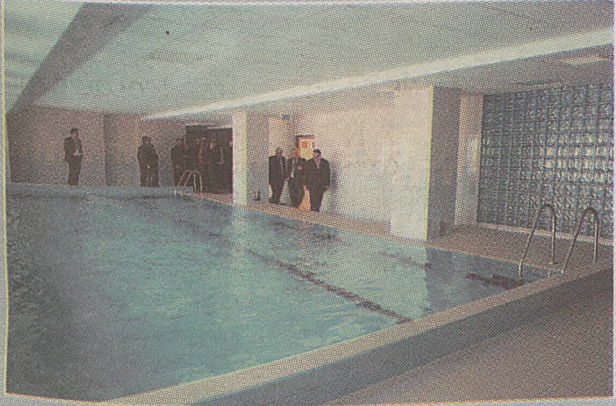
Uroczystego przecięcia wstęgi, którą trzymały zawodniczki Bronowianki, reprezentantki Polski w tenisie stołowym, dokonywali m.in. minister Adam Giersz, wiceprezes PKOl Jerzy Dachowski, wiceprezydent Krakowa Stanisław Urbaniak, wojewoda Małopolski Jerzy Adamik.



W czasie oficjalnego otwarcia centrum wieniec laurowy wręczyli prezesowi klubu Kazimierzowi Skrzypkowi piewcy Krakowa Leszek Mazan z (lewej) i Mieczysław Czuma



Profesjonaliści w zabawie w ping-pong – trener Bronowianki Chińczyk XU Kai i kadrowiczka Magda Górowska



W budynku zaplecza znajduje się m.in. basen, a także gabinety lekarskie, odnowy biologicznej, sauna, siłownia, internat na 68 miejsc noclegowych i część restauracyjna

Pasja z wizją

Centrum sportu w Bronowicach

W Bronowicach powstało nowoczesne centrum sportu. Gospodarzem obiektu, chyba najładniejszego tego typu w Krakowie, jest KS Bronowianka. Na miejscu drewnianego budynek, który służył klubowi prawie 60 lat, powstał imponujący gmach z dwoma halami sportowymi oraz zapleczem socjalno-administracyjnym na europejskim poziomie. Rozmachu, z jakim dzielnicowy klub się rozwija, mogą mu pozazdrościć o wiele większe sportowe firmy.

Historię Bronowianki tworzyli ludzie – jedni bardziej, inni mniej klubowi oddani. Tych pierwszych musiało być jednak znacznie więcej, skoro ta historia trwa od prawie 70 lat i przynosi takie pamiątki jak nowo wybudowane klubowe obiekty. Okoliczni gospodarze, którzy w 1935 roku zakładali Bronowiankę, mogliby się w nich pogubić. Kiedy postanowili z kawałka swoich łąk i pól wydzielić boisko do gry w piłkę w nożną i zgłosić drużynę do rozgrywek, nie myśleli nawet o klubowej siedzibie. Aby pasące się wokół boiska zwierzęta nie zakłócały meczów, ogrodzili tylko stadion drewnianym płotem. Jeszcze przed wojną Bronowianka z klasy „C”, w której zaczynała rozgrywki, awansowała do silnej wówczas klasy „A” (odpowiednika dzisiejszej III ligi), ale dopiero po wojnie obok boiska stała jej siedziba – drewniany, parterowy budynek z dużą świetlicą. Wkrótce w klubie pojawiły się nowe sekcje: koszykówki, siatkówki, gimnastyki dla dziewcząt, kupiono także stoły pingpongowe i bilardowe.

Bronowianka kwitła, aż do lat 70., kiedy trafili tu nowi, niezwiązani z działalnością klubu, nastawieni nie na społecznikowanie, ale szybki zysk. Klub podupadł, ale – znów dzięki grupce oddanych mu ludzi – nie zniknął z mapy Krakowa.

W 1984 roku do Bronowic trafił Kazimierz Skrzypek, zaczął działać w zarządzie klubu, potem został prezesem. W Krakowie studiował i założył rodzinę. Kilka ulic dalej otworzył własną firmę, mieszkał w pobliżu. Pochodził z Makowa Podhalańskiego, gdzie jego ojciec-imiennik był znanym w działaczem sportowym. Syn szukał własnego miejsca na społecznikowanie. Nie wszystkim nowy prezes się spodobał. Tak dużo chciał zmienić... Niektórzy twierdzili, że za wiele jak na dzielnicowy klubik. Skrzypek sam stał więc z kielnią i budował szatnie, których dotąd w klubowym budynku nie było, łatał dziury i malował ściany, burzył kafelowe piece w sali, by wreszcie nie wpadała za nie piłeczka, burząc rytm treningów tenisistek stołowych. Amatorzy powoli wspinali się po szczeblach pingpongowej hierarchii, by ku zdziwieniu profesjonalistów awansować do ekstraklasy. Wtedy właśnie drewniana stajenka-betlejemka, jak o siedzibie Bronowianki mówili złośliwi, przestała klubowi wystarczać. Z właszą że Polski Związek Tenisa Stołowego dzięki zabiegom prezesa Skrzypka, zachęcony sukcesami jego zawodniczek (m.in. medalem ME Wioletty Matus), postanowił otworzyć przy Bronowiance Centralny Ośrodek Szkolenia Kobiet w tenisie stołowym. Reprezentantki Polski musiały trenować w godniejszych warunkach. Wtedy właśnie prezes Skrzypek pomyślał o wybudowaniu nowoczesnego obiektu. Od 1996 r. gromadzono niezbędne zezwolenia, plany, zbierano wnioski, lobbowano w urzędach. W 1998 roku ruszyły prace budowlane, całość (dwie hale, budynek zaplecza z częścią internatową na 68 miejsc i restauracyjną, basenem, gabinetami odnowy biologicznej) była gotowa w grudniu 2003 roku.

– Ta hala jest symbolem zmian, jakie zaszły w polskim sporcie. Jej wybudowanie stało się możliwe dzięki ludziom, którzy mają pasję i wizję. Takim człowiekiem jest Kazimierz Skrzypek – mówił w czasie oficjalnego otwarcia Centrum Sportu Bronowianki minister Adam Giersz z MENiS, które kontynuując zobowiązania UKFIS wsparło finansowo budowę. Pieniądze, które klub pozyskał także z gminy Kraków i wyłożył z własnej kasy, były w tym pomysłcie ważne, ale nie ważniejsze niż ludzie – podkreślali inni. – Bez ich serc i zaangażowania nie powstałoby w Krakowie takie nowoczesne centrum, którym możemy się chwalić przed Europą – dodawał wiceprezes PKOl i prezes PZTS Jerzy Dachowski. – Muszę przyznać, że jestem z tego obiektu dumny – powiedział zaś zwyczaj nieskory do zwierzeń prezes Bronowianki, dziękując wszystkim, którzy mu pomagali. Najbardziej zasłużeni w czasie oficjalnego otwarcia hali otrzymali medale za zasługi od PKOl i PZTS. (MAS)

Wyróżnieni

Za zasługi dla PKOl: Kazimierz Skrzypek, Stanisław Wcisło, Józef Lassota, Władysław Kielian, Andrzej Szymik, Andrzej Wojtas. Za zasługi dla PZTS: Jerzy Skrzypek, Aleksander Nosal, Lesław Fijał, Jerzy Jedliński, Jerzy Spółtakiewicz, Fryderyk Warta, Zdzisława Zychowska, Wiesław Kraj, Tadeusz Dulba, Andrzej Kwaśniewski, Paweł Opach, Jerzy Kobylański, Wacław Stefański, Jerzy Kopacz, Stanisław Syrda, Krystyna Sionkowska, trenerus Piotrowski, Longina Szewczyk, Andrzej Bac, Mieczysław Kluzek.



Poświęcenia obiektu dokonał proboszcz parafii św. Jana Kantego ks. Jan Franczak



Zasłużeni działacze Bronowianki odebrali honorowe odznaczenia. Otrzymuje je z rąk prezesa Skrzypka Wiesław Kraj, obok z prawej Stanisław Syrda, obaj związani z klubem od ponad 30 lat



Stanisław Wcisło, jeden z najlepszych w Polsce wychowawców pingpongowej młodzieży, ze swoimi podopiecznymi z Bronowic



Uroczystość otwarcia hali uświetniły m.in. występy Zespołu Pieśni i Tańca „Mydniczanin” Zdjęcia Wacław Kłag

Sport

POLSKA LIGA SIATKÓWKI

Wyniki: BBTS Siatkarz Original Bielsko-Biała - Mostostal-Azoty SSA 3-0, NKS Nysa - AZS Politechnika Warszawa 1-3, PZU AZS Olsztyn - KP Polska Energia SSA Sosnowiec 0-3.

SERIA A SIATKAREK

Wyniki: BKS Stal Bielsko-Biała - Winiary Kalisz 3-0, Energa Gdania Gdańsk - Telenet Polska Autopart Mielec 2-3, Muszynianka Muszyna - AZS AWF Poznań 3-2, ZSV Gwardia Wrocław - GCB Adriana Gazeta Pomorska Bydgoszcz 2-3.

SHARP TORELL BASKET LIGA

Wyniki: CCC Aquapark Polkowice - Ostrovia Ostrów Wlkp. 79-42, Cukierki Odra Brzeg - ŁKS Lotto Łódź 72-76, Meblotap AZS Chełm - BS Sure Shot Wołomin 91-58. Dziś: PZU Polfa Pabianice - Wisła Can-Pack Kraków

GOL I ASYSTA CZERKAWSKIEGO

Mariusz Czerkowski strzelił bramkę i zaliczył asystę w wygranym wyjazdowym meczu NY Islanders z Buffalo 4-2.

NBA

Wyniki: Boston - Toronto 88-75, Orlando - Cleveland 107-112 po dogr., New Orleans - Indiana 89-77, Detroit - Atlanta 105-83, Minnesota - Golden State 91-81, Houston - Portland 89-85, Milwaukee - Memphis 106-104, Seattle - Phoenix 99-104, Sacramento - Utah 97-102, LA Clippers - New York 96-94. (MAR)

Multi Lotek

2, 4, 11, 20, 23, 24, 29, 33, 36, 39, 40, 51, 52, 54, 61, 72, 73, 74, 79, 80

Duży Lotek

4, 20, 25, 33, 36, 48

Express Lotek

4, 7, 13, 17, 30

SPORTOWY EKRAN

6.30 CANAL PLUS NIEBIESKI: Arsenal - Charlton (liga angielska, powt.); 8.30 EUROSPORT: MŚ w skeletonie; 9 i 11 EUROSPORT: MŚ w bobslejach; 10 i 13 EUROSPORT: PŚ w narciarstwie alpejskim (slalom mężczyzn); 10.15-17 ZDF: Sport extra; 12 i 14 EUROSPORT: PŚ w kombinacji norweskiej; 12.05 POLSAT SPORT: Werder - Borussia Dortmund (Bundesliga, powt.); 12.55 i 1.45 CANAL PLUS NIEBIESKI: Leeds Utd - FC Liverpool (liga angielska); 14.25 POLSAT SPORT: Willem II - Feyenoord (liga holenderska); 14.45-16 i 16.45-18 EUROSPORT: ME w boksie amatorskim; 14.45 DSF: HSG Wetzlar - THW Kiel (Bundesliga piłkarska); 15 TV 4 i 0.15 POLSAT SPORT: Skra Bełchatów - Iwett Jastrzębie (liga siatkarska); 15 CANAL PLUS NIEBIESKI: Betis - FC Sevilla (liga hiszpańska, powt.); 16.25

W ekstraklasie koszykarzy

Pozwolili grać rywalom

START LUBLIN - UNIA-WISŁA 73-72 (24-19, 24-17, 13-22, 12-14). Punkty dla Unii-Wisły: Hughes 27 (3x3, 6 zb., 5 as.), Ansley 18 (1x3, 5 zb.), Szybalski 13 (3x3), Avlijas 4, Tuljović 2 (4 zb.) oraz Żurawski 4 (5 zb., 4 prze.), Sulowski 2, Seweryn 2; najwięcej dla Startu: Brown 25 (2x3, 6 zb.), Pelczar 11 (2x3, 3 prze.).

Koszykarze Unii-Wisły doznali porażki z jedną z dwóch najsłabszych drużyn ligi. Małopolanie pozwolili grać i rzucać rywalom w pierwszych dwóch kwartach. Start prowadził nawet 17 punktami (15 min). Po zmianie stron goście wzięli się do pracy. Grali skutecznie do 34 min, kiedy zdobyli ostatnie punkty w tym meczu. Wygrywali wtedy

72-66 po serii trafień Branduna Hughesa. Przez ostatnie 6 min Unia-Wisła nie zdołała wrzucić piłki do kosza. Decydujący okazał się jeden wolny Arkadiusza Palczara, trafiony na 5 s przed finałem. Unia-Wisła doznała 6. porażki w tym sezonie, Start wygrał po raz 4.

- Można przyjąć, że moi koszykarze zlekceważyli przeciwnika - powiedział Mariusz Karol, trener Unii-Wisły. - W pierwszych dwóch kwartach pozwoliliśmy grać lublinianom. Później rozpoczęliśmy pogry. W czwartej kwarcie Start ustawił jednak strategię, której nie zdołaliśmy rozbić.

- Nie będziemy wyciągać konsekwencji wobec zawodników - powiedział Marcin Fall, prezes spółki sportowej koszykarzy Wisły. - Największą karą dla koszykarzy jest świadomość przegranej ze Startem. (RS)



W innych meczach

Obrazek z meczu Prokom Trefl Sopot - Gipsar Stal Ostrów (83-77). Inne wyniki Era Basket Ligi: Arcus Detal-Met Noteć Inowrocław - AZS Gaz Ziemny Koszalin 58-59, Czarni Słupsk - Ostromecko Astoria Bydgoszcz 84-88, Idea Śląsk Wrocław - Anwil Włocławek 87-68, Polonia Warbud Warszawa - Spójnia Stargard Szcz. 82-56. Fot. PAP/CAF-Stefan Kraszewski

W ekstraklasie piłkarek ręcznych

Wygrana Mebli Ryś

PIOTRCOVIA Piotrków Trybunalski - MEBLE Ryś Gościbia Sułkowice 23-24 (13-12). Bramki dla Mebli: Gawłowicz 5, Piątkowska-Łakomy i Norek po 5, Podobą 4, K. Bartkiewicz 3, Arsiomenka 2 - najwięcej dla Piotrcovii: Krężel-Jendrych 7, Kicińska 4.

Niespodziewanym, ale zasłużonym zwycięstwem zakończyły występy w rundzie zasadniczej piłkarki ręczne beniaminka ekstraklasy Mebli Ryś. Dzięki niemu awansowały z 11. na 9. miejsce w tabeli!

Na początku meczu gospodynie objęły prowadzenie 3-0. Potem przez cały czas gra była wyrównana, zacięta. W 47 min sułkowiczanki po raz pierwszy objęły prowadzenie: 20-19. W 56 min było już 23-20 dla nich. W końcówce meczu przyjezdne nie pozwoliły sobie wydrzeć wygranej z rąk. Wielkie brawa!

Pozostałe wyniki: AWF Katowice - Zgoda Ruda Śląska 21-25, Bystrzyca Lublin - Vitalar Jelfa Jelenia Góra 32-25, EB Start Elbląg - Łącznościowiec Szczecin 20-14, Kolporter Kielce - Nata AZS AWFIS Gdańsk 23-34, Mercus Zagłębie Lubin - Sońnica Gliwice 24-17. **Czołówka tabeli po rundzie zasadniczej (22 kolejki):** Nata 36, Bystrzyca 36, Vitalar 32 pkt. Meble Ryś są na 9. miejscu z 16 punktami. (FIL)

i 19.20 POLSAT SPORT: Studio futbol; 17-19 POLSAT 2: Magazyn sportowy; 17.20 TVP 1: Sportowy Express; 17.25 POLSAT SPORT: Hannover 96 - Hertha (Bundesliga); 17.50 TVP 1 i 18 EUROSPORT: PŚ w skokach narciarskich; 17.55 i 5 CANAL PLUS NIEBIESKI: Ajaccio - Bordeaux (liga francuska); 19-20.15 i 21.45-22.45 DSF: Bundesliga; 19.30 TVP 2: Tylko futbol (magazyn); 20 POLSAT SPORT: Turniej tenisistów ATP w Marsylii (finał); 20 CANAL PLUS NIEBIESKI: Gala boksu zawodowego (walka wieczoru); 20.25 CANAL PLUS NIEBIESKI: Lazio - AC Milan (liga włoska); 22 POLSAT SPORT: Halowy mecz w Liege (lekkoatletyka); 22.20 TVP 2: Sport-telegam; 22.30 CANAL PLUS NIEBIESKI: Sport+; 22.40 TVP 3 REGIONALNA: Kurier sportowy; 23.45 CANAL PLUS NIEBIESKI: Deportivo La Coruna - FC Barcelona (liga hiszpańska).

Adam Małysz po upadku w Park City:

Szczyście w nieszczęściu

Adama Małysz, po fatalnym upadku podczas piątkowego treningu na olimpijskiej skoczni w Park City, opuścił szpital, jest już wśród kolegów, ale oczywiście nie wziął udziału we wczorajszym konkursie. Małysz nie weźmie także udziału w dzisiejszych zawodach, nie wiadomo, czy w ogóle wystartuje jeszcze w tym sezonie.

- Upadek wyglądał bardzo groźnie, bo Adam wyrzucił się od razu po wylądowaniu, zakałowała mu lewa narta. Uderzył głową o bardzo twarde zeskoki i wtedy stracił przytomność, kilka razy koziłkował. Siła uderzenia była tak duża, że naszemu skoczkowi pękł kask, połamał narty. Miałem szczęście, w nieszczęściu - powiedział mi po powrocie ze szpitala w hotelu, to się mogło skończyć dla mnie znacznie gorzej - informuje nas przebywający w USA trener Jan Szturc. - Najważniejsze, że Adam po badaniach w szpitalu uniwersyteckiego w Salt Lake City jest już z nami. Badania tomografowe nie wykazały obrażeń głowy. Nasz skoczek jest mocno poobijany, boli go głowa,

ma zdartą skórę na twarzy. Mimo mocnego potłuczenia Adam jest optymistycznie nastawiony, wierzy, że wróci jeszcze w tym sezonie na skocznię.

Prezes PZN Paweł Włodarczyk twierdzi na podstawie przekazu telewizyjnego, że skocznia w Park City była nie najlepiej przygotowana do zawodów. Można było dostrzec nierówności na zeskoku. Przed zawodami były duże opady śniegu, spadło go ok. 50 centymetrów. Amerykanie ubijali zeskoki i wybieg rakiem. Byłoby lepiej, gdyby robili to tzw. deptacze, wówczas zeskoki byłyby bardziej równe.

- Na pewno Adam popełnił błąd techniczny przy lądowaniu, za bardzo odchylił się do tyłu, uciekła mu lewa narta. Ale z moich obserwacji wynika, że na skoczni były nierówności - mówi długoletni trener reprezentacji Janusz Fortecki. - Wierzę, że Adam wróci na skocznię i to jeszcze w tym sezonie. Denieruję mnie natomiast opinie, że upadek wzmocni psychicznie Małysz. To sukcesy mobilizują zawodników, a nie upadki. Czasem bywa tak, że po wymuszonej przerwie zawodnik skacze lepiej. Ale to nie jest reguła! Znam zawodników, którzy po

ciężkich upadkach nie wrócili już do skakania.

Czy Małysz zobaczymy jeszcze w tym sezonie w zawodach? Najbliższe są 7 marca w Lahti, potem są konkursy w Kuopio (10 marca), Lillehammer (12 marca) i Oslo (15 marca). Jakie jest zdanie na ten temat lekarza ekipy narciarskiej dr Stanisława Ptaka? - Nie byłem w USA, wiem o sprawie na podstawie tego, co donosiły media. We wtorek nasza ekipa wraca do kraju, czekam na przyjazd Adama i dokumentację medyczną ze szpitala. Wśród przeprowadzimy kompleksowe badania w bielskim szpitalu. Dopiero wtedy podejmiemy decyzję, czy Adam wystartuje w następnych konkursach. Jeśli nie będzie przeciwwskazań, a pamiętajmy o tym, że nasz skoczek na kilkadziesiąt sekund utracił świadomość (to nie miało miejsca przy bardzo groźnie wyglądającym upadku Austriaka Morgensterna w Kuusamo), to być może pojedzie na zawody do Skandynawii, choćby na finał w Oslo. Byłoby dobrze, aby w następny sezon Adam nie wkraczał z obciążeniem psychicznym, urazem po upadku. (AS)

Konkurs PŚ w skokach: come back Ammanna

Kasai po raz piętnasty

Dalekie lokaty Skupnia i Bachledy

Wczorajszy konkurs Pucharu Świata na olimpijskiej skoczni w Park City wygrał - po raz 15. w karierze - Japończyk Noriaki Kasai. Blisko 32-letni skoczek prowadził już po 1. serii skokiem 120,5 m, w drugim, mimo ostrego ataku rywali, utrzymał pierwszą pozycję.

Odrodził się Szwajcar Simon Ammann, który przed dwoma laty właśnie w Park City zdobył dwa złote medale. Potem zgubił formę, ale wczoraj skakał znowu ładnie i daleko (118 i 125 m). Na podium stanął także Norweg Ingebrigtsen, skoki 119 i 124 m.

Blisko był Norweg Ljoeke-soey, po 1. próbie (112,5 m) zajmował dopiero 10. miejsce. Ale w finale oddał kapitalny, najdłuższy skok w konkursie na 127,5 m i awansował na 4. miejsce. Nadrobił nieco punktów do lidera PŚ Fina Ahonena, który był 14. (skoki 110,5 i 118 m).

Nie było w konkursie Małysz i Polacy nie liczyli się w walce o choćby miejsca w 30. 104 m Wojciecha Skupnia wystarczyło na 38. miejsce, 102,5 m Bachledy na 40. Mała satysfakcja, że za Polakami, na 47. miejscu był Niemiec Hannawald (96,5 m).

Wyniki: 1. Kasai (Japonia) 235,9 (120,5 i 122,5); 2. Ammann (Szwajcaria) 234,9 (118 i 125); 3. Inge-

25. LOKATA RUTKOWSKIEGO

W Kuopio (Finlandia) rozegrano konkurs o Puchar Kontynentalny. Wygrał Fin Happonen przed dwoma Austriakami Widhoelzlem i Muellerem.

Startowała czwórka Polaków, do finału awansował tylko Mateusz Rutkowski, zajmując 25. miejsce, pozostali daleko: Kamil Stoch 42., Wojciech Tajner 51., Krystian Długopolski 54.

Wyniki: 1. Happonen (Finlandia) 257,4 (126 i 127); 2. Widhoelzl (Austria) 249,2 (129,5 i 119,5); Mueller (Austria) 245,4 (123 i 125); 25. Rutkowski 179,2 (114 i 102); 42. Stoch 75,4 (100,5); 51. W. Tajner 68,5 (100); 54. Długopolski 63,9 (98).

brigtsen (Norwegia) 233,9 (119 i 124); 4. Ljoeke-soey (Norwegia) 228 (112,5 i 127,5); 5. Benkovic (Słowenia) 220,9 (117 i 118,5); 6. Morgenstern (Austria) 218 (115 i 120); 38. Skupień 79,2 (104); 40. Bachleda 77,5 (102,5).

Klasyfikacja generalna PŚ: 1. Ahonen 1138; 2. Ljoeke-soey 946; 3. Pettersen 750; 8. Małysz 525.

Dzisiaj drugi konkurs o godz. 18 naszego czasu, relacja na żywo w TVP 1. (AS)

Miller przed Maierem

weżką Marit Bjoergen 925. **Bieg mężczyzn na 50 km techniką dowolną, Oslo:** 1. Rene Sommerfeldt (Niemcy) 2:04.41,8, 2. Fulvio Valbusa (Włochy) 2:05.37,5, 3. Lukas Bauer (Czechy) 2:05.51,1. W klasyfikacji generalnej PŚ prowadzi Sommerfeldt 833 pkt przed Szwedem Mathiasem Fredrikssonem 596. **Kombinacja norweska, sprint w Oslo:** 1. Hannu Manninen (Finlandia) 17.09,4, 2. Samppa Lajunen (Finlandia) 0,1 straty, 3. Ronny Ackermann (Niemcy) 15,6. W klasyfikacji generalnej PŚ prowadzi Manninen 1250 pkt przed Ackermannem 995. **Biathlon kobiet na 10 km, Lake Placid:** 1. Olga Pylewa (Rosja) 31.11,38 (3 karne rundy), 2. Anna Bogali (Rosja) 35,4 straty (3), 3. Sandrine Bailly (Francja) 51,0 (2). W klasyfikacji generalnej PŚ prowadzi Norweżka Liv Grete Poiree 763 pkt przed Pylewą 657. **Łyżwiarstwo szybkie, finał w Heerenveen:**

1000 m mężczyzn - 1. Jan Bos (Holandia) 1.09,21, w klasyfikacji końcowej dystansu zwyciężył Erben Wennemars (Holandia); 10 000 m mężczyzn - 1. Bob de Jong (Holandia) 13.17,86, on też

zwyciężył w klasyfikacji biegów długich; 1000 m kobiet - 1. Andżelika Kotiuga (Białoruś) 1.16,70, w klasyfikacji dystansu zwyciężyła Jennifer Rodriguez (USA); 3000 m kobiet - 1. Claudia Pechstein (Niemcy) 4.03,46, ona też wygrała klasyfikację dystansu. (MARO)



Komitet Wykonawczy MKOl. pozbawił złotych medali olimpijskich startującego w barwach Hiszpanii Niemca Johanna Muehlegga (na zdjęciu) oraz Rosjanke Olge Danilow. W ich organizmach stwierdzono obecność niedozwolonego środka dopingującego - darbopoetyny. Fot. PAP/AP-Erich Spiess

Powrót na raty

Piłkarze krakowskiej Wisły kończą dziś zgrupowanie w Tunezji

Ze zgrupowania w Tunezji piłkarze krakowskiej Wisły wracają aż w trzech grupach. Wszystko z powodu wyjazdu sześciu kadrowców na mecze do Hiszpanii – ze Słowenią i Wyspami Owczymi. W ubiegłą niedzielę dołączyli co prawda do przebywających w Monastirze klubowych kolegów, nie udało się jednak kupić dla nich biletów na ten sam samolot, którym podróżować będzie reszta zespołu.

Tomasz Kłos, Mariusz Kulek i Maciej Żurawski musieli więc skorzystać z innego połączenia. Nie mieli również wyjścia Marcin Baszczyński, Damian Gorawski, Jacek Kowalczyk i Brazyliczyk Edno, którzy przylecą do Pyrzowic. Zasadnicza część ekipy zjawi się natomiast dziś przed godz. 15 w Warszawie, a z Okęcia do Krakowa przyjedzie autokarem. Poniedziałek będzie dniem wolnym, a we wtorek

rozpocznie się już ostatni etap przygotowań do rundy wiosennej, w jego ramach, 5 marca, mistrzowie Polski rozegrają towarzyski mecz z Lechem w Poznaniu. Wczoraj trener Henryk Kasperczak zmienił kolejność zajęć. Przed południem dość intensywne ćwiczenia zakończyły się tradycyjnie grą, po południu zawodnicy tylko biegali. Problemy z mięśniem dwugłowym zmusiły Damiana Gorawskiego do opuszczenia treningu po 20 minutach. Dlatego już w Polsce podda się kolejnemu badaniu USG. Innego typu zmartwienia mógł mieć Jacek Kowalczyk, ale wczoraj wieczorem otrzymał wiadomość od menedżera, aby się nie martwił sprawą swojego transferu z katowickiego GKS-u do Wisły. Prezes Piotr Dziurawicz zapowiadał bowiem, że jeśli niemiecki Avance Sport nie dotrzyma finansowych obietnic, to zablokuje w PZPN zatwierdzenie reprezentacyjnego obrońcy do gry w drużynie „Białej Gwiazdy”. (SAS)



Marcin Baszczyński (pierwszy z prawej) po leciał do Pyrzowic. Fot. Michał Klag

W drugim „tureckim” sparingu Cracovii

Rosyjska porażka

Przebywający na zgrupowaniu w Turcji piłkarze II-ligowej Cracovii przegrali wczoraj sparingowy mecz z beniaminkiem rosyjskiej ekstraklasy Amkarem Perm 0-1. Nie wystąpił kontuzjowany Paweł Nowak. Wcześniej krakowianie przegrali z litewskim Ekranasem Panevezys 0-2. Cracovia zagrała w składzie: Cabaj - Wacek, Węgrzyn, Skrzyński, Baster - Makuch, Przytuła, Baran, Bojarski - Bania (Szczoczarz), Dudziński (Ankowski). - Zagraliśmy z bardzo mocnym zespołem, prezentującym nowoczesny futbol - mówił na stronie internetowej klubu II Cracovii Robert Jończyk. - Gra toczyła się głównie w środkowej części boiska, a sam mecz nie obfitował w dużą ilość podbramkowych akcji. Gol dla Rosjan padł w 62 min, po rzucie wolnym skapitulował dobrze spisujący się w krakowskiej bramce Marcin Cabaj. (M)



Paweł Nowak porusza się w Belek o kulach. Fot. Maciej Gillert

Francja: dramatyczne końcówki

Gole w ostatniej minucie

W dwóch spotkaniach Ligue 1 rozstrzygnięcia padły w ostatniej minucie. Drużyny przyjezdne dzięki tym bramkom wywiozły remis.

Wyniki: Nantes - Strasburg 1-1 (1-0): Da Rocha 24 -

Drobny 90; Le Mans - Rennes 2-2 (1-1): Peyrelade 40, 77 - Piquionne 13, Diatta 90; Lens - Lyon 1-1 (0-1): Eloi 70 - Dhorasoo 33; Montpellier - Lille 0-2 (0-1): Moussilou 13, 69, czerwona k. - Dzodziec 58 (Montpellier); Toulouse - Monaco 1-1 (0-0): Didot 46 - Givet 70. (MARO)

Włochy: dziś Lazio - Milan

Rzymski szlagier

Sobotnie mecze Serie A nie wzbudziły większych emocji. Włochy czekają na dzisiejszą rywalizację Południa z Północą, mecz czołowych ekip ligi - Lazio i Milanu.

Wyniki: Siena - Reggina 0-0, Empoli - Udinese 2-0 (2-0): Busce 22, Cribari 41. (MARO)

Hiszpania: Barcelona w La Corunie

Zwycięska Saragossa

Wczoraj w Primera Division odbyły się zaledwie dwa spotkania - w tym jedno, derby Sewilli, zakończyło się po zamknięciu numeru. Dziś w najciekawszym spotkaniu Deportivo podejmie Barcelonę.

Wynik: Valladolid - Real Saragossa 1-2 (1-1): Oscar 33 - Generele 8, Galletti 82. (MARO)

Holandia: mecz z udziałem Polaków

Niedzielan - Radomski 1-2

W meczu Eredivisie NEC Nijmegen uległ SC Heerenveen 1-2 (Hersi 13 - Hestad 65, Vayrynen 80). Andrzej Niedzielan (NEC) i Arkadiusz Radomski (SC) grali po 90 minut. (MARO)

Koniec złotych i srebrnych goli

W rozgrywkach pod egidą FIFA od 1 lipca nie będzie obowiązywać zasada „złotej” i „srebrnej” bramki. Nastąpi powrót do starych zasad: dogrywka 2x15 minut i ewentualnie rzuty karne.

„Złoty gol” oznaczał, że drużyna, która pierwsza strzelała bramkę w dodatkowym czasie gry, zwyciężała, a mecz kończono. Na mistrzostwach Europy w piłce nożnej, które rozpoczną się w Portugalii 12 czerwca, będzie jeszcze obowiązywać reguła „srebrnej” bramki. Jeśli jedna z drużyn strzeli bramkę w pierwszej części dogrywki, mecz potrwa tylko do jej zakończenia. Jeżeli gol padnie w drugiej części, mecz potrwa do końca dogrywki.

FIFA zmniejsza też do sześciu limit zmian zawodników w spotkaniach towarzyskich. Niektórzy trenerzy drużyn narodowych wystawiali w takich meczach po 20 i więcej piłkarzy. Kolejne decyzje to m.in. upominanie kartkami piłkarzy zdejmujących koszulkę po strzeleniu gola oraz zakaz występów w jednocześnie wycieczkach (casus reprezentacji Kamerunu). (MARO)

Anglia: kiepska seria MU trwa nadal

„Kanonierzy” w opałach

Lider tabeli Arsenal wygrał u siebie z Charltonem 2-1 i umocnił swą pozycję.



Thierry Henry znów strzelił gola. Fot. PAP/AP-Richard Lewis

„Kanonierzy” w 4 min prowadzili już 2-0 (po bramkach Francuzów Piresa i Henry’ego). A jednak byli bliscy... straty punktów. W 59 min kontaktowego gola dla gości zdobył bohem Duńczyk Jensen, a w 90 min po efektywnym strzale z przewrotki Fin Johansson trafił w słupek! Fotel wicelidera na rzecz Chelsea stracił obrońca tytułu Manchester United, który tylko zremisował na boisku Fulham 1-1. W ostatnich trzech meczach „Czerwone Diabły” zdobyły tylko punkt (2-3 z Middlesbrough, 1-1 z Leeds, 1-1 z Fulham).

Wyniki: Arsenal - Charlton 2-1 (2-0): Pires 2, Henry 4 - Jensen 59; Blackburn - Southampton 1-1 (0-1): Cole 52 - Phillips 5; Everton - Aston Villa 2-0 (0-0): Radzinski 78, Gravesen 84; Fulham - Manchester United 1-1 (0-1): Boa Morte 64 - Saha 14; Leicester - Wolverhampton 0-0; Manchester City - Chelsea 0-1 (0-0): Gudjohnsen 82. Dziś: Leeds United - Liverpool i Portsmouth - Newcastle, a także finał Pucharu Ligi Angielskiej Bolton - Middlesbrough. **Czołówka tabeli:** Arsenal 67, Chelsea 58, Manchester United 58. (FIL)

Niemcy: Werder utrzymał przewagę

Brema bliżej tytułu

Werder Brema zbliżył się do tytułu mistrza Bundesligi. W 22. kolejce zielono-biali pokonali Borussię Dortmund i utrzymali siedmiopunktową przewagę nad Bayernem.

Wyniki: Bayern Monachium - VfL Wolfsburg 2-0 (1-0): Makaay 11, Schweinsteiger 76; Eintracht Frankfurt - Borussia Moenchengladbach 3-1 (1-1): Skela 16, Amanatidis 17, Schur 55 - van Lent 74; VfL Bochum - Hansa Rostock 0-0, czerwona kartka - Rasmussen 56 (Hansa); Ham-

burger SV - Bayer Leverkusen 3-1 (3-1): Hoogma 10, Mahdavia 17 karny, Romeo 36 - Schneider 39; 1. FC Koeln - TSV 1860 Monachium 1-3 (0-3): Woronin 50 - Schroth 14, 39, Lauth 35 karny; Werder Brema - Borussia Dortmund 2-0 (0-0): Ismael 57, Ailton 86; VfB Stuttgart - Schalke 04 0-0. Dziś: SC Freiburg - Kaiserslautern, Hannover 96 - Hertha Berlin.

W tabeli: 1. Werder 52 pkt, 2. Bayern 45, 3. Stuttgart 40. (MARO)

Sunday w Chinach

Sparingi małopolskich III-ligowców

Wisła II Kraków - Walka Zabrze 1-0 (1-0): Kmiecik 23.

Wisła II: Palczewski - Hajduk, Mrowiec, Fechner, Magiera - Husejko, Grochowski, Metz, Borowczyk (81 Zontek) - Szałęga, Kmiecik (75 Witkowski).

Jak powiedział nam trener trzecioligowych rezerw Wisły, Antoni Szymanowski, nigeryjski piłkarz Sunday Ibrahim wyjechał na testy do Chin. Zawodnik próbuje też, przez sąd, odzyskać należne mu pieniądze za grę w KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - klubie, który zbankrutował i wycofał się z rywalizacji w II lidze. (SAS)

Hutnik Kraków - Skawa Wadowice 4-0 (2-0): Kępa 38, Kwieciński 42, Pasionek 61, Mielec 82.

Hutnik: Sotnicki (46 Jeziorek) - Stanuła (46 Błachacz), Atanasković (46 Koster), Pasionek, Papież (46 Morawiec) - Kępa (46 Madej), Wiącek,

Kaczor, Kwieciński (46 Kapełak) - Madejski (46 Mielec), Kozieł (46 Dutka).

Po przerwie, gdy w drużynie III-ligowców zaszło aż 8 zmian, gra się nieco wyrównała. Gdyby Madejski, Kwieciński, Kozieł i dwukrotnie Wiącek wykorzystali dogodny okazje, wynik byłby jeszcze wyższy. W śróde Hutnik zagra na boisku lidera śląskiej III ligi Zagłębia Sosnowiec. Będzie to dla niego generalny sprawdzian przed rundą rewanżową małopolskiej III ligi. (FIL)

Rozwój Katowice - Górnik Wieliczka 1-2 (1-1): dla Górnika - Ziółkowski karny, Suchan.

Górnik: Juszczak - Powroźnik, Ziółkowski, Grodzicki, Harłacz - Gruszka, Baran, Weiner, Kopyść, Szczepański - Kępski oraz Frączek, Kutaj, Mróz, Kusia, Pawłowicz, Sikora.

Meczem w Katowicach z trzecioligowcem z grupy ślą-

skiej Górnik zakończył serię sparingów, przygotowujących zespół do rundy wiosennej III ligi małopolskiej. - *Próbujemy wariant z pięcioma pomocnikami i jednym nominalnym napastnikiem, pozornie defensywny, ale wcale nie osłabiający naszych sił w ofensywie* - mówi trener Górnika Tadeusz Piotrowski.

- Skrajni pomocnicy i jeszcze jeden wysunięty włączają się w ataki, a przy akcjach obronnych naszym rywalom, przy zagęszczonych drugiej linii, nie jest łatwo się przez nią przedostać. Ćwiczyliśmy taką taktykę w trakcie zimowych przygotowań, pamiętając, że jesienią sporo bramek strzelaliśmy, ale też za dużo traciliśmy. Spróbujemy wiosną tego uniknąć. (MAS)

Sandecja - Kmita Zabierzów 1-1 (0-1): Krupa 55 - Filipczak 3 karny. Sandecja II - Kmita 0-3 (0-1): P. Gawecki, Funek, Łopatowski. (DW)

JUŻ OTWARTE!



Toyota Motor Poland ma zaszczyt poinformować
o otwarciu nowego autoryzowanego salonu
i serwisu Toyoty w Krakowie
Zapraszamy 7 dni w tygodniu.

**Autoryzowany Dealer Toyoty
ANWA Sp. z o.o.**

al. Pokoju 57, 31-564 Kraków

tel.: +4812 297 26 92

fax: +4812 297 26 95

e-mail: salon@anwa.com.pl

TOYOTA
FINANCIAL SERVICES

TOYOTA BANK POLSKA S.A.
TOYOTA LEASING POLSKA SP. Z O.O.

- Samochody nowe i używane
- Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- Oryginalne części i akcesoria
- Przeglądy rejestracyjne do 3,5 t
- Automatyczna nie rysująca myjnia samochodowa

Telefony kontaktowe

Salon (12) 297 26 50
Serwis (12) 297 26 60
Części (12) 297 26 70

Zapraszamy

pon. - pt.
sobota
niedziela

Salon

8-19
8-19
11-16

Serwis

8-19
8-14
-

Części

8-19
8-14
-



TOYOTA